

Drogowy obłęd na zakopiance

100 kilometrów w 8 godzin

To, co działo się w miniony weekend na podtatzańskich drogach i na słynnej zakopiance przeszło wszelkie oczekiwania. Liczba zmotoryzowanych turystów, którzy przyjechali na święta i sylwestra pod Tatry była zdecydowanie większa niż zwykle. Ponieważ wszyscy usiłowali opuścić Podhale w dwa dni — sobotę i niedzielę — na wąskiej zakopiance padły swoiste rekordy: dla przykładu na przejechanie odcinka Nowy Targ — Myślenice (niecała godzina jazdy w normalnych warunkach) w sobotę trzeba było przeznaczyć 6 godzin jazdy.

Do zimowej stolicy Polski i w jej okolice przyjechało w tym roku o wiele więcej zmotoryzowanych niż w latach ubiegłych. Drogowy rajd na Podhale rozpoczął się na dwa dni przed Wigilią, jednak większość zmotoryzowanych pojawiła się pod Tatrami dopiero na dzień lub dwa przed sylwestrem. Na śliskich i wąskich zakopiańskich uliczkach, samochody parko-

wały dosłownie wszędzie — na przymach zlodowaciałego śniegu na poboczach, na wszystkich odcinkach z zakazem parkowania. Szczególnie gorąco było w miejscach najtłumniej odwiedzanych, czyli parkingach przy narciarskich stokach i w centrum miasta. I w Zakopanem doszło do bicia „rekordów”.

Dziennikarz „GK” w sobotę trasę od zakopiańskiego

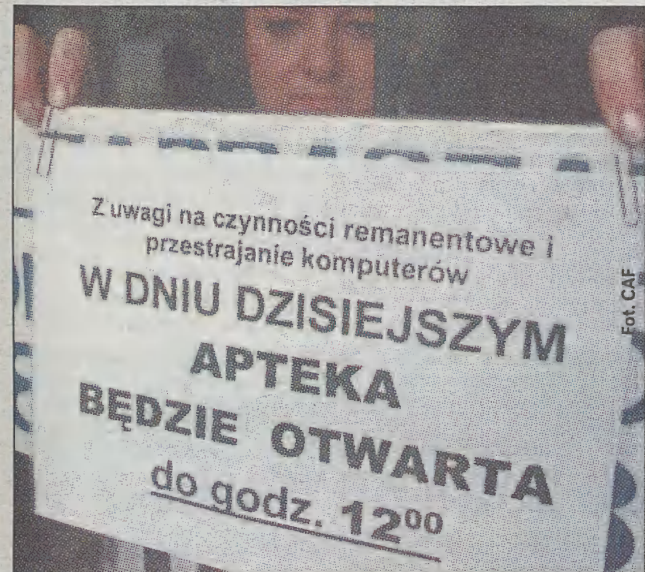
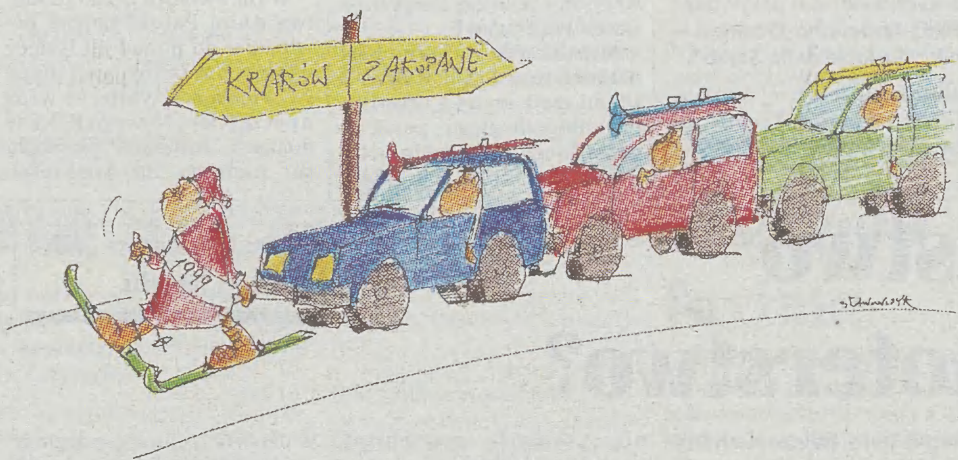
ronda Kuźnickiego pod Nosal (4 minuty jazdy w normalnych warunkach) pokonał jadąc w korku w 40 minut. Monstrualne korki powstały również w okolicach wyjazdu z Zakopanego na ulicach Chramcówki i Nowotarskiej.

Jedną z głównych przyczyn, poza zwiększonym ruchem samochodowym, było... tzw. rondo kompaktowe,

które Zakopane zafundowało sobie niedawno, a które w zamyśle projektantów miało rozładować ruch.

W rezultacie od dworca PKP w Zakopanem do myjni, która stoi zaraz za wspomnianym rondem (2 km) jechało się w sobotę 40 minut. O dziwo, w tym okresie w Zakopanem nie doszło do poważniejszych kolizji.

(Dokończenie na str. 4)



Pierwsze dni nowego roku były trudną próbą zarówno dla pacjentów, jak i farmaceutów. Rozporządzenia określające zasady sprzedaży leków po 1 stycznia dotarły na ostatni dzwonek. Aptekarze uginali się od papierkowej roboty, a pacjenci z wielką obawą podchodzili do okienek. Leków nie brakowało, choć nie wszystkie recepty były oznaczone wymaganym numerem kasy chorych. Pracownicy aptek nie odsyłali chorych z kwitkiem, choć niektóre placówki, by uporać się z remanentem i wprowadzeniem do komputera nowych cen, musiały skrócić czas pracy bądź chwilowo wywiesić szyld „nieczynne”. (KaK)

Krótko

Pogotowie musi reagować

— Stacje pogotowia ratunkowego nie mogą ignorować żadnych zgłoszeń i mają interweniować w przypadku wszystkich wezwań, w których pojawi się podejrzenie nagłego zaostrzenia choroby oraz zagrożenia życia i zdrowia pacjenta — poinformowało wczoraj Ministerstwo Zdrowia.

Czytaj — str. 3

11 agresywnych ras

Na przygotowywaną listę ras agresywnych trafiło ostatecznie 11 gatunków psów. Są wśród nich m.in. buldog amerykański, rottweiler i owczarek kaukaski.

Szczegóły — str. 3

Granatem w tłum

Przynajmniej 10 osób zginęło wczoraj w wyniku zamachu terrorystycznego, do którego doszło w jednym z miast na południu Filipin. Separatyści islamscy wrzucili tam granat w tłum gapiów obserwujących jak strażacy gaszą pożar.

Więcej — str. 2

Po 24 latach kieleckiej niewoli

Raławice przy macierzy!

— Witamy Raławice! — wykrzyknął wczoraj na krakowskim Rynku Mieczysław Czuma, ubrany w czapkę krakuską. W odpowiedzi odziany w sukmany tłum potrząsnął kosami, aż zadźwięczały ozdoby przy pasach. Nie był to jednak okrzyk gniewu, ale radości. Po 24 latach kieleckiej niewoli raławickie ziemie ponownie znalazły się w granicach Małopolski. Przy grzańcu, muzyce, śpiewie przyjezdni uroczystości zbratali się z podwawelską macierzą.

Posiwały skronie i przygarbiły się plecy prezesa Raławickiego Towarzystwa Kulturalnego zanim mógł w majestacie prawa wyciągnąć czapkę krakuską, odkurzyć sukno i wyprostować pióra.

— Miałem ją ukrytą w szafie, ale cały czas nosiłem w sercu — mówił do licznie zgromadzonych krakowian, a lezka wzruszenia zakreśliła mu się w oku.

— Nareszcie raławiczanie znów mogą chodzić na nogach, a nie na piechotę, jak w Kielce — cieszył się też okolicznościowo przyodziały Leszek Mazan, który razem z „Przekrojem” szefem założył Patriotyczny Komitet Wyzwolenia Raławic z Niewoli Kieleckiej, ale tym razem władza była szybsza niż społeczne pospolite ruszenie. Komitet zdążył jed-



niczący Rady Miasta, Stanisław Handzlik. Wójt w geście wdzięczności przekazał ten hojny prezent przedstawicielowi fundacji krakowskiego Szpitala Dziecięcego im. św. Ludwika.



nak zbierać cały worek pieniędzy w intencji wsparcia dla osieroconych krajan. Złożono go na ręce raławickiego wójta Adama Samborskiego — do 1100 zł społecznych datków, 1000 zł dorzucił małopolski wojewoda a 2000 obiecał przekazać przewod-

Ryszard Masłowski cieszył się, że zrzucanie kieleckich kajdan było bezkrwawe. Co potwierdził Eugeniusz Skórczeń, prezes Raławickiego Towarzystwa Kulturalnego, odczytując „Cyrograf powrotu Raławic do macierzy”.

(Dokończenie na str. 4)

Dwie śmiertelne ofiary wypadku w Miechowie

Zmiażdżone tico

Dwie ofiary śmiertelne to tragiczny bilans wypadku, do którego doszło w sobotę o godz. 14.16 na trasie warszawsko-krakowskiej pod Miechowem. Samochód tico zjechał na lewy pas jezdni i czołowo zderzył się z nadjeżdżającym z przeciwnika fiatem marea. W wyniku wypadku

śmierć poniosło małżeństwo, a cztery osoby zostały ranne.

— Nie udało się ustalić dlaczego samochód tico nagle zjechał ze swojego pasa, wprost pod nadjeżdżające z naprzeciwka auto. Najbardziej poszkodowani są pasażerowie tico. Jadące tym samochodem małżeństwo zgi-

nęło na miejscu, kierowca wprawdzie żyje, ale jest w stanie ciężkim. W wyniku wypadku cztery osoby zostały ranne, w tym dwoje dzieci, które wraz z rodzicami podróżowały fiatem marea — wyjaśnia oficer dyżurny miechowskiej drogówki.

(KaK)



Co najmniej dziewięć osób — w tym pięcioro dzieci — zginęło, 25 zostało rannych, a trzy zaginęły w wyniku lawiny, jaka w Nowy Rok zasypała centrum eskimoskiej wsi na północy kanadyjskiej prowincji Quebec. Lawina zeszła z gór wkrótce po północy, w trakcie obchodów Nowego Roku, które zgromadziły w centrum wioski Kangiqsualujuaq prawie całą społeczność miejscowego plemienia Inuitów (Eskimosów)

Krótko

Wiecej na obronę

Prezydent Stanów Zjednoczonych Bill Clinton zapowiedział, że zaproponuje Kongresowi podwyższenie wydatków na obronę o 12 mld dolarów w przyszłorocznym budżecie. Clinton ma nadzieję, że będzie to punkt wyjścia do obliczonego na sześć lat zwiększenia wydatków wojskowych w sumie o 100 mld dolarów.

Rakiety na Liban

Co najmniej sześć osób, w tym dwoje dzieci, zostało rannych w wyniku ataku samolotów izraelskich na wschodni Liban. Według libańskiej służby bezpieczeństwa, izraelskie samoloty bojowe już po raz drugi w ciągu niecałych dwóch tygodni zaatakowały pozycje proirańskiego ugrupowania Hezbollah, które prowadzi walkę o usunięcie wojsk Izraela z utworzonej w 1985 roku strefy bezpieczeństwa.

Tunelem na Tajwan

Chiny planują zbudować najdłuższy tunel świata, łączący wschodniocchińską prowincję Fujian (Fukien) z Tajwanem. Liczący 144 km długości tunel miałby powstać w 2030 r. a koszt inwestycji wyniosłby 173 mld dol. Chiny niezmiennie uważają Tajwan za swą zbuntowaną prowincję, podczas gdy władze w Tajpej roszczą sobie pretensje do kierowania całym Chinami. (PAP)

Włochy wydała kurdyjskiego przywódcę Miejsce dla Ocalana

Włochy wydała w ciągu najbliższych kilku dni przywódcę Partii Pracujących Kurdystanu (PKK) Abdullaha Ocalana — twierdzi największy włoski dziennik „Corriere della Serra”.

Najbardziej prawdopodobne jest, że Ocalan zostanie wysłany do któregoś z państw byłego bloku wschodniego.

Ostatnio najczęściej wymieniane są Estonię, Ukrainę, ale również i Libię.

(PAP)

Koleżeństwo czy kumoterstwo?

Ostatnie dwudziestolecie w Anglii było pełne skandali, szczególnie za premierostwa Johna Majora, z którego gabinetu za niestosowne prowadzenie się, korupcję i przyjmowanie pieniędzy od lobbystów (sleaze) musiało ustąpić prawie dwa tuziny ministrów i paru posłów. Wygrana Nowej Labour Party, w maju 1997 roku, miała położyć temu kres.

Partia Pracy miała być bielszą od bieli. I tak na początku było. Potem zaczęło się psuć: samobójstwo szkockiego posła, korupcja w lokalnych organizacjach w Yorkshire i Szkocji, nieregularności finansowe lorda Simona, ministra do spraw Europy w dziedzinie handlu, rezygnacja ministra od spraw Walii kiedy go przyłapano i sponiewierano na przechadźce po parku, rejonie homoseksualistów itd.

A teraz nowy skandal, który spowodował rezygnację dwóch ważnych ministrów w ciągu jednego popołudnia: Peter Medelzona od Przemysłu i Handlu i Geof-

frey Robinsona od Skarbu. Ustąpili, choć czuli się niewinni. Postanowili zarówno premierowi Blair'owi jak i rządowi oszczędzić ambarasu spowodowanego ciąglą nagonką na nich konserwatywnej opozycji. Na Robinsona dawno już mieli chrapkę. Milioner i wielki biznesman, łącznik rządu z przemysłem i handlem, był pewnego rodzaju politycznym zgrzytem. Nie pasował. Nie tylko konserwatystom ale i swoim towarzyszom. Jego sprawy nie były całkiem w porządku bo był przedmiotem badań specjalnej komisji i nawet musiał parlament przeprosić za niedopełnie-

10 ofiar akcji
terrorystycznej
islamistów

Granatem w tłum

Co najmniej 10 osób zginęło, a 74 zostało rannych w wyniku akcji terrorystycznej przeprowadzonej wczoraj przez separatystów islamskich na południu Filipin w mieście Zamboanga — poinformowały władze w Manili.

Terrorystyci rzucili granat przeciwpiechotny w tłum gapiów przyglądających się, jak strażacy gasili pożar w sklepie spożywczym. Zamachowcy ostrzelali następnie tłum z broni automatycznej. Napastnikom udało się zbiec.

Jak poinformowała lokalna policja, o dokonanie zamachu podejrzewa się członków ugrupowania przywódcy ekstremistów islamskich Abu Sayyafa. Według policjantów, mogła to być zemsta za śmierć jednego z towarzyszy Abu Sayyafa, którego zastrzelono podczas potyczki z siłami rządowymi.

Muzułmańscy ekstremiści na południu kraju walczą z siłami rządowymi o utworzenie niepodległego państwa islamskiego na terenie południowych Filipin. (PAP)

Zestrzelono drugi samolot z pracownikami
ONZ nad Angolą

Przerwana misja

Misja Obserwacyjna ONZ w Angoli (MONUA) podała, że w sobotę w środkowej części tego kraju, w 20 minut po starcie z lotniska w Huambo, zestrzelony został wycarterowany przez ONZ samolot. Był to już drugi, w ciągu tygodnia, samolot ONZ zestrzelony w Angoli.

Na pokładzie samolotu znajdowało się 8 osób: 4 Angolczyków, 2 Filipińczyków, Amerykanin i Namibijczyk. 4 osoby — to członkowie załogi, trzy — personel MONUA, jedna jest pracownikiem Światowego Programu Żywnościowego. Nie wiadomo, czy ktoś ocalał.

Lokalna rozgłośnia angol- skiego radia państwowego

podała, że maszyna została zestrzelona przez artylerię UNITA. Jak dotąd UNITA nie skomentowała tego doniesienia.

Inny samolot wycarterowany przez ONZ, z czteroosobową załogą i dziesięcioma obserwatorami MONUA, runął na ziemię 26 grudnia również koło Huambo w rejonie kontrolowanym przez UNITA. (PAP)

Apel o pokój

O położenie kresu wojnom i przemocy w Kosowie, Angoli, Kongo i Sierra Leone zaapelował do przywódców politycznych i wojskowych papież Jan Paweł II.

W rozważaniu przed modlitwą Anioł Pański papież powiedział do ponad 30 tysięcy wiernych zebranych na placu św. Piotra w Rzymie, że wraz z początkiem Nowego Roku w duszach ludzkich obudziła się nadzieja na konkretne

działania pokojowe i pojednanie.

Papież przypomniał o swoim orędziu na Światowy Dzień Pokoju (1 stycznia), w którym podkreślił, że warunkiem prawdziwego pokoju jest poszanowanie praw ludzkich. (PAP)

Korespondent „GK”
pisze z Anglii

Nowy układ

Ministerstwo spraw zagranicznych Rosji zaapelowało o nowelizację zawartego w 1990 r. układu o redukcji sił konwencjonalnych w Europie (CFE) jeszcze przed rozszerzeniem NATO na wschód.

Rosyjskie MSZ wyraziło obawę, iż planowane na kwiecień tego roku przyjęcie do NATO Polski, Węgier i Czech radykalnie zmieni układ sił w Europie.

„Strona rosyjska jest zdania, iż przed przyjęciem do Paktu Północnoatlantyckiego nowych członków powinien nastąpić zasadniczy postęp w renegocjacji układu CFE” — głosi oświadczenie rosyjskiego MSZ. Bez takiego postępu Rosja nie będzie miała prawa prowadzenia inspekcji sił NATO na terytoriach nowych członków, co — zdaniem rosyjskiego MSZ — będzie stanowić zagrożenie dla interesów rosyjskich. (PAP)

Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską

Wojna przeciw gołębiom

Władze irańskiego miasta Meszhed wypowiedziały prawdziwą wojnę właścicielom gołębi. W trakcie przeprowadzonej w ostatnich dniach akcji skonfiskowano 2.700 gołębi i aresztowano wielu ich właścicieli.

Powodem podjęcia tej „operacji” były liczne skargi mieszkańców Meszhedu, niezadowolonych z głośnego zachowania się gołębiarzy i ich podopiecznych.

Władze ogłosiły, że osobom zakłócającym spokój grozi kara więzienia od sześciu miesięcy do trzech lat. Meszhed jest ważnym ośrodkiem religijnym Iranu.

Szekspir największy

William Szekspir pokonał Winstona Churchilla w sondażu BBC na największego Brytyjczyka drugiego tysiąclecia.

Szekspir uzyskał 11.717 głosów, Churchill — 10.957, William Caxton, pierwszy drukarz angielski, żyjący w XV wieku — 7.109 głosów. Wśród nominowanych znalazła się także królowa Elżbieta I, król Henryk VIII, solista Rolling Stonesów Mick Jagger a także... miss Piggy z „Muppet Show”.



Popisy delfina nad falami Pacyfiku w San Diego w Kalifornii

Po żonę na Wschód

Jak mówi znany w USA dowcip, tym, czego należy życzyć największemu wrogowi, jest japoński dom (ciasny), angielska kuchnia (okropna), rosyjski samochód (wiadomo) i — amerykańska żona.

Amerykanki jako towarzyszkę życia mają fatalną opinię — uważa się je za zepsute materialnym dobrobytem, nieznoszące wymagające a przede wszystkim zaniedbujące rodzinę dla kariery zawodowej. Fakt, że połowa małżeństw kończy się rozwodami, tłumaczy się m.in. obsesyjnym dążeniem amerykańskich kobiet do niezależności.

Z roku na rok rośnie liczba Amerykanów poszukujących żon za granicą. Ostatnio najbardziej poszukiwane są białogłowy z Europy Wschodniej, przede wszystkim z Rosji. Spośród ponad 300 agencji szukających dla Jankesów żon za oceanem, około setki koncentruje się wyłącznie na Rosjankach i mieszkanek innych krajów tego regionu.

Agencje oferują m.in. wycieczki do Rosji w cenie 3,5 — 5 tysięcy dolarów, na których organizuje się towarzyskie spotkania dla poznania przyszłej wybranki. Amerykanie mają tam w czym wybierać — ilość pań pojawiających się na takich imprezach jest zwykle pięciokrotnie większa od liczby amerykańskich gości. (ms)



Oplatek w ojczyźnie

W sobotę odbyło się spotkanie oplatkowe prymasa Polski, kardynała Józefa Glempa z uczestnikami IV Pielgrzymki Polaków z Kazachstanu.

Prymas zwrócił się z prośbą do uczestników pielgrzymki, aby przekazali swoim najbliższym jak najserdeczniejsze życzenia i pozdrowienia oraz nasze uczucia miłości i wspólnoty z nimi. Wyraził też życzenie, żeby zwłaszcza młodzi ludzie mogli przyjeżdżać do Polski, uczyć się jak zdobywać wiedzę, nauczyć się pracować; by młodzi mogli się osiedlić na stałe i zakładać tutaj rodziny.

Polacy z Kazachstanu podzielili się oplatkiem z księdzem prymasem. Opowiadali

o zesłaniu ich i ich rodzin do Kazachstanu w 1936 roku, o mieszkaniu w ziemiankach, głodzie, pracy przy budowie kolei i sowieckim terrorze wobec osób uczących zesłańców języka polskiego. Mówili również o dzisiejszych trudnościach. Wyrażali radość i wdzięczność za wspaniałe przyjęcie ich w Polsce oraz za ogromną gościnność. Wielu wyrażało też chęć powrotu do Polski na stałe.

Grupa 74 Polaków z Kazachstanu przebywała w Polsce od 19 grudnia. (PAP)

Pogotowie ratunkowe nie może ignorować żadnego przypadku

999 – zgłoś się!

Stacje pogotowia ratunkowego nie mogą ignorować żadnych zgłoszeń i mają interweniować w przypadku wszystkich wezwań, w których pojawi się podejrzenie nagłego zaochowania, pogorszenia stanu zdrowia oraz zagrożenia życia i zdrowia pacjenta. W przekazanym PAP komunikacie, Andrzej Troszyński, dyrektor Biura Informacji i Promocji Reform w Ochronie Zdrowia podkreślił, że zalecenia takie otrzymały wszystkie stacje pogotowia ratunkowego.

Zalecenia, opracowane przez Ministerstwo Zdrowia i opieki społecznej, podyktowane są – jak wyjaśnił Troszyński – nowym systemem finansowania i organizacji ochrony zdrowia, zakładającym m.in. jako jedno z podstawowych praw pacjenta – wolny wybór lekarza oraz zakładu opieki zdrowotnej. Pogotowie ratunkowe zobowiązane jest do stosowania następujących zasad:

- interweniować w przypadku wszystkich wezwań, w których pojawi się podejrzenie nagłego zaochowania, pogorszenia stanu zdrowia, zagrożenia życia i zdrowia pacjenta. Nie wolno ignorować żadnego zgłoszenia, doradzając kontakt z lekarzem podstawowej opieki zdrowotnej tylko wtedy, gdy zgłoszony przypadek nie ma cech nagle-

go zaochowania lub pogorszenia stanu zdrowia;

- pacjenci przytomni, o ile zachodzi konieczność hospitalizacji, powinni być przewiezieni do szpitala zgodnie z ich wyborem;

- pacjenci z zaburzeniami świadomości uniemożliwiają-

cymi im podjęcie decyzji, powinni być przewiezieni do najbliższego szpitala, który udzieli im kwalifikowanej pomocy;

- pacjenci w stanie zagrożenia życia powinni zostać przewiezieni do najbliższego szpitala mogącego podtrzymać ich funkcje życiowe.

Pogotowie ratunkowe – według zaleceń ministerstwa – powinno zbierać informacje na temat wolnych miejsc w szpitalach, a szczególnie na oddziałach intensywnej terapii.

(PAP)

Ostre cięcie

Godzina „O” w służbie zdrowia wybije 4 stycznia, gdy okaże się, że w wielu szpitalach zostaną pojedynczy anestezjologowie – uważa Przemysław Jakubowski, rzecznik prasowy Związku Zawodowego Anestezjologów w Warszawie. Jego zdaniem, może też dojść do sytuacji, że w niektórych regionach żaden z lekarzy anestezjologów nie podejmie pracy. Lekarz dyżurny kraju powiedział w sobotę, że ani w Nowy Rok, ani w sobotę nie było żadnych sygnałów, by nie odbywały się zabiegi w ramach ostrych dyżurów w szpitalach. Wyjaśnił, że w dni te – jako wolne od pracy – nie odbywały się zabiegi planowe.

Anestezjologowie chcą wyjść ze struktur szpitali i wykonywać swą pracę poprzez niepubliczne anestesjologiczne zakłady opieki zdrowotnej, które bezpośrednio podpiszą umowy z kasą chorych na usługi medyczne. Na takie rozwiązania nie godzą się kasy chorych, argumentując, że nie pozwala na to prawo. (PAP)

Policjant zastrzelił furiatą

Policjant zastrzelił w samoobronie pijanego furiatą, który rzucił się na niego z piłą motorową. Do tragedii doszło w sobotni wieczór w jednej ze wsi na Kaszubach w gminie Przywidz.

Mieszkanka wsi powiadomiła policję, że jej konkubent grozi jej piłą motorową. Policjanci zastali na podwórku posesji pijanego mężczyznę trzymającego w rękach siekiere i włączoną piłę. Był to 36-letni Krzysztof C. Groził konkubinie rozpraniem brzucha.

Kiedy wszelkie próby mediacji i obezwładnienia pijanego nie odniosły skutku, jeden z policjantów oddał strzał ostrzegawczy w powietrze. Krzysztof C. nadal zachowywał się agresywnie. Jeden z funkcjonariuszy, wycofując się, potknął się i upadł na plecy. Furia rzucił się na niego wznosząc piłę. Leżący funkcjonariusz oddał strzał ostrzegawczy, a gdy to nie poskutkowało, strzelił w kierunku napastnika. Mężczyzna zmarł przed przyjazdem karetki. (PAP)

11 ras psów uznano za agresywne

Sposób na szczęki

MSWiA uznało 11 ras psów za agresywne. Są wśród nich m.in. buldog amerykański, rottweiler i owczarek kaukaski. Rozporządzenie ministra spraw wewnętrznych i administracji w tej sprawie wchodzi w życie 7 stycznia.

Za psy groźne uznano: amerykańskiego pit bull teriera, perro de Presa Mallorquin, buldoga amerykańskiego, doga argentyńskiego, perro de Presa Canario, tosa inu, rottweilera, akbash doga, anatolian karabasha, moskiewskie-

go stróżującego i owczarka kaukaskiego.

Na posiadanie psa któregoś z wymienionych ras trzeba będzie uzyskać pozwolenie w urzędzie gminy. Nabywca będzie musiał postarać się o metrykę zwierzęcia i przedsta-

wić informację w jakich warunkach pies będzie przebywał.

Dodatkowo właściciel będzie miał w obowiązku oznaczyć mieszkanie, np. tabliczką z napisem: „zły pies”. Jeżeli zwierzę bywa wypuszczane poza mieszkanie – do ogrodu czy na otwarty teren posesji – właściciel powinien sprawdzić, czy pies nie będzie mógł pokonać ogrodzenia. (PAP)

Turystyczna oferta na zimę

Ferie za 500 – 850 zł

Po wypoczynku świąteczno-sylwestrowym biura turystyczne przygotowują się do ferii zimowych. Według Polskiej Izby Turystyki, oferta jest bogata, a w niektórych miejscowościach górskich są jeszcze wolne miejsca.

PIT uważa, że z wypoczynku w górach będzie mogło skorzystać więcej osób, dzięki różnicowaniu terminów ferii zimowych w szkołach. Pozwoli to bardziej ekonomicznie wykorzystać bazę noclegową, a także urządzenia turystyczne i rekreacyjne.

Za dwutygodniowe zimowisko dla dziecka przyjdzie rodzicom zapłacić ok. 500-850 zł (nie licząc kosztów dojazdu). Za 7 dni wypoczynku indywidualnego (noclegi, posiłki) osoba dorosła zapłaci od 350 do 800 zł.

Miłośnicy nart wykosztują się również na wyciągi na-

rejsarskie. Jednorazowy bilet na kolejkę linową w Karpaczu kosztuje w jedną stronę 10 zł (ulgowy 8 zł); w obie strony – 13 zł (ulgowy: 11 zł), bilet całonocny zaś 27 zł (zniżkowy: 20 zł).

W Krynicy za przejazd kolejką gondolową zapłacimy 10 zł – w górę, a w dół – 8 zł. W Zakopanem jeden przejazd w szczycie sezonu wyciągiem orczykowym kosztować nas będzie 0,50 – 1,60 zł. (PAP)

Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską

Baśniopisarz z puszczy

75-letni Mikołaj Patejuk z Białowieży, emerytowany leśnik i przewodnik turystyczny, układa baśnie o Puszczy Białowiejskiej. Wykorzystuje w nich elementy miejscowego folkloru.

Pan Mikołaj mówi, że zna ponad czterysta opowieści, legend i baśni poświęconych temu największemu w środkowej Europie kompleksowi leśnemu. Wiele ma zapisanych w rękopisach i maszynopisach.

– Przed wojną nie było telewizji, gazet czy radia, więc wieczorami opowiadano po domach zasłyszane historie związane z życiem w puszczy – mówi baśniopisarz z Białowieży o genezie powstawania legend. 30 lat temu pan Mikołaj postanowił zapisywać znane „ze słyszenia” opowieści, żeby nie zaginęły w pamięci.

Zaczął też tworzyć i drukować własne baśnie oparte o miejscowy folklor. Dlatego występują w nich np. rusalki z Puszczy Białowiejskiej i Gwiazda Betlejemka. Piszze też wiersze i piosenki.

Mikołaj Patejuk od 40 lat oprowadza wycieczki po Puszczy Białowiejskiej i wtedy właśnie opowiada turystom znane sobie historie. Zimą radzi wybrać się saniami do rezerwatu żubrów, Starej Białowieży lub na Szlak Królewskich Dębów. Na końcu wycieczki – obowiązkowo ognisko w lesie.



Wiosenna orka zimą

Karnawałowe rady

1 stycznia rozpoczął się karnawał. O tym, jak należało zachowywać się na balu dokładnie 140 lat temu, dowiedzieć się można w „Dawnej przodków naszych obyczajności” – zbiorze rad Ignacego Piotra Legatowicza powstałym w 1859 r. w Wilnie.

Legatowicz radzi: Nie wdawaj się w taniec, jeżeli tańcować nie umiesz. W tańcu masz mieć twarz wypogodzoną, nie zaś czemś niedowolną i zagniewaną. Zmordowanych kobiet i panien do tańca nie zamawiaj i sam zmordowany i spocony nie tańcz. Nie zamawiaj do tańca zawsze jednej i tejże samej kobiety, bo możeby ona chciała z kim innym, a nie z tobą tańcować. Nie stawaj do tańca bez białych i czystych rękawiczek, bo spotniałemi, a zatem brudnymi rękami poplamisz suknie tych, z którymi będziesz tańczył. Na maskaradach dla osób zamaskowanych bądź grzecznym, bo nie wiadomo kto jest pod zasłoną. W sali zabaw unikaj burdy i sam sporów i kłótni nie wszczynaj. Nikt dobrej żony nie dostał w tańcu, na publicznych zabawach i widowiskach; sam Bóg ją ze szczególnej swej łaski zwykł wybierać i naznaczać dla dobrych, a one najpospoliciej siedzą w domu pod czujnym okiem poczytych matek.

Przerażone zwierzęta wpadły w dziki popłoch

Horror w huku petard

Krakowski kundelek Gucio schronił się w piwnicznej szafie. Gdy odnalazł go właściciel, trząsł się ze strachu. Otumanioną hałasem piękną sznauerkę w noc sylwestrową potrafił samochód. Przeżyła zaledwie trzy dni nowego roku, wczoraj skonała.

W Krakowie do azylu trafiło osiemnaście psów, gdy ich właściciele hucznie balowali bądź po imprezie leczyli kaca. Tarnowski weterynarz odebrał dziesiątki zgłoszeń o zaginięciu czworonogów, które w noc sylwestrową spłoszone zostały wybuchami petard i fajerwerków. Kilkanaście zwierząt ucierpiało tu pod kołami samochodów.

— Mimo naszych apeli sytuacja powtarza się rokrocznie. Bezmyślne odpalanie petard i fajerwerków ku uciesze sylwestrowych balowiczów, odbija się na zdrowiu zwierząt. Aż strach z Nowym Rokiem wejść do azylu, tyle tu w psich oczach lęku i strachu — mówi Anna Baranowska z krakowskiego TOZ-u.

— Każde zwierzę bardzo mocno przeżywa wybuchy, wystrzały, ale psy i koty szczególnie. Wynika, to prawdopodobnie z ich czulszego słuchu — twierdzi tarnowski weterynarz Mariusz Kajpus.

W wielu lecznicach woj. tarnowskiego utworzono tzw. skrzynki kontaktowe, gdzie zgłaszane są przypadki zaginięcia czworonoga. Tu też

podaje się informacje o znalezieniu zagubionych psiaków.

— Doszło też do paru potrażeń. Mam przed sobą kilka zdjęć rentgenowskich zrobionych poturbowanym psom, które w jakimś obłędzie uciekały przestraszone wybuchem i wpadły pod samochód — informuje weterynarz.

Kraków też podlicza smutny bilans sylwestrowej nocy.

— Ja bym powiedziała, że jest nieco lepiej, choć sytuacja daleka jest od ideału — mówi pani Aneta, która na dyżurze w schronisku żegnała ostatni dzień roku. Wśród osiemnastu psów, które trafiły tu od Sylwestra, najbardziej poszkodowana była sznauerką. Wszystko wskazuje na to, że zdezorientowana wpadła w Sylwestra pod samochód, niestety nie przeżyła niedzieli. Do azylu trafiła też spłoszona i zdezorientowana suka alaskana malamuta, oraz wypielegnowany czarny pudelek. Reszta przymusowych, posylwestrowych pensjonariuszy to kundelki.

— Nie mogę nadziwić się wyczynowi mojego psa. Nig-

dy do nerwowych nie należał. Mieszkam w domku jednorodinnym, pies siedział na kanapie, od petard oddzielały go mury mieszkania i 35 metrów ogrodu. A jednak petardy tak go wystraszyły, że jakimś cudem w popłochu przedostał się do piwnicy i

obrócił w strzępy dwa fotele zanim udało się go okiełznać. To relacja innego właściciela czworonoga.

W krakowskich całodobowych pogotowiach weterynaryjnych pocieszają, że mimo petradowego zdżyczenia dwunożnej części populacji, już



Fot. Jodwiga RUBIŚ

wliznął do szafy, z której za żadne skarby nie chciał wyjść — opowiedział nam jeden z krakowian.

Solidny wyżeł, który do ułomków nie należy zaczął szaleć po mieszkaniu przy pl. Biskupim w Krakowie. Zdemolował kosz na bieliznę,

kiełkuje świadomość przed sylwestrowej troski o zwierzęta. Najlepszy dowód — dłuższe kolejki stały w lecznicach po leki zabezpieczające psie nerwy przed noworoczną kano-

(KaK, KF)

Nie wzięła pod uwagę świąt i reformy

Grypa szaleje

W Tarnowie utrzymuje się zwiększona zachorowalność na grypę. Lekarze pełniący w okresie noworocznym dyżury w przychodniach rejonowych, nie nadążali przyjmować wszystkim pacjentów.

W ambulatorium tarnowskiego pogotowia udzielano pomocy ponad 150-u osobom na dobę. Karetki nie wyjeżdżały natomiast do zgłoszeń o wysokiej temperaturze, zarówno ze względu na zmianę zadań pogotowia, jak i na zbyt dużą liczbę chorych proszących o pomoc. Obłączone były również tarnowskie apteki. Wczoraj dyżurowały tylko dwie apteki w całym mieście, a na realizację recepty trzeba było czekać kilkadzie-

siąt minut. Tymczasem lekarze ostrzegają, że tym razem wirus grypy wywołuje wyjątkowo poważne objawy. U chorych nawet przez 5 dni może się utrzymywać wysoka, dochodząca do 40-u stopni temperatura.

Zdaniem lekarzy zlekceważenie choroby może powodować groźne powikłania w postaci bakteryjnego zapalenia górnych dróg oddechowych i oskrzeli.

(ab)

Raławice przy macierzy

(Dokończenie ze str. 1)

W paradne krakowskie stroje ubrany był cały orszak gości z Raławic, który podążał szlakiem Tadeusza Kościuszki, by stanąć w miejscu gdzie przysięgał i też złożyć obietnice, że choć poprzednie granice niesprawiedliwie przecięły ziemię to nigdy nie naruszyły więzi serc. A te za-

kich delegatów zawczasu ubrał w krakowskie odzienie. Uwijał się między nimi raławicki Łajkonik, wywijający buławą równie sprawnie co jego brat-bliźniak spod Wawelu. Zanim małopolsko-raławickie zjednoczenie stało się faktem zabrzmiły dźwięki hejnału. Toast wzniesiono najprawdziwszym grzańcem,



Fot. Agnieszka RECHOWA

wsze kierowały się tam, gdzie pomnik wieszczą, gdzie kopiec, gdzie Wawel.

Orszakowi współczesnych koszyńców przewodził ksiądz kanonik Andrzej Bierski, który uprzedził administracyjne decyzje i raławic-

przygrywała rodzima kapela „Małopolan” witając na estradzie śpiewających gości z Gorzkowa, z ust których płynęły słowa: „Bartoszu, Bartoszu, nie traćwa nadziei!” — hymnu Raławic.

(KaK)

Krótko

Pała w zebro

Cyganie kołędowali po sądeckiej Ochotnicy od stulecia. Brutalny napad w Boże Narodzenie położył kres tradycji. Grupa osiłków postanowiła wejść w posiadanie pieniędzy z datków. Za argument posłużyły im łańcuchy i pały. Poszkodowani zwlekali z powiadomieniem policji, mimo pokoleń żyjących na tej ziemi, wciąż czują się jak intruzi.

Pojedynek na deski

Na wojenną stopę wkroczyli snowboardziści i narciarze, korzystający ze stoku szczawnickiej Palenicy. Narciarze oskarżają swych kolegów o to, że sztucznie naśnieżany stok niszczy szusując po nim na jednej desce. Trasa jest trudna i takie koleiny oraz bandy grożą wypadkiem. Snowboardziści uważają, że dwiema deskami nie ma co się przejmować, gdyż wkrótce trafią do muzeum. (KaK)

Do roku 2003 mają się zakończyć remonty najważniejszych krakowskich zabytków

Znikną rusztowania

Zakończenie remontów wszystkich najważniejszych zabytkowych budowli Krakowa zakłada program Społecznego Komitetu Odnowy Zabytków Krakowa opracowany na lata 1999-2003.

Według planu, do 2000 roku, kiedy będzie obchodzony jubileusz 1000-lecia biskupstwa krakowskiego, zostanie ukończona prowadzona od kilku lat kompleksowa konserwacja zabudowań Wzgórza Wawelskiego. Na Zamku Królewskim w pierwszej kolejności powinna zostać wykonana trwała nawierzchnia renesansowego dziedzińca arkadowego. W kolejnym etapie SKOZK postuluje rekonstrukcję, dziś całkowicie zapomnianych, ogrodów zamkowych, które mogą się stać dużą atrakcją turystyczną. W Katedrze Wawelskiej trzeba ukończyć konserwację elewacji. Obecnie najważniejszym realizowanym zadaniem jest konserwacja wnętrza piętnastowiecznej kaplicy Świętokrzyskiej.

W obrębie historycznego centrum miasta jednym z naj-

ważniejszych zadań jest dokończenie rewaloryzacji zespołu dawnych pałaców wawelskiej kapituły katedralnej przy ulicy Kanoniczej. W 1998 roku rozpoczął się remont w najcenniejszym obiekcie w tym zespole: pałacu biskupa Erazma Ciolka z początku XVI w., w którym znajduje się oddział Muzeum Narodowego. Remontów wymagają także pałac Gorków i pałac przy Kanoniczej 16.

W kościele Mariackim, po zakończeniu w 1998 roku prac w prezbiterium i większości kaplic, trzeba prowadzić konserwację wnętrza i elewacji zewnętrznych z wieżami oraz m. in. gotyckich witraży, wczesnorenesansowego chóru w nawie południowej, brązowych norymberskich płyt grobowych oraz późnobarokowych ołtarzy bocznych. Kon-

serwacja ołtarza Wita Stwosza rozpocznie się po 2000 roku. Będą także kontynuowane remonty w kościele Dominikańskim (elewacja zewnętrzna, wnętrza poszczególnych kaplic), w kościele Franciszkańskim i wczesnobarokowym kościele św. Piotra i Pawła.

Według SKOZK, w „kwartale uniwersyteckim” obejmującym zabytkowe budynki Uniwersytetu Jagiellońskiego z XV-XIX w. zasadnicze zadania już wykonano. Pozostają roboty w piwnicach i remont dachów Collegium Maius, konserwacja auli Collegium Novum oraz remont Collegium Physicum. Przewidziana jest też konserwacja północnego odcinka murów obronnych z Bramą Floriańską oraz basztami: Ciesielską, Stolarską i Pasamoników. Na terenie dawnej żydowskiej dzielnicy Kazimierz przewidziano zakończenie remontów zespołów sakralnych- chrześcijańskich i żydowskich. (PAP)

Z kroniki żałobnej

WILHELM TURKIEWICZ

Z grona drukarskiej braci ubył kolejny przedstawiciel tej społeczności: Wilhelm Turkiewicz. Miał zaledwie 54 lata, a próby czasu nie wytrzymało serce.

Ćwierć wieku spędził przy drukarskim stole. Przez długie lata „łamał” nasze, przede wszystkim depeszowe kolumny. Dał się poznać jako znakomity fachowiec, o wyrafinowanym smaku drukarskim. Wiele razy korzystaliśmy z jego rad, dzięki którym „Gazeta” przybierała atrakcyjniejszy wygląd.

Ze spokojem, zrozumieniem, życzliwością i uśmiechem przyjmował nasze — wynikające z późnego napływu ważnych depesz — propozycje przetwarzania kolumn.

Był oddany pracy, ciepłą sympatią darzył „Gazetę”. I takim pozostanie w naszej pamięci.

Koledzy z „Gazety Krakowskiej”

Pogrzeb Wilhelma Turkiewicza odbędzie się dzisiaj o godz. 9.40 na cmentarzu w Batowicach.

100 kilometrów w 8 godzin

(Dokończenie ze str. 1)

Policja odnotowała jedynie kilkanaście „stłuczek”, lecz było ich prawdopodobnie dużo więcej, niektórzy bowiem nie zgłaszają kolizji policji, poprzestając na spisanie obustronnego protokołu zająścia.

Jak powiedzieli nam pracownicy wydziału ruchu drogowego zakopiańskiej policji można było się spodziewać, że do najgorszych korków dojdzie w pierwszy weekend 1999 r. Nie pomogło nawet osiem dodatkowych pociągów jakie na ten dzień pod-

stawilo do Zakopanego PKP. Wszyscy zmotoryzowani, którzy zjeżdżali na Podhale w ciągu 6 dni (już jadąc w korkach) usiłowali opuścić je w sobotę i niedzielę. Szczególnie źle było w sobotę. Nie pomogło nawet ręczne kierowanie ruchem. Najgorzej było w Poroninie, gdzie zbiegała się droga wyjazdowa z Bukowiny Tatrzańskiej i Zakopanego. Później - do Nowego Targu jechało się wolno, choć bez większych przystanków. Jednak dalej do „głównego nurtu” jakim jest „zakopiańska” wpadały kolejne rze-

ki pojazdów zmierzających na Kraków - z rejonu Pienin i Gorców, Rabki, a nawet okolic Nowego Sącza. W konsekwencji przez cały dzień sznury pojazdów ciągnęły się noga za nogą Odcinek Nowy Targ - Myślenice trzeba pokonywać w ok. sześć godzin. Tak było cały dzień - sytuacja rozładowała się nieco dopiero po godzinie 22.00. W niedzielę nie było już tak źle. Kolej podstawiała kolejne pięć dodatkowych pociągów. Trasę Zakopane - Kraków można było pokonać w „tylko” 3 - 3,5 godziny. Korki tworzyły

się oczywiście i tak jednak podczas kiedy w sobotę trzeba było mierzyc w dziesiątkach kilometrów, w niedzielę wystarczała niemal wszędzie skala metrowa.

O dziwo! Od Nowego Roku policja zanotowała przy takim natężonym ruchu jedynie kilkanaście stłuczek. Jak twierdzą policjanci tak szczęśliwy bilans zawdzięczamy... właśnie korkom drogowym, bowiem łatwo opanować pojazd kiedy jedzie się z prędkością konia pociągowego.

(zet) ©

Już wkrótce będą mogli go zwiedzać wszyscy turyści

Barbakan od środka

Od kwietnia Muzeum Historyczne Miasta Krakowa planuje udostępnić turystom wnętrze krakowskiego Barbakanu.

Warunkiem realizacji zamierzeń jest jednak zatrudnienie przez muzeum co najmniej siedmiu nowych pracowników. Będzie to możliwe, jeśli Rada Miasta Krakowa zwiększy nam limit etatowy – poinformował dyrektor Muzeum Historycznego Miasta Krakowa, Andrzej Szczygieł. Dodał, że udostępnienie Barbakanu wpisuje się w cykl imprez zaplanowanych z okazji 100-lecia muzeum, najstarszej tego typu placówki miejskiej w Polsce, powstałej w 1899 roku.

W pierwszym etapie udostępnienia turystom Barbakanu, kiedy na zewnątrz budowli będzie trwał jeszcze remont, nie zostanie otwarta żadna specjalna ekspozycja. – Damy tylko kilka plansz informacyjnych, może uda się przygotować folder. Ważne jest to, żeby Barbakan sam w sobie był zabytkową ciekawostką. To jest jedno z najbardziej interesujących obiektów

obronnych, nie tylko w Polsce, ale i w Europie – powiedział Szczygieł. Dodał, że po całkowitym zakończeniu remontu zaplanowano umieszczenie w obiekcie kilku makiet i plansz ściśle związanych z Barbakanem i fortyfikacjami.

Barbakan, usytuowany przed Bramą Floriańską dla zabezpieczenia dościa do miasta od wschodniej strony, jest największym w Europie i jedynym tak dobrze zachowanym tego rodzaju obiektem. Zbudowany z cegły ma kształt koła o średnicy 24,4 m. Jego mury są grube na ponad 3 metry. Rozmieszczono w nich 130 strzelnic na 4 poziomach. Ogniem kierowano z 7 wieżyczek. Krakowski Barbakan był jedną z najnowocześniejszych budowli obronnych XV wieku.

Trwający obecnie remont rozpoczęto w 1993 roku. W gestii Muzeum Historycznego Miasta Krakowa są również takie obiekty jak: Wieża Ratu-



Udostępnienie Barbakanu zwiedzającym wpisuje się w cykl imprez z okazji 100-lecia Muzeum Historycznego Miasta Krakowa

szowa na Rynku Głównym, mienica Hipolitów, Pałac Krzysztoforów, Dom „Pod Krzyżem” i Dom „Śląski”. (PAP)

szowa na Rynku Głównym, mienica Hipolitów, Pałac Krzysztoforów, Dom „Pod Krzyżem” i Dom „Śląski”. (PAP)

Zwiększenie obszaru Gorczańskiego Parku Narodowego

Zimowy azyl dla zwierząt

Zwiększenie obszaru i racjonalizację programu ścisłej ochrony Gorczańskiego Parku Narodowego zapowiadają jego władze.

Obecnie spośród 7 tys. ha powierzchni Parku tylko 2,8 tys. ha objęte jest ścisłą ochroną. W przyszłości do tego obszaru miałby dołączyć jeszcze 500 ha. Dyrektor GPN Andrzej Gruszczyk uzasadnia przyszłe zmiany koniecznością logicznego uporządkowania parkowych terenów tak, by ścisła ochrona dotyczyła obszaru będącego jednym, niepodzielnym kompleksem przyrodniczym reprezentatywnym dla Beskidu Zachodniego. – Na zasadzie jajka: środek parku będzie ściśle chroniony, jego obszary brzegowe częściowo – tłumaczy.

Problemem w obszarze ścisłej ochrony mogą być korniki, których w rezerwatach, z racji zasady minimalnej ingerencji w ekosystem, nie zwalczano. Ostra walka z tym szkodnikiem prowadzona będzie natomiast w lasach objętych ochro-

na częściową. Tak by korniki nie wydostawały się z Parku.

Innym zjawiskiem, z którym Park będzie musiał się uporać jest nadmierna i niekontrolowana zimowa migracja zwierzyny z terenów łowieckich do obszaru ścisłej ochrony, gdzie zwierzęta łowne czują się bezpiecznie.

Zdaniem Gruszczyka, nadmiar zwierzyny w Parku nie jest zjawiskiem korzystnym. Zerujące zwierzęta niszczą bowiem florę, a ta odnawia się bardzo wolno. Dyrektor Gruszczyk nie ukrywa, że z chęcią doprowadziłby do umożliwienia odstrzału zwierzyny nawet w obszarze ścisłej chronionym, choć w dużo mniejszym stopniu niż na innych terenach leśnych. Ponieważ jest to niemożliwe, chciałby chociaż pędzić zwierzynę z tych obszarów, by nie czuła się tam zanadto bezpiecznie. (PAP)

Przenośne telefony w Tatrach ratują życie

Z „komórką” w góry

Ratownicy górscy apelują do właścicieli telefonów komórkowych, by zabierali je ze sobą w góry. „Komórka” w górach może bowiem uratować komuś życie, i to niekoniecznie swojemu właścicielowi.

Coraz częściej dyżurni ratownicy zarówno z Tatrzańskiego, jak i Górskiego Ochotniczego Pogotowia Ratunkowego, informując o nawet drobnych kontuzjach narciarskich, podkreślają, że o wypadku dowiedzieli się bardzo szybko, bo poszkodowany lub świadek miał przy sobie telefon.

Rzecznik prasowy TOPR Adam Marasek przytacza zdarzenie z ubiegłorocznych Świąt Wielkanocnych. Całkowicie wyczerpana górska wycieczka rodzina zaalarmowała TOPR z okolic Morskiego Oka, że nie mają już siły na powrót. Zostali odtransportowani śmigłowcem. TOPR-owcy sami nie używają „komórek”, ponieważ wystarczy im łączność radiowa. Innego zdania są ich koledzy z GOPR, którzy

bardzo chwalą sobie telefony komórkowe sponsorującej ich firmy.

– Telefon ułatwia kontakt z rodziną poszukiwanego, kiedy trzeba się dowiedzieć, czy znaleziony w rejonie akcji przedmiot mógł należeć właśnie do niego. Przy okazji przez telefon możemy poprosić inne służby o pomoc, chociażby Straż Graniczną, by jej funkcjonariusze umożliwili nam poszukiwania w rejonie pasa granicznego – mówi naczelnik Grupy Podhalańskiej i szef wyszkolenia GOPR Mariusz Zaród.

Ratownicy GOPR są wyposażeni także w kardiofony. Sprzęt ten umożliwia wykonanie badania EKG u poszkodowanego przy pomocy połączenia z centralnym kompu-

terem w Warszawie. Ratownik może więc skonsultować z lekarzem sposób udzielenia doraźnej pomocy, a kiedy ofiara zostanie zwieziona z gór do szpitala, lekarze dysponują już wydrukiem EKG i mogą przygotować się do udzielenia specjalistycznej pomocy.

Zaród przytacza też anegdotę zasłyszana od kolegów z Wielkiej Brytanii, choć historia dotyczy telefonu stacjonarnego. Kilka lat temu do tamtejszego pogotowia górskiego zadzwonił turysta, który twierdził, że właśnie się zgubił. Dzwonił z budki w górach, których to budek jest tam wiele. Ratownik poprosił go więc o odnalezienie mosiężnej tabliczki znajdującej się przy telefonie i określającej jego położenie. Turysta kiedy ją przeczytał, stwierdził, że pomocy nie potrzebuje, bo już wie gdzie jest. (PAP)

Niezwykłe muzeum w Pilźnie

Lalki z całego świata

Bogaty zbiór lalek z całego świata zobaczyć można w jednym w Polsce Muzeum Lalek w Pilźnie koło Tarnowa.

Prócz oryginalnych lalek z Azji, Europy, Afryki i obu Ameryk w muzeum zobaczyć można jak powstają polskie lalki. Muzeum działa przy Pracowni Artystycznej „Kasia”, w której obejrzeć można lalkarską manufakturę: wyrób lalek według różnych metod i technik, często dawnego rękodzieła. W pracowni zobaczyć można też jak powstają fryzury, kapelusze, ubranka i buty lalek. Muzeum, działające od czerwca 1998 r., jest placówką prywatną. Zbiory, będące plonem podróży po świecie

właścicieli muzeum, umieszczono w trzech budynkach.

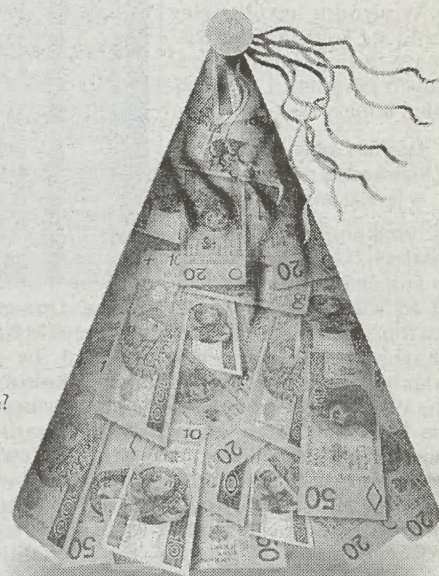
Jak bogata jest kolekcja lalek, nie są w stanie określić nawet sami właściciele, bo... nigdy ich nie liczili. Zofia Gała-Bohaczyk szacuje ich liczbę na kilka tysięcy. Muzeum przygotowało ostatnio specjalną wystawę poświęconą „Panu Tadeuszowi”. W 12 scenach zainscenizowano kluczowe momenty z 12 ksiąg epopei. Lalki bohaterów „Pana Tadeusza” wykonano na podstawie rycin ilustratora Mickiewiczowego dzieła Michała Andriollego.

Jest też dwór, zamek i bór, a wszystko to w grze światła i przy muzyce Chopina. Wypożyczeniem kopii wystawy interesuje się już kilka polskich muzeów. Muzeum przygotowuje kolejną wystawę; będzie to kolekcja dwudziestu słynnych kobiecych postaci, takich jak Urszulka Kochanowska, Marysińska Sobieska i pani Walewska.

W Polsce działają dwa muzea zabawek, których część zbiorów stanowią lalki. Muzeum Lalek przy Pracowni Artystycznej „Kasia” w Pilźnie jest jedynym poświęconym wyłącznie temu rodzajowi zabawek. (PAP) (K)

Pożyczymy Ci dużo pieniędzy i Szczęśliwego Nowego Roku

Nowy rok to nie tylko nowe dni, ale także nowe potrzeby. Planują Państwo zakup nowego samochodu? Jeśli nie, może warto zmienić zdanie. Potrzebują Państwo gotówki na noworoczną kreację? A może na nową lodówkę lub nowy telewizor? Chcieliby Państwo rozpocząć nowy rok w beżgotówkowym świecie? Takiej oferty jeszcze nie było. Wystarczy porównać.



48 godz.	0,5 %	6 miesięcy	7 lat
Rozpatrzenie wniosku	Prowizja	500-3000 zł pożyczki gotówkowe	Kredyt na nowy samochód

Świąteczno-noworoczny pakiet Banku Przemysłowo-Handlowego SA*

Pożyczki gotówkowe

- 20 % - stałe oprocentowanie roczne
- okres spłaty do 6 miesięcy
- od 500 zł do 3000 zł
- gotówka w 48 godzin
- dla posiadaczy ROR BPH bez dodatkowej formy zabezpieczenia

Kredyt na nowy samochód

- 100% wartości samochodu, czyli bez wkładu własnego klienta
- 7-letni okres kredytowania
- możliwość zmiany samochodu w okresie kredytowania z opcją dofinansowania

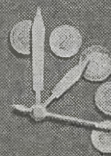
Karty płatnicze

- 50% taniej - wydawanie i wznawianie międzynarodowych kart płatniczych



Zapraszamy do nowo otwartych placówek w Krakowie:

Al. Pokoju 1, tel. 618-66-30, 618-66-33
os. Wandy 18, tel. 618-65-85, 618-65-83



Bezpłatna infolinia
0 800 130075
Internet: www.bph.pl

* Oferta ważna do 31 stycznia 1999 roku.

BANK BPH
Bank, który myśli o Tobie

Wydawnictwo
„Prószyński i S-ka”
poleca

Z księgarni

Jorge Luis Borges
„Twórca”

Kolejna książka z serii „Utwory wybrane JLB”. Opowiadania, eseje i poezje argentyńskiego pisarza to wędrówka po labiryntach bibliotek i przedmieściach Buenos Aires; erudycyjne gry i twory wybrańni, fikcje metafizyczne i pojedynki gauczów; historia wieczności i historia nikczemności; ironiczne dociekania i lęk wobec upływającego czasu; szkice o doktrynach idealistycznych i sonety o niespełnionej miłości.

Ten prozatorsko-poetycki tomik jest osobistym zapisem autora. Opowiada w nim o własnym życiu, pasjach i obsesjach, upodobaniach literackich i fascynacjach filozoficznych.

Michał Bułhakow
„Diaboliada”

„Diaboliada” to satyryczna powieść mistrza w podchwytywaniu absurdu przejawów sowieckiej rzeczywistości, która niekiedy przeradza się w prawdziwy obłęd. Człowiekiem, który wpadnie w tryby rozpedzonej maszyny biurokracji, ulegnie presji ludzkiej głupoty i własnego strachu jest drobny referent Korotkow. W wyniku tego bohater załamie się psychicznie. Nie winna z pozoru karuzela zabawnych perypetii i nieporozumień kończy się tragicznie.

Lucyna Gołębiowska
„Przewodnik po czasach
w języku angielskim”

To znakomita pomoc dla wszystkich, którzy uczą się języka angielskiego lub go używają. Książka jest dostosowana do możliwości odbioru początkujących uczniów, a także tych bardziej zaawansowanych. Wiadomości teoretyczne są tu podawane w jasny sposób i poparte licznymi przykładami i ćwiczeniami, co pozwala na szybkie przyswojenie omawianego materiału. (MSZ)

Premiera w Teatrze Ludowym

O zgubnych skutkach nadużywania

Nie wiem na czym to polega, ale mężczyźni niezwykle mocno są przywiązani do tradycji wieczorów kawalerskich. Te ostatnie kilka godzin przed nałożeniem małżeńskich kajdan obchodzą o wiele huczniej niż ich przyszłe żony, które — jak zwyczaj nakazuje — spędzają ten czas w gronie przyjaciółek. Bohater farsy zatytułowanej „Wieczór kawalerski” Robina Hawdona, w reżyserii Janusza Sztylowskiego, zdecydowanie jednak przesadził, nie mogąc przez większą część nocy opuścić baru, czego skutkiem była chwilowa utrata pamięci.

Najgorsze w tym wszystkim okazało się jednak to, iż w dniu swego wesela obudził się w apartamencie hotelowym z piękną nieznajomą, która musiała mu przypomnieć szczegóły upojnej nocy. Na domiar złego wszystko to zdarzyło się w łóżu specjalnie zarezerwowanym na noc poślubną z prawowitą mał-

cy raz po raz głowę, młody żonkoś Andrzeja Deskura bawi próbami wyjścia z nielatywnej w końcu sytuacji, angażując do pomocy weselnego drużbę (T. Wysocki). To on bierze na siebie grzech niepoprawnego narzeczonego, myląc prawdziwą pokojówkę z własną dziewczyną. Komizm postaci panny młodej

mie gagi, takie jak choćby przekazywanie sobie przez, próbujących dojść do porozumienia w sprawie zamkniętej w toalecie kobiety, przyjaciółki szczerki służącej do czyszczenia ubikacji, która ostatecznie ląduje w wozonie. W tej zwariowanej farsie odbija się od całości postać Tamary Arciuch, która w trochę bardziej subtelny sposób pokazuje narodziny uczucia do przypadkowego kochanka.

Mój redakcyjny kolega, zapytany o jego własny wieczór kawalerski, odparł, iż to bardzo smutna impreza. Jednak skutki kawalerskiego wieczoru bohaterów przedstawienia na scenie „Pod Ratuszem” są



żonką. Ona zresztą we własnej osobie ma zjawić się za moment, by przebrać się w białą suknię z welonem.

Jak na farsę przystało, także zawiązanie akcji musiało wyzwolić lawinę nieporozumień, które w udanym spektaklu Janusza Sztylowskiego wyzwalają nieporozumienia, które w udanym spektaklu Janusza Sztylowskiego wyzwalają nieporozumienia, które w udanym spektaklu Janusza Sztylowskiego wyzwalają nieporozumienia.

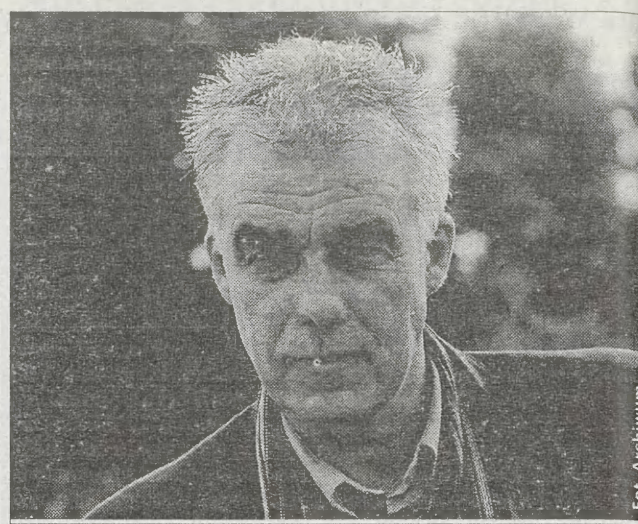
(K. Galica) został podkreślony przez strój. Autorka scenografii Anna Sekuła ubrała ją w banalny, zielony kostium, do którego kolorystycznie zostały dobrane wszelkie możliwe rekwizyty.

Reżyser postarał się, by aktorzy jak najśmieszniej wygrali poszczególne, następujące po sobie w oszalałym ryt-

niezwykle śmieszne, choć — jak można się domysleć — nie skończą się sakramentalnym „tak”.

Magda HUZARSKA-SZUMIEC
Robin Hawdon, „Wieczór kawalerski”

Reżyseria: Janusz Sztylowski
Scenografia: Anna Sekuła
Muzyka: Krzysztof Szwałgier
Premiera: grudzień 1998



„Wędrówka, życie, miłość”

Kanty pasyjny

Jan Kanty Pawluśkiewicz, znakomity kompozytor, autor m.in. „Nieszporów Ludźmierskich” skomponował dzieło zatytułowane „Wędrówka, życie, miłość. Rzecz o męce Pańskiej i zmartwychwstaniu”. I choć w kalendarzu kościelnym do Wielkanocy jeszcze daleko, przygotowania do prapremiery, która między 1 a 7 maja przyszłego roku odbędzie się w kościele św. Jerzego w Chorzowie, już się rozpoczęły.

Pomysł dzieła zrodził się cztery lata temu w Świętochłowicach na Śląsku, gdzie Jan Kanty zetknął się z pracami Jerzego Dudy-Gracza przeznaczonymi na każdy dzień Wielkiego Tygodnia. — To przybliżyło mi osobę Chrystusa, najpierw oczekiwanego i witanego, wkrótce potem mordowanego — mówi.

Utwór napisany jest z myślą o dużym aparacie symfonicznym. Przewidziane są chóry i czterej soliści. — Pomyślałem, że najlepiej jeśli wykonają to dwa głosy klasyczne (Elżbieta Towarnicka i Gwandalin Bradley) i dwa dzikie (Justyna Steczkowska i Grzegorz Turnau).

Kiedy Jan Kanty Pawluśkiewicz zatelefonował do często współpracującego z nim poety, Leszka Aleksandra Moczulskiego, okazało się, że już przed pięcioma laty napisał on „Dróżki”, idealnie współgrające z utworem Kantego.

Utwór wykona Filharmonia Śląska i jej chór pod kierunkiem dyrektora Mirosława Błaszczyka, a kilka dni

wcześniej w warszawskim studio S-4 utwór zostanie nagrany w tym samym premierowym składzie.

(mar)

Jan Kanty Pawluśkiewicz urodził się w 1942 r. w Nowym Targu. Ukończył Szkołę Muzyczną i Wydział Architektury Politechniki Krakowskiej. Karierę artystyczną rozpoczął w 1967 r. jako jeden ze współzałożycieli kabaretu Anawa. Wiele piosenek z jego muzyką było nagradzanych na Studenckim Festiwalu Piosenki i Festiwalu Piosenki Polskiej w Opolu. Od lat współpracuje z Piwnicą pod Baranami. Jest także kompozytorem muzyki teatralnej związanym m.in. z teatrami Starym i STU, a także Teatrem Narodowym i Teatrem Powszechnym w Warszawie. Jest współautorem musicalu „Szalona Lokomotywa”, opery „Kur zapiał” i „Opery żebraczej”. Skomponował muzykę do kilkudziesięciu filmów. Największą satysfakcję sprawiają mu utwory, które nie powstały na zamówienie, jak „Nieszpory Ludźmierskie” i „Harfy Papiuszy”.

Tania kasa!

Łatwość obsługi
komunikaty w języku polskim

Komfort pracy

42 klawisze szybkiej sprzedaży

Bezpieczeństwo

wbudowana bateria

Uniwersalność

możliwość podłączenia komputera, czytnika kodów kreskowych, wagi

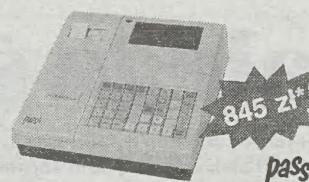
kasy już
od 670 zł*

małe
tango



dobra kasa!

najpopularniejsza kasa w Polsce,
japońska jakość



bezpieczna kasa!

wbudowana bateria, drukarka termiczna

INFOLINIA: 0 800 13 00 23 e-mail: opt-ic@onet.pl, www.optimus-ic.com.pl *cena po odliczeniu 50%

• Bochnia BIT LINE 612 38 71 • Brzesko ZETO 316 64 • Kraków PARASOFT 637 24 93 • EXPERT POLAND 634 25 15 • LANTECH 637 24 10 • OPTIKOM 623 83 37 • OPTIMUS ESC 632 64 77 • Krynica INFO SERWIS 471 25 20 • Limanowa BAJT 337 41 31 • Nowy Targ POLANSKI 264 80 89 • SHIFT 266 51 59 • Nowy Sącz PROTEUS 442 04 05 • Tarnów DARCOM SERWIS (014) 27 37 29 • RWD PROSPECT 21 50 00 • ZETO 21 66 62

niezawodne kasy fiskalne

OPTIMUS-IC

czytniki kodów kreskowych, terminale, wagi

DAM PRACĘ

* projektant konstruktor - wyszkt. wyższe budowa maszyn o spec. projektowanie hydrauliki siłowej, mile widziane znajomość obsługi komputera,

* kierowca kat. C+E- wymagane uprawnienia do przewozu materiałów niebezpiecznych, wykształcenie zasadnicze zawodowe, wiek 25-45 lat,

* hutnik szkła pracy - wyszkt. zasadnicze, wymagany staż pracy, pracodawca zapewni zakwaterowanie, praca w Rajsku k. Oświęcimia

Rejonowy Urząd Pracy w Bochni, ul. Wojska Polskiego 3, tel. (0-14)61-110-51, 61-110-53

* konstruktor - wykształcenie wyższe mechaniczne, znajomość języka angielskiego i niemieckiego, bardzo dobra znajomość obsługi komputera,

* konstruktor urządzeń chłodniczych - wykształcenie wyższe mechaniczne, min. 5 lat staż w branży chłodniczej i praktyka w biurze konstrukcyjnym, znajomość obsługi komputera,

Rejonowy Urząd Pracy w Brzesku, ul. Piłsudskiego 19, tel. 663-05-22; 663-05-46

* specjalista ds. dystrybucji - wykształcenie wyższe prawnicze, biegła znajomość jęz. angielskiego w mowie i piśmie, praktyczne posługiwanie się komputerem, wiek do 40 lat.

* wiceprezes ds. produkcji - wykształcenie wyższe techniczne - browarnictwo, staż pracy min. 2 lata, biegła znajomość języka angielskiego.

Rejonowy Urząd Pracy w Dębicy ul. Cmentarna 20, tel. 70-28-26 lub 81-08-81

* nauczyciel szkoły specjalnej - wymagane wyszkt. wyższe pedagog pedagogiki specjalnej, rewalidacja upośledzonych umysłowo.

POSZUKUJĘ PRACY

ELEKTRYK samochodowy ze stażem podejmie pracę w zawodzie. Tel. (018)266-67-85.

KIEROWCA rencista, kat. B, 20 lat praktyki (inne propozycje). (0-18)44-212-93.

KRAWIEC podejmie chałupnictwo- dorywczo. Oferta KK/1, Kraków, ul. Starowiślna 10

OBCOKRAJOWIEC, młody, inteligentny, reprezentacyjny, j. perski, niemiecki biegle, podstawy polskiego, kontakty handlowe na Bliskim Wschodzie. (033)874-61-21

POPROWADZĘ księgę przychodów i rozchodów oraz ryczałt. (0-18)44-57-143.

WYKALIFIKOWANY malarz, z długoletnią praktyką zagraniczną, własne maszyny (narytysk), przyjmij pracę w firmie lub inne oferty. Tel. (0-12)281-10-09.

NAUKA

"ADR" Przewóz ładunków niebezpiecznych/UPRAWNIENIA/ZDZ Kraków, Dietla 38, (012)422-31-02

A. Kursy prawa jazdy, raty, badania, plac marnowowy. Kalwaryjska 9. (012)656-53-89, 0602-362-355.

BIOSTUDIO

ZAWODOWE KURSY MASAŻU

* klasycznego

* odchudzającego

* sportowego itp.

DYPLOM MASAŻYSTY

(0-18)443-70-93, 0/602-522-720

Koordinator Terenowy
Powszechnego Towarzystwa Emerytalnego
PKO/Handlowy S.A. w Warszawie

poszukuje kandydatów
(wykształcenie minimum średnie)
na przedstawicieli funduszy

Zgłoszenia prosimy kierować
w terminie do 15.02.1999 r. pod adresem:

Jan Jurczak
Koordinator Terenowy
ul. Towarowa 12, 33-100 Tarnów
tel. (0-14)21-24-81 wew. 550

1/4/3127

JNS

SPRZEDAŻ

OPEL Corsa, 1997. (0-18)442-04-50, 0/602-153-128.

RENAULT Clio, 1994, pilnie sprzedam, możliwość rat (zamiana-tanio). (012)415-23-38

SPRZEDAM udziały w Auto Systemie 17 rat - wpisowe oraz 2 raty gratis. Samochód Lannos (możliwość zamiany na inny). (0-18)441-59-02.

VW Vento 1,8GLX, 1996, automat. (0-14)24-11-98.

KUPNO

Auta powypadkowe, zniszczone, skorodowane do remontu- kupię. 090-26-72-38

SKUP

skup samochodów powypadkowych, uszkodzonych (płace gotówką) 090-615-163.

ZDECYDOWANIE

kupię auta powypadkowe, do remontu. 090-354-003.

PILNIE kupię auta powypadkowe, osobowe, dostawcze. 0601-64-62-74

PILNIE

kupię auta rozbite, zniszczone, skorodowane, do remontu. 0604-228-214.

A. Auta

powypadkowe uszkodzone zdecydowanie kupię. Gotówka- transport. (012)645-02-85, (012)647-13-64.

A. AUTA

powypadkowe zdecydowanie- kupię. 012/645-03-72.

SAMOCHOBY osobowe po wypadku, mogą być mocno rozbite -kupię. (0-14)250-599.

MOTOCYKLE

SPRZEDAŻ

SKUTERY śnieżne Yamaha 600 uMAX 96R, 16.900zł plus 2 szt. skutery dziecięce 10.000zł lub zamiana na samochód. (0-18)331-30-43.

INNE POJAZDY

SPRZEDAŻ

BIAŁORUŚ rolnicza, okazynie. (012)278-48-70

CIĄGNIKI: C-330, T-25. Ciągła sprzedaż. Bielowy k/Pilzna. (014)6817-159.

KOMBAINY zbożowe i prasy do słomy zachodnie, duży wybór, możliwy transport. (0-34) 3628-681, (0-36) 43550 63, (0-33) 754 506.

KOPARKO ładowarka K-174. (0-14)45-19-27.

NA raty -ciągła sprzedaż, C-328, C-330, T-25A, C-360 3P, C-360, Ferguson 255, plugi, radła, rotacyjne. Wastag Bronisław, Librantowa pocz. N. Sącz, tel. (0-18) 441-79-52.

USŁUGI

ALARMY, autoblokady, immobilisery, centralne zamki, znakowanie. (012)644-45-17, Cienista 12

ALARMY, autoblokady, immobilisery, radioodtwarzacze, GSM, sprzedaż, montaż: (012)411-15-33, 413-13-33

CAŁODOBOWA
POMOC
DROGOWA

Tel. 96-31
411-86-96

FORD

Transit 9 osób na różne okazje. Tel. (0-14)784-212, (0604)801-155.

IKER

Firma IKER Sp. z o.o.
z siedzibą w Nowym Sączu
działająca na rynku
towarów luksusowych
poszukuje pracownika
do działu księgowości

W zamian za predyspozycje i zaangażowanie oferujemy możliwość rozwoju, korzystne warunki finansowe, stabilizację rozwojowej firmy.

Od kandydatów oczekujemy:

* doświadczenia w pracy działu księgowości

* podstawowej znajomości obsługi komputera - programów księgowych

* zaangażowania do pracy

* dyspozycyjności

Preferowane osoby z grupą inwalidzką.

Kandydatom gwarantujemy pełną dyskrecję.

Oferty pisemne z listem motywacyjnym i CV prosimy przekazywać: „Gazeta Krakowska” 33-300 Nowy Sącz, ul.Narutowicza 6 z hasłem „księgowość”.

JNS

USŁUGI

LAKIERUJĘ "maluchy"- niedrogo. (012)415-59-37

PRZEPROWADZKA- fachowo. (012)643-46-83

REGENERACJA zwrotnic 126p. (012)415-59-37

TANI

transport, 1 tona. Tel. (012)648-23-24, 0601-40-24-97

TRANSIT

-Bus -przewóz osób, kraj -zagranica. N. Sącz 441-91-52, Gorlice 351-27-61

TRANSIT

24 godz. Przewozy kraj, zagranica -solidnie, tanio. (0-14)24-18-69, (0603)276-703.

TRANSPORT

1,5t, F. VAT. (0-18)441-60-21, 0/601-957-041.

WYNAJEM

TRANSIT-BUS: przewozy- wesela, przysięgi, lotnisko, przeprowadzki, inne. (014)67-21-652, 0602-57-93-89

FIAT

Akcja złom

Za twój stary samochód damy Ci możliwość kupna jednego z modeli Fiata, za którego zapłacisz do

3000 zł mniej

Szczegóły w salonie.

AUTO-POLMOZBYT

Kraków, al. 29 Listopada 39, tel. 411-81-61

www.autopl.krakow.pl

TRANSPORT

kraj- zagranica, spedycja, od 1T-24 ton. 012/641-00-07

CZĘŚCI

SPRZEDAŻ

ATRAKCYJNE używane foteliki samochodowe zagraniczne -sprzedam. Tel. (0-14)21-47-27, po 14.

AUTOSZYBY: (012)658-77-33 Wielicka 122.

FORD Transi (benzyna -Diesel) skrzynia biegów (5) tanio. 0/603-301-854.

MERCEDESA 207-406-508 D: ramy samochodowe udokumentowane. 0/603-301-854.

SPRZEDAM nowe, używane części do każdego typu Mazdy. (018)27-526-14 wieczorem.

VOLKSWAGEN Transporter: skrzynia biegów tanio. 0/603-301-854.

CIEŻAROWE

SPRZEDAŻ

JELCZ wywrotka- 5.000, Białoruś. (012)644-62-97.

ŻUK

skrzyniowy, grudeń 1992, 1- właściciel, stan idealny. (014)671-72-10

WYNAJEM

GARAŻ: ul.29 Listopada w N. Sączu do wynajęcia. (0-18)337-33-11.

LOKALE

SPRZEDAŻ

BUDYNEK mieszkalny z częścią usługowo-produkcyjną - Tarnów (0-13) 44 628 98.

N. SĄCZ: sprzedam miejsce na Dworcu PKP (antresola). (0-71)329-98-96, 0/601-71-98-96.

N. SĄCZ: kiosk 25m², lokalizacja (1 Brygady), prąd, woda, WC, wyposażenie. (0-18)442-84-28.

WYNAJEM

BRZESKO, centrum lp, lokale użytkowe do wynajęcia. (014)61-20-988 wieczorem, (014)68-63-798

NIERUCHOMOŚCI

MIESZKANIA

SPRZEDAŻ

N. SĄCZ, Millenium: pilnie sprzedam mieszkanie 48m², IIlp. (0-18)441-42-49 po 18.

TARNÓW, ul. Do Prochowni. Mieszkanie własnościowe 49 m², parter, 3 pokoje -sprzedam. tel. (0-14)24-15-02.

WYNAJEM

N. SĄCZ: garsoniera do wynajęcia, 400zł/mc +opłaty. (0-18)441-59-07, 0/602-66-73-53.

N. SĄCZ: rodzina pilnie poszukuje do wynajęcia niedrogiemu mieszkania lub starego domku na dłuższy czas. (0-18)44-12-253.

WYNAJEM

N. SĄCZ: poszukuję 2-3 pokojowe pilnie. (0-18)442-30-95 wieczorem.

N. SĄCZ: do wynajęcia M-1, 24m². (0-18) 441-62-51.

N. SĄCZ, 29 Listopada: samodzielne 35m² z telefonem do wynajęcia. (0-18)337-33-11.

PIELEGNIARKA szuka pokoju do wynajęcia w zamian za opiekę nad starszą lub chorą osobą. (012)649-72-88

POKÓJ: jednej- dwóm dziewczętom lub matce z dzieckiem. Kraków. (012)425-57-48

TARNÓW. Mieszkanie 2-pokojowe z telefonem do wynajęcia. Tel. (0-14)22-16-76.

DOMY

SPRZEDAŻ

OKOLICE Puszcz Niepołomickiej. Murowany budynek gospodarczy, wolno stojący, z możliwością adaptacji na dom, wraz z parcelą budowlaną - 28 a. Tel. (0-12)284-12-48.

KUPNO

N. SĄCZ okolice: kupię dom 150m² lub zamienię dwa mieszkania z garażem w centrum N. Sącza. (0-18)443-54-17, 0/602-57-89-96.

DZIAŁKI

SPRZEDAŻ

SPRZEDAM działkę 14 arów, uzbromioną, nadającą się pod zabudowę rekreacyjną. Tel. (014)68-49-180 po 19:00.

SPRZEDAM działkę budowlaną w Kasince Małej: 42 ary. (018)33-10-472

SPRZEDAM działkę budowlaną- Kraków 14,5 ara. Tel. grzec. 18-21. (012)425-84-81.

GARAŻE

SPRZEDAŻ

GARAŻE, wiaty, kioski. Montaż, transport całej kraj. Nowy Sącz, Bielowicka 35, 0/601-49-53-33.

GARAŻE. PROMOCJA

(3x5, 1.100, -) Montaż gratis. (018)332-10-52, (012)655-17-29, 090-38-98-58.

WYNAJEM

GARAŻ: ul.29 Listopada w N. Sączu do wynajęcia. (0-18)337-33-11.

LOKALE

SPRZEDAŻ

BUDYNEK mieszkalny z częścią usługowo-produkcyjną - Tarnów (0-13) 44 628 98.

N. SĄCZ: sprzedam miejsce na Dworcu PKP (antresola). (0-71)329-98-96, 0/601-71-98-96.

N. SĄCZ: kiosk 25m², lokalizacja (1 Brygady), prąd, woda, WC, wyposażenie. (0-18)442-84-28.

WYNAJEM

BRZESKO, centrum lp, lokale użytkowe do wynajęcia. (014)61-20-988 wieczorem, (014)68-63-798

TELEPIZZA®

wg „Wall Street Journal Europe”
najszybciej rozwijająca się
firma w Europie.

KRAKÓW jest kolejnym miastem, w którym budujemy sieć restauracji.

CZY CHCESZ Z NAMI
ODNIEŚ SUKCES?

* Jesteś młodym ambitnym człowiekiem?

* Nie boisz się ciężkiej pracy i odpowiedzialności?

* Potrafisz zorganizować pracę sobie i innym?

Poszukujemy kandydatów na stanowiska:

1. Z-CA KIER. ds. PRODUKCJI I DOSTAW (nr ref K/ES/3/01/99)

2. Z-CA KIER. ds. SPRZEDAŻY I ASYSTENTKA (nr ref K/RV/3/01/99)

- preferowane kobiety

3. INSTRUKTOR PRODUKCJI (nr ref K/IR/3/01/99)

OFERUJEMY:

* Odpowiedzialną pracę w młodym zespole

* Atrakcyjne szkolenia

* Szybki awans dla najlepszych

Prosimy o przesłanie w terminie do 11.01.99 listu motywacyjnego i C.V z wyraźnie podanym numerem referencyjnym na adres: 00-062 Warszawa, Kredytowa 8/28.

WYNAJEM

DO wynajęcia pomieszczenia biurowe, pow. 85 m², wysoki standard wykończenia. Tarnów skrzyżowanie ul. Szujskiego i ul. Krasieńskiego. Tel. (0601)848-458, całodobowo lub (0-14)215-236, po 20.

NOWY SĄCZ- lokale, pomieszczenia, do wynajęcia. Tel. 0602-281-331

PIWNICZNA: do wynajęcia hala 350m², możliwość 700m² +zaplecze, lub inne propozycje. (0-18)331-30-43, 0/604-80-85-48.

SPRZEDAM lub wynajmę pawilon handlowy 50 m² z wyposażeniem. (0-14)240-985, 218-516, po 16.

TARNÓW, pomieszczenia biurowe, wysoki standad, pomieszczenia magazynowe. Powierzchnię 300 m², I piętro do adaptacji wg. potrzeb do wynajęcia. Tel. (0-14)26-72-12, (0601)444-565.

TARNÓW, Rynek. Do wynajęcia lokal, pow. 80 m². (017)85-75-806, (0602)386-974.

DLA DOMU

WYPOSAŻENIE

SPRZEDAŻ

KOMINKI norweskie (JOTUL), francuskie+ wszelkie akcesoria. Scandinavia, Kraków, Zamoyskiego 41.

SAUNY fińskie, importowane, krajowe+ wszelkie akcesoria. Scandinavia, Kraków, Zamoyskiego 41.

USŁUGI

ANTYWŁAMANIOWE zabezpieczenia drzwi: blacha, blokady, tapicerka, zamki, kołki, Płatek: (012)415-42-87

CZYSZCZENIE dywanów, wykładzin, tapicerki, żaluzji pionowych, solidnie Karsherem. "DY-WANSZOP". (012)634-33-73

KRATY antywłamaniowe: stałe i otwierane. Drzwi antywłamaniowe i MUL-T-LOCK. (012)632-39-38

NAPRAWA pralek automatycznych. (012)637-93-95

PARKIET bukowy tanio. Produkcja. 012/272-34-16, 423-13-95.

RENOWACJE mebli: antycznych i stylowych. Transport gratis. Tel. 090-38-34-55

TAPICERKI drzwi, montaż zamków i żaluzji. (012)421-83-06

ŻALUZJE pionowe, PCV, tekstylne, rolety, ul. Wybickiego 1 (D. H. Gigant).

ŻALUZJE- produkcja, sprzedaż, montaż, naprawa. "Zalmax" 655-74-74, 655-63-76.

ŻALUZJE- Nowy Sącz. 441-20-38

BUDOWLANE

SPRZEDAŻ

KSZTAŁTNIKI aluminiowe sapa. Kęty „Hart” ul. Skwerowa 44, (0-12) 266-66-42

OGRODZENIA

betonowe różne wzory i wysokości dla domów, zakładów. Tel. (0-14)68-23-309.

PAKAMERY, altanki, garaże, kontenery biurowe. 012/644-62-97.

PLYTY drogowe. 012/644-62-97.

PRODUCENT

sprzeda gonty łupane. Tel. 0601-86-00-53

WIĘZBY

dachowe wg powierzzonego projektu możliwość montażu. Tel. (018)26-24-755.

USŁUGI

ALARMOWE instalacje -wystawiamy faktury VAT (0-18)44-79-349.

CYKLINOWANIE

parkietów, desek, lakierowanie, układanie mozaiki, rachunki Vat. Lasota. 012/658-13-97.

CZYSZCZENIE

chemiczne instalacji centralnego ogrzewania, pieców. Tarnów, (0601)935-518.

FLIZOWANIE

terakota, malowanie, gładź szpachlowa, panele ściennie i inne. (012)415-76-73

FLIZOWANIE

hydraulika, kompleksowe remonty mieszkań, rachunki, gwarancja. (012)654-15-9

FUNDAMENTY

budowy. (012)429-63-92, 0604-825-807

HYDRAULIK- naprawa piecyków gazowych. Usługi wodno- kanalizacyjne, rachunki. Mazur (012)633-81-82

KAFELKOWANIE

gładź, remonty, tapetowanie, malowanie, regipsy. Tel. 0602-582-780

KAFELKOWANIE, remonty, roboty wykończeniowe, kompleksowe- mieszkań. (032)264-11-95

USŁUGI

MALOWANIE, tapetowanie, flizowanie, ocieplanie i inne remonty. VAT. (012)657-51-70, 0501-920-099

MALOWANIE, flizowanie, remonty. (012)636-41-60

MALOWANIE natryskowe wnętrz, malowanie tradycyjne, gładz gipsowa. Firma "Aspro" (0-18)443-06-80

PARKIET "JARZĄBEK" produkcja, sprzedaż, montaż, zakład. Tel. (012)272-19-96. Sklep Firmowy al. 29 Listopada 103a. Tel. (012)413-47-83, kleje, lakiery, akcesoria hurt-detal.

PARKIET, tralki, mozaiki ozdobne- produkcja, montaż, dowóz. Żaglak, tel. (018)27-719-19

SCHODY -balustrady, parapety podłogi wyrób, montaż (0-18)441-68-75, (0603)32-90-46.

SUCHE tynki, sufity, poddasza, gładz gipsowa, malowanie, VAT. (0-14)21-87-25.

ŚCINANIE drzew, transport (rachunki VAT) wynajem podnośnika. (012)636-45-40.

TANIE projekty architektoniczne. (012)421-10-30, 0602-62-95-77

USŁUGI kowalskie: bramy, ogrodzenia, balustrady, meble. Usługi budowlane: flizowanie, rygipsy, panele, malowanie, drobne remonty -tanie. (0-14)525-711.

WYKOŃCZENIE wnętrz, malowanie, regipsy, gładz. Szczęki gipsowe, panele. Tel. 0601-96-60-54

NARZĘDZIA - MASZyny

SPRZEDAŻ

CYKULARKA 2,2 kW, stół metalowy. (0-18)446-23-62.

CYKULARKA z bocznym wózkiem, 1.050 zł. (0-14)21-19-35, 21-19-34.

KOMORE + piec do malowania proszkowego, sprzedam. Tel. (012)6351-351

MASZyny do produkcji sztucznych choinek, wieńców +przycucie, technologia. (034)314-22-01

MASZyny stolarskie z odlewów żeliwnych: grubościówki, wyrównarki, frezarki, wiertarki poziome, piły regulowane, stabilne -nie-drogo. Zborówek 7 koło Pacanowa.

MASZyny szwalnicze- kupno, sprzedaż. Sprzedam maszyny 3-transp. (012)423-63-33 w.5, 090-383-756.

SPRZEDAM kompletne wyposażenie szwalni do szycia cholewek obuwniczych. (0-18) 352-00-41.

SPRZEDAM ubijarki do bruku 400, 150, 75, 75kg. Cudek Zbigniew, Szczyrzyc 137, tel. (018)33-21-375 w. 105.

ZAGĘSZCZARKI gruntu szt.2 x200kg, szt.1 x300kg, dwie piły do cięcia asfaltu, trzy stopy do ubijania. 0/601-46-70-54.

USŁUGI

REMONT maszyn produkcji krajowych i zachodnich, wykonawstwo konstrukcji maszyn, remonty hydrauliki siłowej, szukamy kooperacji tel. (014)611-17-99

RTV, AGD, FOTO

SPRZEDAŻ

KEYBOARD Casio CTK-200, telefon komórkowy Nokia 1611, odtwarzacz przenośny CD Technics sprzedam. 0/601-877-511.

KINO domowe, wzmacniacz Yamaha, DSP A990, dolby prologic 12xDSP, 7 kan, uniwersalny pilot CD Denon 635 tanio. Tel. (090)381-925, (014)541-373 po 18.

USŁUGI

DOMOFONY naprawa (012)423-59-97.

NAPRAWA RTV Sanyo, Sony, Funai, Samsung, dojazd gratis, gwarancja. (012)285-92-75

USŁUGI

NAPRAWA profesjonalna telewizorów: krajowych, zagranicznych. (012)633-51-17, 0602-28-35-70.

NAPRAWA piecyków łazienkowych, term gazowych, kuchenek. Elektroniczne sprawdzanie szczelności instalacji gazowych. (012)419-22-63, tel. kom. 0501-47-55-90.

NAPRAWA pralek, lodówek (012)412-89-56.

KOMPUTERY

SPRZEDAŻ

KOMPUTER AMD K6 233, 32 RAM, 15" monitor, 56kB modem, gwarancja. (0-18)441-53-89.

FAUNA, FLORA

SPRZEDAŻ

BERNARDYNY sprzedam (0-18)445-71-22

BERNARDYNY, bokserki, dogi, dalmatyńczyki, Collie, spanielki, doberman i inne szczeniaki poleca Hodowla "Borys". (0-14)42-43-29, do 16, (0-14)42-42-59, po 20.

KOCIĘTA PERSKIE, rasowe. Tel. (012)632-63-11

MASTINO Neapolitano, czarne, błękitne szczeniaki. (018)440-10-66

SIANO sprasowane sprzedam. (0-14)41-41-76.

SPRZEDAM drzewa rosnące- akacje 50-letnie do ścięcia. (012)645-87-10.

USŁUGI

SZKOLENIE psów, strzyżenie. (014)61-121-82, 0602-178-712.

INNE

ZDROWIE

0601-428-158 GINEKOLOGIA- zabiegi- tanio.

090657-975 Ginekologia.

A. 090-690-482 Ginekolog. Najniższe ceny! **090-367-503**, 0601-45-47-47. Zabiegi ginekologiczne, najtaniej. Kraków.

USG

MAMMOGRAFIA

Bezpłatne badania dla AMAZONEK

lek. STEFAN GANCARCZYK
specjalista radiolog
chirurg dziecięcy
Certyfikat Okręgowej Rady
Lekarskiej w Krakowie

Nowy Sącz
Wólki - ul. Pigonia 16
tel. 443-41-69

TURYSTYKA, SPORT

AGROTURYSTYKA- urlopy, weekendy, całonocnie- grupy- 20- osób- tanio. Orawka. (018)26-522-43

KRYNICA: wczasy, weekendy, narty, dobra kuchnia, miła atmosfera. (0-18) 471-56-42.

OKAZJA! FERIE- RYTRO. (012)636-38-90, (018)446-90-63

ZAKOPANE. Pokoje z widokiem na Giewont. Tel. (0601)51-14-13.

ZDROWIE

ZIMOWISKO- Biały Dunajec k/Zakopanego, "MAŁYPODRÓŻNIK". (012)421-13-71, 0601-46-82-51 Kraków.

MATRYMONIALNE

"EDEN", 30-960 Kraków 1, box 164. Bezpłatne: informacja i zamieszczenie zgłoszenia!

I. Małopolskie Centrum Matrymonialno-Rozrywkowe. Zapraszamy 9-21. (012)658-05-32.

BIURO Matrymonialno- Towarzyskie "GRACJA" zaprasza. (012)655-52-38

BIURO "Alicja". 012/657-21-50. (15-18)

BIZNES

AA Wywiad gospodarczy, sprawdzanie wiarygodności firm, windykacja należności. (014)613-16-75.

AGENCJA "LIDER". Odzyski, detektywistyczne, wywiadownia, ochrona, konsultacje prawne. (012)416-13-68, 411-23-38

KASETONY, powlekane, tanio, producent, faktury VAT. (014)612-54-23

AGENCJA "PROKURA" pomaga odzyskać dług, wywiadownia gospodarcza, detektywistyczne. (012)421-93-18, 0501-161-970



WYPOSAŻENIE SKLEPÓW I SUPERMARKETÓW

- urządzenia chłodnicze
- systemy rurowo-kulowe
- laby, regały
- kosze, wieszaki, manekiny
- systemy wejścia-wyjścia
- wagi

KRAKÓW

wjazd od al. Beliny-Prąmowskiego 24-26
tel./fax (012) 613 15 08

090 333 701

• ul. Krakowska 37
tel. (012) 423 60 57

BIURO rachunkowe, doradztwo podatkowe. Nowy Sącz (0-18)441-59-07, 0/602-66-73-53 (10-20).

BIURO Rachunkowe posiadające kwalifikacje Ministerstwa Finansów poprowadzi książki handlowe, książki przychodów i rozchodów, ewidencja VAT, kadry, ZUS, deklaracje podatkowe. (0-18)442-29-61 po 16.

JEŻELI chcesz opatentować w USA nowy produkt lub technologię albo sprzedać polskie towary napisz! Darmowe informacje George Lancos P. O. BOX 6614 Fort Myers Beach Fl 33932 USA

PIEKARNIA z kompletnym wyposażeniem maszyn- do wynajęcia. Klikuszowa 38, (018)26-514-95.

AA Wywiad gospodarczy, sprawdzanie wiarygodności firm, windykacja należności. (014)613-16-75.

SPRZEDAM kiosk handlowy w centrum Krakowa. Tel. 0603-304-772

UDZIELANIE pożyczek, najniższe oprocentowanie. Lombard, Kościuszki 17. (012)421-80-59

ZAKŁADANIE firm, umowy, dług, doradztwo prawne. Kancelaria. Tel. 0501-161-970

BIZNES

RÓŻNE

AEROBIK, lekcje indywidualne tańca. Tarnów. (0603)111-849.

ARCHITEKT. (012)421-10-30

CZYSZCZENIE kożuchów, farbowanie, szycie z własnych skór (własnych, powierzonych). (0-18)443-21-12.

FORTEPIAN wiedeński krótki, płyta metalowa, czarny-sprzedam. (0-14)275-417.

GINEKOLOG leczenie, zabiegi. Łódź 0-602 335083.

KUPIĘ znaczki, stare pocztówki, monety. Filatelistyka Sławkowska 12 (012)422-88-44

KUPIĘ stare, zniszczone meble. (012) 262-11-42

OTREBY pszenne, 20 ton - sprzedam, od 250 zł. (0-14)79-27-09 wieczorem.

POSZUKAJ pieniędzy w klaserach! Kupię znaczki CHINLUODOWYCH lata 1960-70. Filatelistyka, Sławkowska 12, Kraków (012)422-88-44, wieczorem (012)637-99-33



KRAKÓW

ul. Salwatorska 14

tel. (0-12) 421-73-22

ul. Długa 52

tel./fax (0-12) 632-70-56

PP i PE bardzo tanio. (0-22)786-01-72, 786-29-64 - wieczorem.

ROŻNA do pieczenia kurczaków, przyczepy gastronomiczne, producent (067) 2163045.

SKLEP Foto przyjmie do sprzedaży komisowej artykuły fotograficzne i optyczne. Kraków ul. Wiślna 10.

SOLARIA używane najlepszych firm niemieckich- okazynie ceny. Tel. (018)26-75-161, 0602-49-57-37.

SOLARIA JK Ergoline Turbo Power 160W Lampy. Najtaniej w Polsce i kosmetyki Sunnax!!! Tel./fax (052)581-06-70/71.

SPRZEDAM 2 siodła do jazdy konnej. (0-14)665-81-56.

ŚLUB inny niż wszystkie. Profesjonalna dekoracja kościołów. 012/423-58-10, 0501-43-45-60.

WRÓŻBY. Tel. (012)421-58-84

WRÓŻBY, bioterapia, psychoterapia. Bernardyńska 11/4. Tel. 0602-53-66-84

WRÓŻBY - Sybilla. (012)421-58-84

WYPOSAŻENIE gastronomiczne kupię (Grill, kuchnię, itp). (012)267-24-00 po 20:00, 0601-57-24-00

WYPOSAŻENIE sklepu spożywczego sprzedam. (012)267-24-00 po 20:00, 0601-57-24-00

ZAGĘSZCZARKI do gruntu, sztuk 2, cena do uzgodnienia. (0-14)45-26-36.

ZARZĄD LKS "Łęgowa" w Łęgu Tarnowskim - Stadion udostępni odpłatnie miejsca na reklamę. Tel. (0-14)45-12-40, (0-14)45-11-16.

OBWIESZCZENIE

Komornik II-go rewiru Sądu Rejonowego w Krakowie Śródmieściu zawiadamia na podst. art. 953 kpc w związku z art. 955 kpc, że w dniu 5.02.99r. o godz. 10.00 w sali 445 w Wydziale Cywilnym Sądu Rejonowego w Krakowie Śródmieściu odbędzie się:

DRUGA LICYTACJA

nieruchomości położonej w miejscowości Słomniki, stanowiącej własność dłużnika:

Szalaniec Włodzimierz i Teresa
ul. Os. XXX Lecia 4/35
32-200 Miechów

posiadająca założoną księgę wieczystą w Wydziale Ksiąg Wieczystych Sądu Rejonowego w Krakowie nr 2645. Nieruchomość oszacowana jest na kwotę:

74.870,00 zł

Cena wywoławcza w powyższej licytacji wynosi: **49.914,00 zł** tj. dwie trzecie wartości oszacowania. Przystępujący do licytacji zobowiązany jest złożyć rękojmiej w wysokości 10% ceny oszacowania nieruchomości najpóźniej do momentu rozpoczęcia licytacji w gotówce lub w postaci książeczki oszczędnościowej banków upoważnionych według prawa bankowego do jej wystawienia, zaopatrzonej w upoważnienie właściciela do wypłaty całego wkładu stosownie do prawomocnego postanowienia Sądu. Nieruchomość tę można oglądać codziennie od dnia wywieszenia niniejszego obwieszczenia zaś elaborat szacunkowy tej nieruchomości znajduje się do wglądu w biurze komornika. Prawa osób trzecich nie będą przeszkodą do przeprowadzenia licytacji i przysądzenia na własność na rzecz nabywcy bez zastrzeżeń, jeśli osoby te przed rozpoczęciem licytacji nie złożą dowodu, że wniosły powództwo o zwolnienie spod egzekucji tej nieruchomości lub innych przedmiotów razem z nią zajętych. Użytkowanie służebności i praw użytkowania, jeśli nie są ujawnione w księdze wieczystej i nie zostaną zgłoszone najpóźniej na trzy dni przed rozpoczęciem licytacji nie będą uwzględnione w dalszym toku egzekucji i wygasną z chwilą uprawomocnienia się postanowienia o przysądzeniu własności.

JG/

PAMIĘTAJ !

UBRANIA ROBOCZE
NOWEJ GENERACJI

BRIXTON

W CIĄGŁEJ SPRZEDAŻY

NADAL

w bezkonkurencyjnej
cenie !

Dystrybutor:
KOMES" Płaszakowa,
Cieniawa, tel. (018) 445-17-24
"Alfa" Nowy Sącz,
ul. Nowojowska 45, tel. 442-01-08
tel. (94) 342 07 44, fax (94) 342 07 53 ul. Kolejowa 18, tel. 443-88-99

WYTWÓRNIĄ MEBLI SKLEPOWYCH

RATY LEASING

• LADY • REGAŁY •
• WITRYNY SZKLANE •
• MEBLE DO APTEK •
• MEBLE W SYSTEMIE PROFILI ALUMINIOWYCH • INNE •

NAJNIŻSZE CENY U PRODUCENTA!

Kraków, ul. Makuszyńskiego 10A, tel.: 643 01 87, fax: 423 55 91
ul. Wadowicka 8A, tel.: 266 43 78

F.H. ARTI

BAL KARNAWAŁOWY

w HOTELU CONTINENTAL

9.01.1999 (sobota), godz. 20.00

Zapewniamy szampańską zabawę w hotelowej restauracji przy akompaniamencie zespołu muzycznego oraz wyśmienite karnawałowe menu.

Serdecznie zapraszamy!

Zgłoszenia przyjmuje Kierownik Gastronomii:
tel. 637-00-72 lub 637-50-44 wew. 0042
Kraków, al. Armii Krajowej 11



Poszukuje na terenie całego kraju
Partnerów Handlowych

w zakresie produkcji, sprzedaży i montażu szaf z drzwiami suwanymi.

Nowe, konkurencyjne warunki współpracy.

Zgłoś się do nas!

Kontakt:

tel. (0-22) 678-80-09, fax (0-22) 678-90-25

Kawałek historii budownictwa

Budopol spółka z o.o.

Krakowski Budopol powstał wiosną 1945 r. Jeszcze trwały działania wojenne. Tamtych czasów nie pamięta jednak już ani pani Zofia Biedroń z księgowości, która firmie poświęciła lat z górą 40, ani nestorzy, Tadeusz Romanowski czy Ludwik Kania. Tak naprawdę w historii firmy liczy się ostatnich lat 5. W grudniu 1993 zamierzające przedsiębiorstwo państwowe zmieniło się w spółkę i ci, którzy w nim pozostali, obudzili się w nowej rzeczywistości.

— Rzeczywiście — mówi Stanisław Turoń, wtedy przewodniczący Rady Pracowniczej, dziś prokurent spółki „Budopol” i zastępca dyrektora — to był skok na głęboką wodę. Od 1991 roku firma była dosłownie przyciśnięta do ściany mechanizmem, który nazywał się potocznie „popiwiek” — podatkiem od ponadnormalnych wynagrodzeń. Ten ówczesny pomysł na wyhamowanie inflacji, skutecznie dusił wszelką inicjatywę. Nasza firma była wówczas zorientowana na budowę gmachów użyteczności publicznej a wobec totalnej zapaści budżetu państwa znaleźliśmy się bez zamówień i bez wypracowanych już pieniędzy. Zupełnie nie wiedzieliśmy, jak zmierzyć się z galopującą inflacją.

W tej sytuacji Budopol wszedł na drogę budowania spółki pracowniczej. To była modna droga prywatyzacji, wybrana m.in. przez ZPC „Wawel”.

Zaczęto od uporządkowania spraw własnościowych i

od odchudzania. Z Budopolu wyłączyło się kilka spółek o określonych specjalnościach. Większość z nich — „Ambud”, „Rys” czy „Eltim” doskonale funkcjonuje i utrzymuje ciepłe stosunki z macierzystą firmą. Pewną ilość pracowników objęły niestety zwolnienia grupowe, część ludzi udało się odstąpić przedsiębiorstwu, które wówczas prowadziły roboty eksportowe i dla których Budopol był na tamtych rynkach podwykonawcą.

— Prawdą jest, że spółka przejęła roboty prowadzone pod tą samą firmą przez przedsiębiorstwo państwowe. — mówi prezes Janusz Szkatuła. — Kontynuowaliśmy prace na Akademii Wychowania Fizycznego, w Instytucie Farmacji, przy szpitalu im. Rydygiera, ale prawdziwą zdobyczą na nowym rynku, był olbrzymi kontrakt na Ukrainie — modernizacja a potem trwająca do dziś rozbudowa kijowskiego hotelu „Ruś” o wartości przerobu 2 - 2,5 mln dolarów rocznie. Budopol związał ze sobą przy okazji

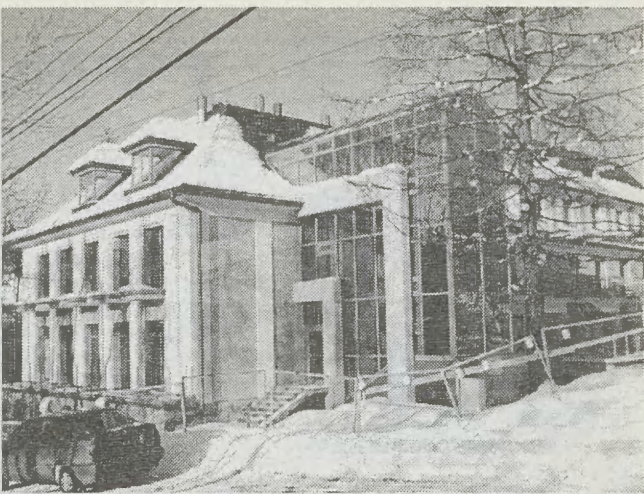
wielu kooperantów — Krakowską Fabrykę Mebli, Kam-pol, Krakowskie Przedsiębiorstwo Robót Elektrycznych... Taka współpraca bywa źródłem wzajemności i ułatwia walkę na rynku.

Potem zaczęły się nowe kontrakty — budowy szkół m.in. na os. Cegielniana w Krakowie, w Podstolicach i Śledziejowicach, remonty ośrodków w Zakopanem, w tym kompleksu na Antałowie i modernizacja domu „Bankowiec”. To chyba za tym zleceniem poszła nowa specjalność Budopolu — obiekty bankowe w Proszowicach i przy ul. Helclów w Krakowie.

Kolejna nowa specjalność firmy to budownictwo mieszkaniowe, którym zresztą Budopol zaczyna się interesować także od zupełnie innej strony. To może być doskonały sposób na zawojowanie przyszłości.

— Istotnie — przyznaje prezes Szkatuła — To jest pomysł na przyszłość. Wraz z rozwojem gospodarczym, już w ciągu kilku najbliższych lat ogromnie zwiększy się mobilność ludzi. Gdy uwolnione zostaną czynsze, to także lokatorzy uwolnią się od skorupy, którą noszą dziś jak ślimaki, na własnym grzbiecie. Ludzie będą swobodnie przenosić się, częściej zmieniać mieszkania, szukać tańszych i o lepszym standardzie. Wybudujemy dla nich całe osiedle. Częściowo na wynajem i liczymy tu na całkiem godziwe zyski...

Budopol to kawałek historii polskiego budownictwa. Jego realizacje mogą służyć za mały podręcznik historii architektury półwiecza — od schyłkowego socrealizmu jakim jest budynek klubu „Korona”, przez gierkowski modernizm reprezentowany przez hotel



Modernizacja zakopiańskiego domu wczasowego „Bankowiec” była początkiem nowej, zupełnie odmiennej, specjalizacji firmy.

„Forum” czy kino „Kijów”, po neo secesję. Ale Budopol to także fragment dziejów gospodarczych Krakowa z ich zakrętami, skokami i zawiro-

waniami. Teraz firma płynie ku powodzeniu, a jej udziałowcy mogą liczyć na sukces osobisty...

Filip Ratkowski

Czyste powietrze i bezpieczne drogi



Zapali, nie zapali, zapali, nie zapali... Czy tak wygląda Twoja poranna wyliczanka? Zazwyczaj zapala, ale jak dymi! A ta niepewność - dojedzie czy nie dojedzie? Chyba pora coś zmienić...

Już po raz trzeci zorganizowaliśmy akcję, dzięki której drogi staną się bezpieczniejsze, a środowisko czystsze. Odwiedź nas i zamień swój samochód na nowego Fiata, korzystając z jednego z dwóch wariantów:

- 1) oddaj na złom swój stary samochód
- 2) zostaw nam w rozliczeniu swoje auto dowolnej marki i kup nowego Fiata!

Za Malucha zapłacisz 1500 złotych mniej, a kupując Fiata Seicento, Fiata Uno, Fiata Punto, Fiata Siene* lub Fiata Palio Weekend* zaoszczędzisz nawet 3000 złotych!

Z FIATEM TO SIĘ OPLACA!

Podstawowe zasady akcji:

- złomowany samochód nie został wyrejestrowany przed 30.11.98 r. - samochód stał się Twoją (lub Twoich krewnych I-go stopnia) własnością przed 30.11.98 r. - wartość używanego samochodu zostanie oszacowana opierając się na kryteriach informatora rynkowego „Samochody osobowe” Eurotax Polska

- uczestnictwo w akcji „Czyste powietrze i bezpieczne drogi” wyklucza możliwość korzystania z innych promocji Fiata. - akcja obejmuje salony dealerskie oznakowane „Czyste powietrze i bezpieczne drogi”. Szczegóły u dealerów. Czas oferty i liczba samochodów

w dyspozycji dealera ograniczona.

* Fiat Palio Weekend 1.6 HL i Fiat Siena 1.6 HL wyłączone z oferty.

Infolinia 0 - 800 19 19 19

Fiata Bank Polska S.A.



INICJATYWA DEALERÓW FIATA. FIAT

— Duma chce pozbawić Jelcyna prezydentury pod błahym pretekstem, że on nie żyje — zażartował jeden z moich redakcyjnych kolegów. Jelcyn mógłby na to odpowiedzieć żartem Marka Twaina: — Pogłoski na temat mojej śmierci są grubo przesadzone. Ale raczej mieliby obydwaj.

Jelcyn jeszcze żyje, przynajmniej kiedy piszę ten felieton. Ale politycznie umarł już dawno. Ostatni moment, kiedy mógł coś zrobić dla swojego kraju i dla świętego spokoju świata, to była walka o utrzymanie na fotelu premiera młodego reformatora Sergieja Kirilenki. Jemu może by się jeszcze udało zawrócić Rosję znad przepaści, do której się nieuchronnie staczała. Ale Jelcyn nie miał już sił ani ochoty walczyć. Od chwili, kiedy się poddał i odwołał Kirilenkę, stał się bezwolną kukłą.

Nekrolog rosyjskiej gospodarki

W każdej przyzwoitej redakcji jest szuflada, w której leżą przygotowane nekrologii ważnych postaci światowej polityki. W Ameryce, kierującej się we wszystkim zmysłem praktycznym, przygotowuje się je nawet w porozumieniu z bohaterami póki jeszcze żyją. Ciekawe, co by Jelcyn chciał przeczytać w swoim nekrologu. Wiem, co powinien przeczytać: nekrolog rosyjskiej gospodarki. To on jest jej grabarzem.

Na sporą odwagę zdobył się były minister finansów, niedoszły rosyjski Balcerowicz, oświadczając publicznie, że Zachód nie powinien Rosji pomagać. Według Fiedorowa gospodarka rosyjska jest rozleniwiona i zdemoralizowana pewnością, że zawsze z boku przyjdzie pomoc. Co Rosja ma świata do zaofiarowania? Ropę naftową i gaz, które tanieją oraz broń, której nikt nie potrzebuje. Tymczasem ten największy kraj na świecie nie potrafi się wyżywić.

Nazywam Fiedorowa zuchem, bo posypie się na niego grad obelg, że zdrójca, sprzedawczyk, wróg narodu. Tego samego uląkł się Jelcyn: zamiast gorzkiej prawdy, że trzeba pracować i zamiast rządu, któryby do tej pracy zmusił, wybrał drogę tykania proszków od bólu głowy. Teraz ani rodacy go nie chcą, ani odzrodzenia gospodarki nie widzą.

Rosja ma handel zagraniczny mniejszy od Danii, ale potencjał nuklearny większy od USA, dlatego Zachód zawsze obchodził się z carem z Kremia jak z jankiem. Lepiej żeby rządził reformatorski Jelcyn, niż jakiś dziki nacjonalista albo generał, więc dorzućmy mu jeszcze 10 miliardów. Ale to się kończy. Primakow nie potrafił przedstawić żadnego rozsądnego planu, jak by wykorzystał pomoc finansową, gdyby ją dostał. Zamiast pieniędzy dostanie żywność, żeby jego naród przetrwał zimą.

Na tle rosyjskiego dramatu nasze skargi na zły los brzmią śmiesznie. My ich kryzys odczuwamy, oni go odcierpią. Wobec tego naprawdę nie ma znaczenia, czy ten komentarz poczekają w szufladzie na śmierć Jelcyna, czy zostanie wydrukowany już teraz. Wiadomość o jego śmierci wcale nie jest grubo przesadzona.

Andrzej Krzysztof Wróblewski (Autor jest komentatorem „Polityki”)

TVP 1

6.00 Kawa czy herbata?
8.00 Murphy Brown — serial kom.



8.20 Giełda
8.30 Wiadomości
8.40 Prognoza pogody
8.45 Dla dzieci: Klechty i bajania o mazurskim Smętku
9.10 Dla dzieci: Mama i ja
9.25 Dla dzieci: Domowe przedszkole
9.55 Porozmawiajmy o dzieciach
10.00 Zespół adwokacki — serial obyczajowy
10.55 Śmiechu warto — program rozrywk.
11.20 Agenda 21: A wokół jest las — reportaż
11.45 CD Kurier

12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes — rolniczy program informacyjny
12.20 Kontrasty: Świat, ludzie, pieniądze
12.30 Kierunek studia
12.50 Taksówka Jedynki: Rozwód
13.05 Dzieje kultury polskiej
13.55 Sto lat — magazyn
14.10 Dla dzieci: Szatnia
14.35 Dziewczyna z oceanu — serial przyg.
15.05 Tydzień prezydenta
15.30 Teleexpress Junior
15.40 Rower Błężeja

16.30 Moda na sukces — serial obycz.
17.00 Teleexpress
17.25 Klan — telenowela, Polska 1998, reż. Paweł Karpiński, wyk. Halina Dobrowolska, Zygmunt Kęstowicz, Agnieszka Kotulanka, Tomasz Stockinger
17.50 Gość Jedynki
18.00 Forum — program publicystyczny (audiotele: opcja 1 — 0-70015011, opcja 2 — 0-70015012)
18.45 Flesz — Wiadomości
18.50 Reporter
19.00 Wieczorynka: Zwierzaki — cudaki
19.30 Wiadomości, Sport i Prognoza pogody

20.10 Gliniarz z dżungli — serial
20.55 Jaka emerytura?
21.00 Zagraj w reklamę — Vena '99
21.15 Teatr Telewizji — Premiera: Rozmowy przy wycinaniu lasu, Polska 1998, reż. S. Tym, wyk. J. Gajdos, P. Burczyk
Opowieść o drwalach rowadzących nieustannie takie same rozmowy. Mężczyźni marzą o złowieniu olbrzymiego karpia, któremu mogliby w ten sposób udowodnić, że nie tylko on jest taki sprytny, jak mu się zapewne wydaje. Dzień każdego z drwali jest odbiciem dnia poprzedniego...
22.55 W centrum uwagi
23.15 Wiadomości oraz Sport
23.35 Pułapka

0.05 Mistrzowie kina: Peter Yates — Garderobiany — dramat obycz., W Bryt. 1983, wyk. Albert Finney, Tom Courtenay

● Garderobiany — stary aktor jest człowiekiem nieco historycznym a przy tym głęboko sfrustrowanym. Jedynym jego przyjacielem i łącznikiem ze światem jest garderobiany — Norman. W przeddzień przedstawienia „Króla Leara” artysta wydaje się zmęczony do tego stopnia, że nie bardzo pamięta kogo ma grać. Niebawem wysiłkiem Norman dodaje energii staremu człowiekowi, który po wkroczeniu na scenę przechodzi nagle metamorfozę... Film jest adaptacją głośnej sztuki Ronald Harwooda, według jego własnego scenariusza. **0.05**

TVP 2

7.25 Sport telegram
7.30 Dziennik krajowy
7.50 Studio urody
8.00 Program lokalny
8.30 Złotopolscy — telenowela
Wiesiek wybiera się do Ameryki w celu sprowadzenia Mirka do domu. Grubba prezentuje Kowalskiemu próbę towaru, jakim może dysponować. Tymczasem Kleczkowska i pan Józef przygotowują się do ślubu, mając jednak coraz więcej wątpliwości...



9.00 Świat kobiet — magazyn
9.35 Krok za krokiem — serial kom.
10.00 Przyroda Japonii: Lisy z sąsiedztwa — film dok.
10.30 Duety do mety — teleturniej
11.00 Zrównany nauczyciel — serial obycz.

12.00 KOC — Komiczny Odcinek Cykliczny
12.30 Familiada — teleturniej
13.00 Panorama
13.20 Dziennik krajowy
13.40 Sunny i pies, który wszystko słyszał — serial przyg.
14.15 Teatr dla Dzieci — Premiera: Rainer Maria Rilke — Naparstek Pana Boga, Polska 1998, reż. Paweł Tysak, wyk. Sara Muldner, Aleksander Ihnatowicz, Małgorzata Piętkowska
15.10 Podróż do ziemi obiecanej — serial obycz.

16.00 Panorama
16.10 Krzyżówka szczęścia — teleturniej
16.40 Program publicystyczny
17.10 Przygoda z wojskiem
17.30 Program lokalny
18.00 Panorama
18.10 Program lokalny
18.35 Va banque — teleturniej
19.05 Wydarzenie tygodnia — program publicystyczny
19.35 Wehikuł czasu — program dla młodych widzów
Komputer zafunduje nam tym razem podróż w czasy odległe mniej więcej o sto lat — młodzi telewidzowie zobaczą wczesne lata działalności politycznej Józefa Piłsudskiego

20.05 Wielka wyspa — film sensacyjny prod. polskiej, 1992, reż. Jan Łomnicki, wyk. Jan Englert, Krzysztof Wakuliński, Marzena Trybała, Ewa Gawryluk
21.50 Dwójkomania
22.00 Panorama
22.35 Sport telegram
22.40 Auto — magazyn
23.10 Prawdziwa historia mostu na rzece Kwai — film dok.
0.00 Magazyn teatralny
0.35 Hotelik w sercu Europy — komedia obycz., Czechy 1994
Otokar Kocjan, będąc małym chłopcem, opuścił Pragę i wyjechał z rodzicami do Nowego Jorku. W 1989 wraca...

● Wielka wyspa — akcja filmu rozgrywa się w Warszawie końca lat 80. Jarek Bronko vel Branicki obraca się w przestępczym świecie, tworząc wokół siebie aureę konspiratora-opozycjonisty. Po aresztowaniu uzyskuje status więźnia politycznego, a nie jak powinien — kryminalisty. Dzięki pobłażliwości strażników i łapówkom w więzieniu nadal prowadzi swoje machinacje a po wyjściu na wolność wykorzystuje wolnorynkową koniunkturę, przeistaczając się w rutkiego szefa spółki zatrudniającej kumpli z więzienia i oficerów służb bezpieczeństwa... Zabawiony ironią opis warszawskiego środowiska przestępczego, gorzki komentarz do rodowodu części polskiego biznesu i elit finansowych. **20.05**

TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 Kopciuszek — włoski serial animow. dla dzieci, odc. 20/26
7.25 Zwierzęta czterech pór roku — franc. serial animow., odc. 3/12
7.30 Tajemniczy świat świętego Mikołaja — franc. serial animow. dla dzieci, odc. 23/26
7.55 Świat dzikich zwierząt — franc. serial przyrodniczy, odc. 63/90
8.00 Kronika
8.10 Z medycyną na Ty — magazyn medyczny (powt.)
8.30 Życie zwierząt — serial dok., prod. ang., odc. 18/36
9.00—14.00 Przerwa — konserwacja nadajnika



14.00 Opozycja antyhitlerowska w Niemczech — niemiecki serial dokument., odc. 1/7 pt. Od ulotki do
14.30 Legendy krakowskiej piłki nożnej
14.45 Profile — angielski pr. public.
15.00 Koncert muzyki młodzieżowej

16.05 Nasza antena
16.10 Kronika
16.15 Kundel bury i kocury — magazyn dla miłośników zwierząt
16.40 Gorzkie dziedzictwo — wenez. serial fab.
17.30 Ludzie i wydarzenia
17.35 Załatwmy to razem — pr. public.
18.00 Panorama
18.10 Kronika
18.30 ABC Reformy — program samorządowy
18.45 Krakowskie legendy (powt.)
19.00 Z medycyną na ty — program publicystyczny
19.15 Temat dnia — pr. public.
19.30 Świat bliski i daleki — kanadyjski serial dok. — odc. 5/26 pt. Dżdżownica i nicień

20.00 Stulecie zwykłych ludzi — angielski serial dok., odc. 1/13, pt. Rok 1900 — czas nadziei
21.00 Jak było, co się udało — Wielka orkiestra świętecznej pomocy
21.30 Kronika
21.45 Sport
21.50 Nasza antena
22.00 Polarny świat — serial dokument., odc. 5 (ost.) Grenlandia
22.30 Kocham Cię życie — program Piotra Matusiaka
22.45 Criminal tango — program public. poświęcony zagadnieniom prawa i kryminalistyki (powt.)
23.15 Blisko coraz bliżej (odc. 7/19) — polski serial fab., reż. Zbigniew Chmielewski, wyst. Franciszek Pieczka, Anna Ciepielewska
0.30 Zakończenie programu

● Blisko coraz bliżej — saga rodzinna o losach śląskiej rodziny na przestrzeni lat 1863-1922. Stanik Pasternik i jego rodzina będą w tym odcinku przykładem strasznego powikłania śląskich losów w roku 1919



23.15

POLSAT

6.00 Piosenka na życzenie
7.00 Kto się boi wstać? — program poranny
7.45 Polityczne graffiti
7.55 Poranne informacje
8.00 Kapitan N, odc. 18 — serial animowany
8.30 Star Trek: Stacja Kosmiczna, odc. 72 — serial prod. USA, 1994; prod. Rick Berman, Michael Pillar



9.30 Żar młodości, odc. 609 — kanadyjski serial obyczajowy
10.30 Grom w raju, odc. 11 — serial sensacyjny produkcji amerykańskiej
11.30 Był sobie złodziej, odc. 16 — serial prod. USA 1997; reż.: John Woo

12.30 Idź na calość
13.30 Disco Polo Live
14.30 100% dla stu: gra-zabawa
15.00 Gdzie się podziała Carmen SanDiego, odc. 1 — serial
15.30 Ręce, które leczą — program Zbyszka Nowaka



16.00 Informacje
16.15 Alf (56) — serial komediowy



16.45 Na południe (42) — serial
17.40 Życie jak poker (27) — telenowela
18.10 Świat według Bundych, odc. 195 — serial
18.45 Informacje
19.05 Grom w raju (12) — serial

20.00 One West Waikiki, odc. 18 (ostatni); USA, 1994; wyk. Cheryl Ladd, Richard Burgi
20.50 Losowanie LOTTO i Szczęśliwego Numerka

21.00 MEGA HIT: Orka — wieloryb zabójca; USA, 1977; reż. Michael Anderson, wyk. Richard Harris, Charlotte Rampling, Will Sampson, Bo Derek, Keenan Wynn, Robert Carradine

ok. 22.45 Wyniki losowania LOTTO
22.50 Informacje i biznes informacje
23.05 Prognoza pogody
23.15 Polityczne graffiti
23.30 Bumerang

0.05 Rewolwer Python 357; Francja, 1975; reż. Alain Corneau; wyk. Yves Montand, Simone Signoret, Francois Perrier
2.20 Muzyka na BIS

● Orka — wieloryb zabójca — polujący na rekiny kłusownik zabija brzemiennej orkę. Jej „małżonek” zaczyna realizować plan zemsty. Nastroj i mistyka filmu przywodzi na myśl „Moby Dicka” Melville’a. **21.00**

● Rewolwer Python 357 — thriller o utracie osobowości pod naciskiem przemocy wszechobecnej w życiu policjanta. Inspektor Ferrot (Montand) w obronie własnej zabija zwierzchnika. Opętany zazdrością o kobietę komisarz zdołał zastawić pułapkę: wszelkie poszlaki obciążają Ferrota. **0.05**

tvn

6.30 Dzień dobry w TVN
6.30 Kropka nad i



6.50 Dzień dobry w TVN
6.55 „XX wiek według Davida Frosta” (13) — serial dok.
7.45 „Inspektor Gadżet” (57) — serial anim. dla dzieci
8.10 „Łebski Harry” (15) — serial anim. dla dzieci
8.35 „Conan łowca przygód” (5) — serial anim. dla dzieci
9.00 „Esmeralda” (88) — serial
10.00 „Manuela” — telenowela
11.00 „Jolanda” — telenowela
11.30 Telesklep

12.00 Telewizjer — magazyn sensacji i rozrywki
12.30 Maraton Uśmiechu — liga dowcipów, prowadzi Mariusz Czajka
13.00 Czas to pieniądz — teleturniej
13.30 Magazyn NBA
14.00 „Inspektor Gadżet” (odcinek 57) — serial animowany dla dzieci
14.25 „Łebski Harry” (15) — serial anim. dla dzieci
14.45 „Bosco” (5) — serial animowany dla dzieci
15.15 „Pod koszem (45) — serial

15.45 „California Dreams” (17) — serial dla młodz. prod. USA

Kilkoro nastolatków zakłada grupę rockową, marząc o wielkiej karierze. Wspiera ich przedsiębiorczy menedżer Sly oraz rodzice. Zespół odbywa próby w garażu i grywa w pubie Sharkey's. Nastolatki czekając aż spełnią się ich kalifornijskie sny...

16.15 „Pacific Drive” — serial obycz.
16.45 Multikino
17.15 TVN Fakty regionalne
17.30 Telewizjer — magazyn rozrywki i sensacji
18.00 „Esmeralda” (89) — serial
18.55 Pogoda
19.00 TVN Fakty
19.25 Sport
19.30 „Maria Izabela” (1) — serial

20.00 „Gwiezdne wrota” (19) — serial science fiction

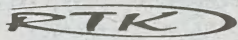
21.00 „Portret zabójcy” (1) — serial sens. prod. USA
22.00 Supergliny — mag. polityjny
22.30 Fakty, ludzie, pieniądze — mag.
23.00 TVN Fakty
23.05 Kropka nad i
23.27 Pogoda
23.30 „Ulica miłości” (19) — serial erotyczny prod. USA
24.00 „Hardcastle i McCormick” (64) — serial sensac.
1.00 Granie na ekranie — pr. rozr.

● Gwiezdne wrota — Daniel Jackson, zapędziwszy się w nieznaną dziedzinę przyszłości Ziemi, stara się wrócić ze wszystkich sił w swoje czasy, gdyż niszczycielscy Goaulesi napierają z każdej strony. Po powrocie przestrzega wszystkich przed spełnieniem się koszmarnych zdarzeń, których był świadkiem. Nikt jednak nie ma głowy do wysłuchiwanie strasliwych przepowiedni Jacksona, bowiem program Gwiezdných Wrót stoi właśnie przed groźbą dużo bardziej realną niż ewentualna napasa Goaulesów. Źródłem zagrożenia jest bardzo ważna osobistość zajmująca się ogromnym budżetem programu, senator Kinsey. Uważa on, że program pochłania zbyt wiele pieniędzy, a poza tym bezustannie podaje w wątpliwość celowość prowadzenia tak kosztownych misji... **20.00** (w)

Stacje telewizyjne regionalne



7.30 Larry i Balki — serial kom. **8.00** Santa Barbara — serial obycz. **9.00** Bellamy — serial sensac. **10.00** Larry i Balki **10.30** Gorzka miłość — serial obycz. **12.00** Niszcząca siła — film dok. **13.00** Santa Barbara **15.30** Wyprowadź Xapatan — teleturniej **17.00** Santa Barbara **19.30** Gotuję bo lubię — magazyn **20.00** Larry i Balki — serial kom. **20.30** Kobieciarz — film obycz., Francja **22.30** Moje ciało — magazyn **23.00** Różowa seria — serial erot. **1.30** Cudowne uzdrowienie — komedia, Francja



12.00 Video wizyty — kraj. **13.00** Droga do wolności — hist. **13.42** Uśmiech ogrodu — kulturowy **14.00** Bajki **14.30** Stulecie samochodu — motor. **14.58** Lektura **15.00** Niebezpieczne kobiety — dramat obycz. **15.47** Ekonomia? Nic trudnego! **16.00** Video wizyty — kraj. **16.29** Mistrz — prezydent — kulturowy **18.00** Stulecie samochodu — motor. **18.28** Lektura **18.30** Wielki mały biznes — pop.-nauk. **18.57** Morskie opowieści — rozmaitości **19.21** Sąsiedzi **19.30** Bajki **20.30** Jemioła — dramat



10.00 — 14.00 Video gazeta **14.00 — 17.00** Program muzyczno-rozrywkowy, **17.00** Aktualności Tarnowskie **17.15** Muzyka TTK **17.35** Gość TTK **18.00** Aktualności tarnowskie **18.35** Z księgarskiej Półki **19.00** Aktualności tarnowskie **19.15** Art. Music **19.35** Wszystko w naszych rękach **20.00** Aktualności tarnowskie **20.15** 997 Telewizyjny Magazyn Policyjny **20.35** Muzyka TTK **21.00** Aktualności tarnowskie **21.15** Program muzyczno-rozrywkowy **23.00** TTK dla dorosłych.

Stacje telewizyjne polskojęzyczne



7.00 Kopciuszek — serial anim. **7.25** Zwierzęta czterech pór roku — serial anim. **7.30** Tajemniczy świat Świętego Mikołaja — serial anim. **7.55** Świat dzikich zwierząt — serial dok. **8.00** Program na bis **8.30** Życie zwierząt — serial dok.

9.00 — 14.00 KONSERWACJA NADAJNIKA

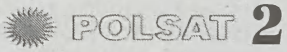
14.00 Opozycja antyhitlerowska w Niemczech — serial dok. **14.30** Wita Studio Regionalne **14.40** Kleks — program dla dzieci **15.15** Mecenasy radzi **15.35** Zbliżenia **15.55** Dwa kwadranty dla klienta — magazyn **16.20** Studio Regionalne **16.25** Flesz — Aktualności **16.40** Gorzkie dziedzictwo — serial obycz. **17.30** Magazyn beskidzki **19.30** Świat bliższy i daleki — serial dok. **20.00** Celtowie — serial dok. **21.45** Temat dnia **22.00** Polarny świat — serial dok. **22.35** Rozmowa tygodnia **22.50** Magazyn Reporterów Telewizji Katowice **23.15** Blisko, coraz bliżej — serial historyczny, Polska



7.30 Karnawał góralski **8.00** Dla dzieci **9.10** Spojrzenia na Polskę — program publicystyczny **9.30** Głód serca — film obycz., Polska **10.55** Watra na czużyni — reportaż **12.25** Klan — telenowela, Polska **12.50** Gonic kulturalny **13.05** Magazyn polonijny **13.35** WSPOMNIENIE CZAR: Ada, to nie wypada — komedia obycz., Polska **15.30** Swoi — program dok. **16.00** Klan — telenowela, Polska **16.30** Dla dzieci: Teleprzegląd **18.20** Dziennik Telewizyjny — program satyr. **19.20** Dobranocka



13.30 Namietności — serial obycz. **17.30** Celeste — serial obycz. **18.30** Przymaki życia **20.00** Namietności — serial obycz. **20.55** Celeste — serial obycz. **21.50** Auto salon — magazyn **0.00** Tam, gdzie rosną poziomki — film obycz., Szwecja



7.00 Na topie **7.30** Link New Look — mag. mody **9.00** Allo, Allo — serial kom. **9.30** Na skrzydłach wiatru —

Telewizje satelitarne

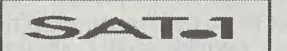


18.30 Jurassica: Dieta dinozaurów **19.30** Łowcy: Pełzające królestwo **21.00** Nietoperz **21.30** Opowieści niesamowite: Niedźwiedź z Kamczatki. Niedźwiedź ten jest dwa razy większy od brunatnego. Uważa się, że jest on gatunkiem pochodzącym z epoki lodowcowej i prawdopodobnie jest największym drapieżnym ssakiem na Ziemi **22.00** Huragan **23.00** Ogień **0.00** Air Power: Air to Ground **1.00** Rekiny śródziemnomorskie **2.00** Połączenia do kwadratu: Jeden świat **2.30** Dawni wojownicy: Wikingowie



11.00 Narciarstwo alpejskie: PŚ w Mariborze — slalom kobiet **12.00** Automobilizm: Rajd Granada — Dakar '99 **12.30** Narciarstwo klasyczne: PŚ w skokach — Turniej Czterech Skocznicy w Innsbrucku **15.00** Narciarstwo klasyczne: PŚ we Włoszech **16.00** Łyżwiarstwo figurowe: Zawody w Oberstdorfe **17.00** Tenis ziemny: Turniej pokazowy w Genewie

22.30 Automobilizm: Rajd Granada — Dakar '99 — 4 etap



12.00 Vera w południe: Gdy dzieci nie ma w domu. **13.00** Sonja: Od dawna cię szukałem. **14.00** Trapper John, M.D. — serial obycz. **15.00** Star Trek — Następne pokolenie — serial SF, USA **16.00** Słoneczny patrol — serial sensac. **17.00** Każdy z każdym — teleturniej **17.30** Magazyn regionalny **19.15** PLANETOPOLIA — magazyn **20.15** HeliCops — serial sensac. **22.15** Nowa — serial krym. **1.05** Słoneczny patrol — serial sensac.



8.00 Dzieciaki, kłopoty i my — serial obycz. **8.25** Pod jednym dachem — serial **8.55** Kto tu rządzi? — serial obycz. **9.25** Cybill — serial kom. **9.55** Przygody Sindbada — serial przyg. **10.45** Superman — serial fantast., USA **11.40** Diagnoza: morderstwo — serial krym. **12.35** Matlock — serial krym. **13.30** SAM — magazyn **14.00** Arabella Kiesbauer: Lubie muskularne kobiety **15.00** Andreas Türck: An-

dreas, byłem u ciebie i patrz, co się zdarzyło. **15.55** Ostry dyżur — serial obycz. **16.55** Simpsonowie — serial anim. **17.25** Świat według Bundych — serial kom. **17.55** Pod jednym dachem — serial obycz. **18.30** Bill Cosby Show **20.15** Piraci Karaibów — film przyg., Niem./Włochy **22.30** Switch — show



9.00 Co było grane? — przegląd weekendowych nowości **10.00** Planeta Viva — magazyn **11.00** Chartsurfer — notowania list przebojów **12.00** Viva hity — nowości i standardy pop-rockowej sceny **12.30** Club Rotation — taneczny program Vivy **14.00** Co jest grane? — muzyczne doniesienia Vivy **15.00** Interaktiv Live — teledyski na telefon **17.00** Chartsurfer **18.00** kEwL — Live — show **19.00** Planeta Viva — magazyn **20.00** Vivasion — talkshow Stefana Raaba **21.00** In Luv — talkshow **22.00** Niteclub **23.00** WordCup — magazyn **0.00** Viva hity **1.00** Viva Charts

Za zmiany wprowadzone w programie w ostatniej chwili redakcja nie odpowiada



Północne wybrzeże — film przygodowy, USA **RTL7, NASZA TV — 20.00**

Po wygraniu mistrzostw stanowych najlepszy surfer w Arizonie postanawia zmierzyć się z prawdziwym oceanem i wyrusza na Hawaje. Tam



musi stawić czoło słynnym hawajskim falam, a także wrogoci innych surferów, gardzących przybyciem z kontynentu. Dopiero przyjaźń ze starym mistrzem pozwala mu na nowo opanować sztukę surfowania i stanic do zawodów.

Reż. William Phelps, wyk. Matt Adler, Nia Peeples, John Philbi, Gerry Lopez (100 min) 1987rok

Wybierz, obejrzyj — warto



Dziewczyna z dobrego domu — komedia obycz., Polska **TV POLONIA — 20.05**

Noc sylwestrowa w Krakowie i okolicach. W Domu Pracy Twórczej mają odbyć się huczne zaręczyny Joanny, dziewczyny z tradycyjnej, statecznej rodziny i Andrzeja, inżyniera z Krakowa. Niestety, młoda kobieta ma trudności z dotarciem na miejsce. Przypadkowo spotyka kolegę narzeczonego, Tadka. Joanna nie przejawia zbytnej ochoty do małżeństwa z Andrzejem, wobec tego razem z Tadem wybiera się na jedną z licznych zabaw sylwestrowych. Nieoczekiwanie rodzi się między nimi uczucie. Tymczasem niedoszły narzeczonny prosi kolegę o pomoc w odnalezieniu swojej przyszłej żony...

Reż. Antoni Bohdziewicz, wyk. Krystyna Stypułkowska, Tadeusz Janczar, Ignacy Gogolewski, Elżbieta Czyżewska. 1962 rok.



KALEJDOSKOP FILMOWY: Chłopiec do bicia — thriller, USA **NASZA TV — 23.30**

Młoda prawniczka z Sydney prowadzi śledztwo dotyczące pornografii dziecięcej. Zadanie jest niezmiernie trudne, tym bardziej, iż Cass ma tylko jednego sprzymierzeńca — swego partnera, który jest byłym policjantem. Wkrótce natrafiają na cennego świadka — prostytutkę Loveday — która ma materiały obciążające jednego z ważniejszych ludzi w mieście. Loveday żąda jednak dużych pieniędzy za przekazanie taśm video. Cass, coraz bardziej angażując się w sprawę, przypomina sobie nieprzyjemne wydarzenia z dzieciństwa.

Reż. Di Drew, wyk. Sigrid Thornton, Teumera Morrison, Tammy Macintosh. 1996 rok. (93 minuty)

Krzyżówka panoramiczna (TV-342)

KLAMLIWY OSKAR- ZYCIEL	OSAD LO- DOWCOWY CZARNY KON	UTRZY- MANEK, BAWI- DAMEK	TWÓRCA SOCJA- LIZMU	KONCZYNA Z RZEPKĄ ŚMIESZNY PORTRET	WIARO- ŁOMSTWO
NOGI ZAJĄCA			SYSTEM PRACY		
POWAB		5			19
		GAZDA			NESESER
		NIE HURT	18		
WYZNANIE WIARY			WIEZI OKNO		
PLASZCZ SZWEJKA		11	ZJAZD BISKUPÓW		
			DEKOLT SUKNI	13	4
DROBNA MONETA, CWIERC TALARA	OFENSywa			SKÓRA DRZEWA RZEWIEŃ	
	KALEBASA	RYBA Z AK- WARIUM ZAB			ODRA LUB WISŁA
				15	SZKOLNA IZBA
SERIA, OBIEG			POJAZD NA NARTO- STRADZIE STUKOT		
		2	NICPOŃ, LADACIO	10	12
					PRYCZA
KOLCE TATERNIKA	SPRZECIW DUMA FILATE- LISTY	6		SCENA KLAUNA KAMIEN OZDOBNY	1
			MUZYCZ- NA GRZE- CHOTKA		
AMOK	KOPNIĘTY KWADRAT				
HELM	TUNIKA	GIGANT		PAPUGA PAN NA WYBIEGU	
			DRUZYNA CEL REJSU		LISIE M-1
					NIETAKT
KOREK, SZPUNT			FOTEL KRÓLA		ZNAK ZODIAKU
3					8
AMORY				DZIEŃ I NOC	
KRASO- MOWCA					
			STRÓŻ PRAWA Z GWIAZDĄ		
	17				16
BROŃ NA PALCACH BANDYTY				CHIŃSKI WERNIKS	

Stamp-11064

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

Litery z oznaczonych pól utworzą rozwiązanie

W losowaniu nagród książkowych wezmą udział rozwiązania przysłane do redakcji na kartkach pocztowych z dopiskiem: Krzyżówka (TV — 342) Termin nadsyłania — dwa tygodnie (decyduje data stempla pocztowego).



REDAKTOR NACZELNY: RYSZARD NIEMIEC tel. 430-43-40, fax: 430-44-11

31-548 Kraków, Al. Pokoju 3.

Adres do korespondencji: 30-960 Kraków 1, skrytka poczt. 402.

Centrala telefoniczna: 430-43-40, 430-43-49, 430-43-54, 430-43-61

fax: 430-43-90

Sekretarz odpowiedzialny: tel. 430-44-16

Dział łączności z czytelnikami: tel. 430-43-79, 430-43-68

Dział miejski: tel. 430-44-28, fax: 430-44-08

Dział sportowy: tel. 430-44-38

Redakcja nocna: tel. 430-44-16

BIURO OGŁOSZEŃ:

Kraków, Aleja Pokoju 3 tel. 430-43-30, fax: 430-43-40 w. 403

ul. Starowiślna 10 tel./fax 422-06-03

Terenowe biura ogłoszeń mieszczą się w siedzibach oddziałów.

WYDAWCA: „Polskapresse” — Spółka z o.o. — Oddział Gazeta Krakowska w Krakowie. Prezes Zarządu Oddziału — Piotr Szymborski

DRUK: Centrum Prasowo-Poligraficzne, Kraków, al. Pokoju 3;

PRENUMERATA: Dział Kolportażu tel. 430-44-13

Za treść ogłoszeń redakcja nie ponosi odpowiedzialności. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania artykułów i korespondencji, zmiany ich tytułów. Tekstów nie zamówionych nie zwracamy.

Pocieszyciel

LEONARDO DiCAPRIO chce, by BRUCE WILLIS przyłączył się do jego paczki i w ten sposób zapomniał o bolesnym rozstaniu z żoną DEMI MOORE.

Gwiazdor TITANICA jest bliskim przyjacielem rozwodzącej się pary i zamierza rozweselić Bruce'a wypadami na miasto z hollywoodzkie bary stały się sławne, powiedział: — Leo chce ożywić w nim wspomnienia z szalonych kawalerskich lat. DiCaprio i Willis byli ostatnio w klubie BARFLY otoczeni gromem starletek i modelek. Jednak Willis szałzył jedynie piwo i nie zwracał uwagi na dziewczęta.

Polska nie jest krajem klęski ekologicznej

Rozmowa z prof. dr hab. Józefem Curzydło
z Wydziału Inżynierii Środowiska i Geodezji
Akademii Rolniczej w Krakowie

— Zachłystnięcie się przemysłem w krajach należących do bloku radzieckiego miało charakter ideologiczny. Rolnik zwykle był nierozgarnięty i zafobany, robotnik rzutki i postępowy. W ślad za ideologią szły konsekwencje ekonomiczne i społeczne. Jak mamy patrzeć na ten problem po upływie pół wieku?

— Ta mentalność się zmieniła, choć nie wszędzie jednakowo szybko. Najgorzej jest w krajach byłego Związku Radzieckiego. Na Ukrainie i w Białorusi są bardzo urodzajne gleby, a ludzie głodują, bo odzwyczaili się od samodzielnego gospodarowania. Nie można powiedzieć, żeby polski rolnik był leniwy, ale obowiązkowe dostawy bardzo zniechęcały do pracy. To było odbieranie ludziom plodów rolnych za pół darmo i w tym

do Austrii z dziesięciokrotnym „przebieciem”. Czy do tego potrzebni są Słowacy?

— Przejeżdżając przez Rumunię w 1989 r. widziałem drzewa, trawy i wszystko co wyrastało z ziemi pokryte grubą warstwą popielatego pyłu z pobliskich cementowni. Myśmy do takiego stanu nie doszli, ale Skawina trula krowy, a Lubin ludzi.

— W Polsce nigdy nie było tak źle, mimo że technologie w całym bloku komunistycznym były te same. Przemysł u nas był pod częściową kontrolą społeczną. Gdy fabryki zbyt mocno dymiły lub zasypywały ziemię pyłami, ludzie dochodzili swych racji nawet sądownie. Mimo to normy zanieczyszczenia przekraczane były w sposób niebezpieczny. W Skawinie — o której pan wspomina — na tonę alumi-

lajająca duże ilości dwutlenku siarki, który w postaci tzw. „kwaśnych deszczy” rozrzucały się po regionie, powodując zakwaszenie gleby. Bardzo wysokie kominy (120 m) powodują, że w zależności od siły i kierunku wiatrów pyły rozsiewane są na odległość 40 km i więcej. Nadzieją na likwidację emisji dwutlenku siarki była pomoc Stanów Zjednoczonych, które przekazały na ten cel 10 mln dolarów. Tyle samo wyłożyła Polska. Niestety zakupiono w Stanach wadliwą aparaturę, nieprzydatną w naszych warunkach i pieniądze poszły w błoto. Bardzo szkodliwe są też: Elektrociepłownia Łęg, Zakłady Chemiczne w Alwerni i Oświęcimiu, rafineria i kopalnia ołowiu w Trzebinii, Zakłady Cynkowo-Ołowiane w Olkuszu i Zakłady Azotowe w Tarnowie. W samym Krakowie najbardziej toksyczna i szkodliwa dla mieszkańców jest motoryzacja. Jak można było przez tyle lat nie wybudować obwodnicy? W Alejach 3 Wieszcówoż dzieńne natężenie wynosi ok. 50 tys. pojazdów.

— ONZ publikuje wykazy zakładów pracy najbardziej szkodliwych dla środowiska w danych krajach. Czy Małopolska jest na tych listach często prezentowana i czy na czołowych pozycjach?

— Polskie ruchy ekologiczne na początku lat 90. trochę przesadzały. Na podstawie ich opracowań ukazała się w Europie Zachodniej tzw. czerwona mapka, z której wynikało, że Polska jest krajem klęski ekologicznej. Dopiero badania Instytutu Gleboznawstwa i Nawożenia w Puławach, przeprowadzone w całej Polsce, wykazały, że w polskich glebach zawartość metali ciężkich jest mała, nie przekracza dopuszczalnych norm. A jeśli tak jest, to i produkty rolne są czyste z wyjątkiem znajdujących się w najbliższym sąsiedztwie najbardziej szkodliwych zakładów. Plody rolne są zdrowe również dlatego, że rolników nie stać na używanie większej ilości nawozów czy pestycydów. O tym, że mamy jeszcze zdrowe środowisko świadczy duża ilość wymagających pod tym względem bocianów. Mamy ok. 30 tys. rodzin bocianich. Mówi się, że co czwarty bocian na świecie jest Polakiem.

— Na Zachodzie są znacznie lepsze elektrofiltry i znacznie surowsze przepisy w dziedzinie ochrony środowiska. Jednocześnie gleba tam jest przetransformowana i nasyciona chemicznymi opryskami. Które rolnictwo jest zatem bardziej ekologiczne — Unii czy nasze?

— Oczywiście, że nasze. To nie podlega dyskusji. W bogatych krajach zachodnich: w Belgii, Holandii, Niemczech od wielu lat wsiewało się do gleby rocznie 200-300 i więcej kg NPK na hektar, podczas gdy w Polsce wysiewamy 70 kg NPK. Ponadto w przodujących krajach zachodnich do zaprawiania zbóż przed siewem stosowano dawniej bardzo szkodliwe preparaty rē-

— Które zakłady przemysłowe na terenie Małopolski są obecnie najbardziej szkodliwe dla środowiska i czy jest szansa na radykalną poprawę?

— W Małopolsce takich zakładów jest jeszcze kilka. Jednym z nich jest Elektrociepłownia w Skawinie, wydzie-

PONIEDZIAŁEK 4 STYCZNIA

- Wschód słońca — 7.45
- Zachód słońca — 15.37
- Wschód księżyca — 18.40
- Zachód księżyca — 9.07

Dzień dłuższy od najkrótszego o 10 min, a krótszy od najdłuższego o 8 godz. 51 min.

Imieniny:

Angeliki, Angeli,
Eugeniusza, Tytusa

Charakter urodzonych 4 stycznia niespokojny, wręcz wojowniczy. Walory towarzyskie zaczynają przejawiać się u nich dopiero w wieku średnim. W młodości bywają sarkastyczni, nieprzystępni, a nawet czasami odpychający. Później cechy te zacierają się, zastępowane wyrozumiałością, łagodnym, a nawet miłym sposobem bycia.

Dzienny Horoskop Księżycowy
Księżyc w I i II dekadzie znaku Lwa. Czas radości z ryzyka. Unikaj dalekich podróży.

- **BARAN (21 III — 20 IV)**
Czas ekspansji. Możliwość pełnego powodzenia w przedsięwzięciach.
- **BYK (21 IV — 21 V)**
Próby robienia szybkiej kariery mogą natrafić na opóźnienia. W uczuciach wskazana delikatność.
- **BLIŹNIĘTA (22 V — 21 VI)**
Śmiałe działania w sprawach biznesowych i uczuciowych prowadzą do sukcesu.
- **RAK (22 VI — 22 VII)**
Wykorzystuj energię ko-

POGODA

Polska południowa jest na skraju niżu znad Morza Północnego w strefie frontów atmosferycznych. Z zachodu zaczyna napływać ciepłe i wilgotne powietrze. Temperatura minimalna nocą od -8 do -6 st., w Tatrach -4 st. W ciągu dnia pochmurno z rozproszonymi. Miejscami spadnie deszcz. Temperatura maksymalna od 2 do 5 st., w Tatrach 0 st. Wiatr umiarkowany i dość silny, południowy i południowo-zachodni. Ciśnienie będzie się wahać (wczoraj wynosiło 1005 hPa). Jutro pogoda bez zmian.

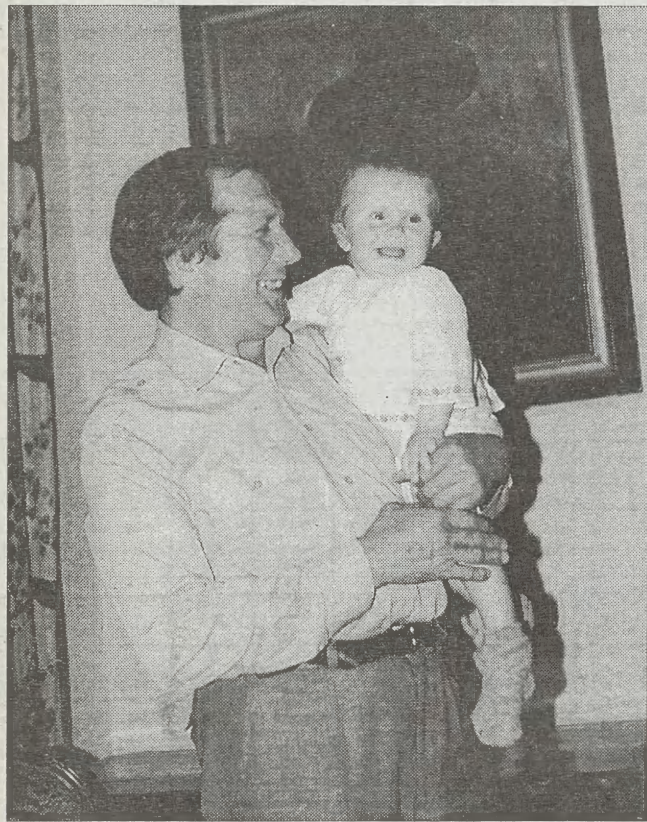
BIOPROGNOZA: niekorzystna



smiczną z soboty i niedzieli. Racja jest po Twojej stronie.
• **LEW (23 VI — 22 VIII)**
Nowa faza kosmiczna. Nieoczekiwane spotkania, listy wzmocnią wiarę w siebie.
• **PANNA (2 VIII — 22 IX)**
Odnajdziesz sens w miłości i w uczuciu. Uśmiechy losu mogą być pomocne w pokonaniu przeciwności.
• **WAGA (23 IX — 23 X)**
Powodzenie w sprawach dużych i poważnych. Sprzyja dyscyplina, systematyczność.
• **SKORPION (24 X — 22 XI)**
Faza rozwoju wewnętrznego. W świecie zewnętrznym niebezpieczeństwo kolizji i awantur. Unikaj stresu.

• **STRZELEC (23 XI — 21 XII)**
Faza rozwoju zewnętrznego. Nie wpadaj w dumę, jeśli nie mał wszystko znacznie ci się udawać. Sprzyja dystans.
• **KOZIOROŻEC (22 XI — 20 I)**
Nie wymuszaj na otoczeniu szybkich rezultatów. W uczuciach sprzyja wytrwałość.
• **WODNIK (21 I — 19 II)**
Nerwowemu zachowaniu nie sprzyja okres rozwoju wewnętrznego.
• **RYBY (20 II — 20 III)**
Nie daj zbyt uprzejmie do realizacji swoich zamierzeń. Chwila zastanowienia przyniesie właściwą metodę działania.

Andrzej JAMRÓZ



Budując współczesny świat, musimy pamiętać o pokoleniach, które przyjdą po nas

aspekcie słusznie się twierdzi, że głównie chłopci odbudowali Polskę ze zniszczeń wojennych. Polski chłop mimo nacisków i gróźb walczył o swoją ziemię, nie oddawał jej do „kołchozu” i przetrwał najgorsze czasy komuny.

Ale — co już zupełnie niezrozumiałe — w tej chwili jest podobnie. Na barki rolników znów przerzuca się koszty transformacji gospodarczej. Zlikwidowano stare formy skupu. Na wsi pojawiają się różni cwaniacy, którzy skupują plody rolne nawet po cenach niższych niż w latach ubiegłych, a konsument płaci te same, względnie wyższe ceny. Rolnicy czują się zagubieni, wymagają pewnej podpowiedzi, działań organizacyjnych. U nas czynniki rządowe dzielnie mało interesują się rolnictwem. Tropiszów w gminie Wawrzeńczyce słynie z produkcji kalafiorów. Ponieważ rolnicy mają trudności z ich sprzedażą, przyjeżdżają kupcy ze Słowacji, kupują te kalafiory i sprzedają

nium przypadało 27 kg związków fluoru, a dopuszczalna norma wynosiła 3 kg. W Hucie im. Lenina w latach 70. do atmosfery emitowano ok. 100 tys. ton pyłów rocznie, na jeden metr kw. przypadało ich pół kg. Zasadniczą poprawę przyniosła zmiana systemu politycznego. Huta Aluminium została zamknięta, a Huta, teraz im. Sendzimira — zmodernizowana wysłała do atmosfery niespełna 6 tys. ton pyłów, a więc 16-krotnie mniej. W Skawinie przeprowadziliśmy w ostatnich latach badania, uprawiając gładzie, których liście są bardzo wrażliwe na związki fluoru. Zarówno liście jak i kwiaty rozwijały się bardzo dobrze.

— Które zakłady przemysłowe na terenie Małopolski są obecnie najbardziej szkodliwe dla środowiska i czy jest szansa na radykalną poprawę?

— W Małopolsce takich zakładów jest jeszcze kilka. Jednym z nich jest Elektrociepłownia w Skawinie, wydzie-

ciowe, które pozostają w glebie przez wiele dziesiątków lat. Jak wiadomo duże dawki nawozów mineralnych powoduje zasolenie gleby, a plody rolne są złej jakości czego przykładem może być holenderski pomidor (bez smaku i zapachu).

Mamy swoje problemy ekologiczne, również w rejonie Krakowa. Ze względu na duże natężenie ruchu powinniśmy zrezygnować z odległości do 70 — 100 m od szosy z upraw warzyw, krzewów owocowych i niektórych drzew owocowych. Jedyny racjonalny wniosek ze strony nauki jest taki, że wszelkie toksyczne emisje powinno się eliminować u ich źródeł, to jest w fabryce czy samochodzie, zaś rolnictwo na skażonych obszarach powinno być zrekonstruowane.

— Co to znaczy, w jakim kierunku?

— Najlepiej byłoby zaprzestać upraw niektórych roślin w rejonach już skażonych. Np. w odległości 3 — 6 km od granic Nowej Huty zrezygnować z upraw warzyw. Na skażonych terenach można uprawiać rośliny nasienne, przemysłowe, np. ziemniaki, z przeznaczeniem do produkcji alkoholi. Bardzo wskazana jest uprawa na tych ziemiach roślin przemysłowych, takich jak len, konopie, rzepak. Rzeki można przeznaczyć do produkcji oleju napędowego, który w przeciwnieństwie do ropy jest w glebie rozkładany. Można również uprawiać len, konopie, wiklinę, zatem rośliny nie przeznaczone do bezpośredniej konsumpcji. Oczywiście, że uprawa roślin przemysłowych przynosi mniej zyski niż uprawa warzyw, rolnicy powinni więc otrzymać jednorazowe odszkodowa-

wanie za zmianę profilu gospodarstwa.

W rejonie Nowej Huty mamy bardzo dobre gleby I klasy oraz ciepły mikroklimat. Można by tu z powodzeniem w miejsce warzyw wprowadzić także dochodową uprawę cebulek kwiatowych i innych kwiatów, w tym także w szklarniach, korzystając w porozumieniu z Hutą z ciepła Kombinatu HTS. Zatem można by tu utworzyć małą Holandię na Europę Środkową.

— Czy ma jeszcze szanse rolnictwo nawożone obornikiem. chronione tylko środkami biologicznymi?

— Pyta pan, czy powinniśmy wrócić do natury? Rolnictwo bez chemii, bez nawozów, znacznie mniej wydajne, ale smaczniejsze i zdrowsze. Myślę, że ekologia totalna, traktująca wszelkie środki ochrony roślin jak truciznę, nie ma szans. Również ze względów ekonomicznych. Być może jednak dojdziemy do tego, że będą egzystowały obok siebie, a właściwie już egzystują — rolnictwo ekologiczne, wspomagane chemicznie (tam gdzie to jest niezbędne) i produkcja całkowicie naturalna. Te drugie produkty powinny być przeznaczane przede wszystkim dla przedszkoli, szkół, szpitali. Organizm człowieka dorosłego zatrzymuje tylko 10 proc. ołowiu zawartego w pożywieniu, zaś organizm dziecka do 53 proc. Miejscem, gdzie można w Polsce rozwijać rolnictwo ekologiczne, są na pewno Bieszczady. Gospodarstwa ekologiczne i agroturystyczne są szansą dla naszego rolnictwa, także dlatego, że wymagają większej ilości rąk do pracy, a tych na wsi nie brakuje.

Rozmawiał:
Jerzy GAWROŃSKI

BLIŻEJ

PRZYRODY

Przyleciały czeczotki

Przed paroma dniami wędrowałem po lesie, w tych jego bagnistych, zamrażających stronach gdzie najczęściej rosną olchy czarne. Z góry na Małym Bagnie dobiegł mnie wesoły szczebiot. Dobywał się z tysięcy małych gardziółków. Jednocześnie poczułem że coś spada mi na głowę, jakby pył, którego pełno unosiło się w powietrzu.

Na wszelki wypadek odszedłem nieco na bok. Z bezpiecznej odległości widziałem gołym okiem że na czubkach olch siedzą setki czeczotek. Poznałem je po czerwonych plamach na głowie i czarnych na podgarlach. Przyleciały tu w wielkiej, liczącej dobrze ponad setkę ptaków gromadzie obu płci: żwawo uwijających się samców z różowawym spodem ciała i samiczek z białoszarymi brzuszka.

Dokonywały prawdziwych akrobatycznych popisów, wydając nasiona z szyszek olch. Potrafiły tak mocno trzymać się tych szyszek że niektóre odpadały z gałęzi, a wtedy taka czeczotka z wesołym okrzykiem podlatywała na następną, byle dobrać się do jedzenia. Musiały być bardzo głodne, bo ucztowała dobre pół godziny na kilku ledwie drzewach i ustąpiły dopiero wtedy gdy w środku szyszek nie już nie było do jedzenia. Sprządziłem, oglądając z bliska te owoce które spadły na ziemię: ani jednego nasionka w środku!

Zygmunt SZYCH

Pucharowy „Misiek” w angielskim wydaniu

Hot dogiem w sędziego

Czytaj str. 4



Fin Janne Ahonen — wicelider Turnieju Czterech Skoczni i lider klasyfikacji Pucharu Świata

Synicyn trenerem hokeistów Cracovii

Bialik aut!!!

Ryszard Bialik miał prowadzić krakowskich hokeistów trzy lata. Przynajmniej na tyle podpisał kontrakt. Postawiono przed nim zadanie budowy drużyny, opartej w większości na zawodnikach krakowskich, która miała włączyć się do walki o najwyższe lokaty. Tymczasem zakończył pracę 1 stycznia. Jego następcą został Rosjanin Borys Synicyn, prowadzący na początku sezonu STS Autosan Sanok.

Nieoficjalnie dowiedzieliśmy się, że powodem dymisji Ryszarda Bialika była „mięka ręka” w stosunku do zawodników (duża absencja na treningach) oraz niewprowa-



dzenie do drużyny zawodników krakowskich. Szkoleniowiec dowiedział się o tym, że nie pracuje telefonicznie w sobotę. Przy okazji miał przenocować u siebie trenera Synicyna (Ryszard Bialik zamieszkuje klubowy lokal). pg

Finały piłkarskich MŚ co dwa lata

Troska
czy hipokryzja?

Międzynarodowa Federacja Piłki Nożnej (FIFA) co jakiś czas wprowadza różne zmiany i innowacje. Teraz jednak zakrawa to na wręcz rewolucję.

Szef FIFA, Joseph Blatter, zaproponował bowiem przeprowadzanie finałów piłkarskich mistrzostw świata co... dwa lata. Finały mistrzostw świata miałyby się odbywać w latach parzystych, a eliminacje do finałowych zmagania w latach nieparzystych.

Blatter ogłosił swą propozycję w wywiadzie dla szwajcarskiego tygodnika „Sonntags-Blick”.

Głównodowodzący FIFA powiedział m.in.: — Idea rozgrywania mistrzostw co cztery lata, obowiązująca do dzisiaj, była dobra w latach trzydziestych, kiedy to drużyny z różnych kontynentów udawały się na turniej drogą morską, statkami. Ponadto lata nieparzyste mogłyby zostać wykorzystane przez drużyny narodowe na rozgrywki kontynentalne. Oczywiście przeprowadzenie ewentualnych zmian w formule rozgrywania mistrzostw świata wymaga poparcia poszczególnych federa-

cji krajowych. Zdaje sobie także sprawę, że moja idea może nie spotkać się ze zrozumieniem ludzi preferujących tzw. futbol klubowy. Jednak uważam, że rozgrywanie mistrzostw świata co dwa lata przyniosłoby drużynom narodowym status, na jaki zasługują.

Brzmi to wszystko bardzo pięknie, ale jakoś dziwnie Joseph Blatter nie wspomniał choćby słowa o ewentualnych zyskach — także dla FIFA — związanych z nową formułą przeprowadzania mistrzostw świata. Znając życie, słowa o statusie drużyn narodowych czy o ludziach preferujących futbol klubowy nie wytrzymują krytyki, skoro dobrze wiadomo, że w tej całej zabawie chodzi po prostu o zdobycie jak największych pieniędzy. Czy więc rzeczywiście pan Blatter aż tak bardzo troszczy się o futbol, czy też jest po prostu hipokrytą?

(BAT)

Zdaniem kibica...

Po meczu Ikar — Wawel



Zbigniew Szczurek

— Wielka szkoda, że nie udało się siatkarzom Wawelu wygrać ani jednego meczu w Le-

gnicy. Trudno się jednak dziwić tym porażkom. Brak w składzie drużyny jednego ze środkowych — Waldka Żuchowskiego, a także kontuzja drugiego — Tomka Gomółki są wystarczającym usprawiedliwieniem dla wojskowych. Te porażki potęgują jednak kiepski nastrój, w jakim rozpoczęli ten rok zawodnicy i kibice

Wawelu — nie tylko siatkarscy. Ciemne chmury gromadzą się nad tym zasłużonym klubem i może się okazać, że to ostatni sezon dwóch podstawowych sekcji — piłki nożnej i siatkówki. Szkoda byłoby za przepaścić ich do robek. Siatkarze tak długo dobijali się, żeby dostać się na centralny szczebel rozgrywek...

...zawodnika

Życzenia na nowy rok



Grzegorz Kaliciak

— Może nie będę oryginalny, ale życzyłbym sobie w tym 1999 roku przede wszystkim

zdrowia. Tak dla siebie, jak też dla moich najbliższych. Kiedy nie ma problemów zdrowotnych, to z innymi łatwiej sobie poradzić. Pragnąłbym też, aby ten rok był jeszcze lepszy niż miniony. Apetyt rośnie przeciwieństwo. Jeżeli chodzi o kwestie sportowe, to cel jest jeden i nadzwyczaj jasny — bę-

dziemy grać o mistrzostwo Polski. Wprawdzie nie będziemy mogli skorzystać z przywileju wystąpienia w europejskich pucharach, ale i tak w każdym ligowym meczu walczyć będziemy o zwycięstwo. Tylko bowiem wygranie poszczególnych spotkań da nam ten wymarzony tytuł mistrzowski.

...trenera

Po meczu Ikar — Wawel



Ryszard Pozlutko

— Nie udało się nam ani razu pokonać Ikaru, ale nie winię za te porażki moich zawodni-

ków. Nagle wypadnięcie ze składu dwóch środkowych, którzy jeszcze przyjmują zagrywki, to bardzo duże osłabienie i tak szczupłego przecież personalnie zespołu. Na nie się zdała bardzo dobra gra w ataku Jasika (aż 49 skutecznych ataków w sobotę) i Ratajczaka. Teraz czas już pomyśleć o najbliższej przyszłości. Za ty-

dzień jedziemy do Rzeszowa, ale wciąż w osłabionym składzie. Po tem czekają nas bardzo ważne spotkania z AZS-ami — z Gliwic i Zielonej Góry. Ich wyniki w dużej mierze zdecydują o tym, czy utrzymamy się w II lidze. Nasz los jest więc w rękach lekarzy. Liczę, że doktor Staszko postawi na nogi kontuzjowanych.

IV Plebiscyt „Tempa” i „Gazety Krakowskiej”

Pierwsza kobieta!

Trwa IV Plebiscyt na Najlepszego Piłkarza i Trenera Ziemi Krakowskiej, organizowany przez Krakowski Okręgowy Związek Piłki Nożnej oraz redakcje „Tempa” i „Gazety Krakowskiej”. Każdy dzień przynosi nam nowe kupony konkursowe. Najwyraźniej więc Czytelnicy „weszli” już w rytm tej naszej zabawy.



**IV PLEBISCYT NA NAJLEPSZEGO
PIŁKARZA I TRENERA ZIEMI KRAKOWSKIEJ**



Tempo



**RADIO
KRAKÓW**

GAZETA
KRAKOWSKA

PLEBISCYTOWY
KUPON

PIŁKARZE	TRENERZY
1.	1.
2.	2.
3.	3.
4.	4.
5.	5.
6.	
7.	Imię
8.	Nazwisko
9.	Adres
10.	

Czas nadsyłania plebiscytowych kuponów kończy się 30 stycznia 1999 r. Głosy na piłkarzy i trenerów będzie można oddawać tylko i wyłącznie na kuponach drukowanych na łamach „Tempa” i „GK”. Przypominamy, że nie ma tym razem możliwości głosowania na osobę spoza listy wytypowanej przez dziennikarzy obu gazet: jest na niej 50 kandydatów na najlepszego piłkarza i 15 kandydatów na trenera Małopolski '98. Kupon, na których znajdują się nazwiska spoza tej listy zostaną uznane za nie ważne! Laureatami zostanie 10 piłkarzy i 5 trenerów. Nie zmieniona pozostaje punktacja. Za każde pierwsze miejsce na kuponie piłkarz otrzymuje 10 pkt., a trener 5 pkt. Wszystkie miejsca są punktowane dla piłkarzy od 10 pkt. do 1 pkt., a dla trenerów od 5 pkt. do 1 pkt.

Rozstrzygnięcie Plebiscytu nastąpi na Balu Piłkarza, który odbędzie się 6 lutego 1999 r. Kupon należy przesyłać pod adresem „GK” lub „Tempa”: 31-548 Kraków, aleja Pokoju 3 – koniecznie z dopiskiem **Najlepszy Piłkarz i Trener Ziemi Krakowskiej**. Przypominamy też, że sponsorami naszej imprezy są w tym roku firmy: **Siemens i Bosch, RYŚ – Meble Kuchenne oraz sieć telefonii komórkowej Plus GSM.**

Miło nam donieść, że otrzymaliśmy pierwszy kupon konkursowy wypełniony kobiecą ręką. Do tej pory bowiem głosowali tylko panowie. Mamy jednak nadzieję, że pierwszy żeński głos będzie początkiem lawiny kolejnych, których autorkami będą przedstawicielki płci pięknej.

rzają też, m.in., Krzysztofa Paleja, Janusza Kaczówkę i Zdzisława Janika. Z kolei w gronie szkoleniowców na pierwszym miejscu widzą opiekuna tarnowskich „jaskółek”, Zbigniewa Kordele. Nie brakuje też głosów na trenera rewelacji rundy jesiennej IV ligi, szkoleniowca Proszowianki **Jana Cyniewskiego**. Z pewnością zasłużenie, gdyż popularny „Cyna” wykonał kawałek solidnej roboty, a jako zawodnik czaruje swoimi umiejętnościami w barwach Krak-Gammy!

Nazwiska kandydatów w plebiscycie na najlepszego trenera ziemi krakowskiej (głosujemy na pięciu trenerów): Wiesław BĄKOSZ (Dalin), Aleksander BROŻYŃIAK (Okocimski/Hutnik), Marian CYGAN (KOZPN), Jan CYNIEWSKI (Kabel/Proszowianka), Lucjan FRANCZAK (Górnik), Bogusław HAJDAS (Hutnik), Grzegorz KMITA (Cracovia), Waldemar KOCON (Hutnik), Zbigniew KORDELA (Unia), Jerzy KOWALIK (Wisła), Ryszard KUŻMA (Wisłoka), Marek MOTYKA (Wawel), Franciszek SMUDA (Wisła), Wojciech STAWOWY (Wisła), Bogusław SZCZECINA (Sandecja).

Nazwiska kandydatów w plebiscycie na najlepszego piłkarza ziemi krakowskiej (na kuponie oddajemy głosy na 10 piłkarzy):

WISŁA Kraków: Krzysztof BUKALSKI, Ryszard CZERWIEC, Daniel DUBICKI, Tomasz FRANKOWSKI, Grzegorz KALICIAK, Radosław KAŁUŻNY, Tomasz KULAWIK, Jacek MATYJA, Grzegorz NICIŃSKI, Paweł NOWAK, Grzegorz PATER, Artur SARNAT, Ibrahim SUNDAY, Kazimierz WĘGRZYŃ, Marek ZAJĄC i Bogdan ZAJĄC. **UNIA Tarnów:** Mariusz STAWARZ, Dariusz POPIELA, Tomasz SZCZEPAŃSKI, Wojciech KLICH, Grzegorz JASIAK, Krzysztof PALEJ. **HUTNIK Kraków:** Kazimierz MOSKAL, Wojciech OZIMEK, Dariusz ROMUŻGA, Łukasz SOSIN, Michał STOLARZ. **WAWEL Kraków:** Zdzisław JANIK, Tomasz KSIEŻYC, Krzysztof SZARY, Arkadiusz WOŁOWICZ. **WISŁOKA Dębica:** Janusz KACZÓWKA, Paweł KASPRZYK, Krzysztof TOMANEK, Janusz WOLAŃSKI. **CRACOVIA:** Marcin HRAPKOWICZ, Włodzimierz KWIATKOWSKI, Leszek WALANKIEWICZ, Paweł ZEGAREK. **SANDECJA Nowy Sącz:** Stanisław BODZIONY, Andrzej DORULA, Krzysztof LĘTOCHA, Wiesław MONTSKO. **DALIN Myślenice:** Paweł CYGAN, Robert NOWAK, Tomasz STOCH, Grzegorz WYROBA. **GÓRNIK Wieliczka:** Tomasz KWEDYCZENKO, Grzegorz BURMER, Marek SZCZYGIEL. (BAT)



W eliminacjach do EURO '2000

Chrzest dopiero przed Polakami

W roku 2000 finały piłkarskich mistrzostw Europy rozegrane zostaną na stadionach w Belgii i Holandii. Z tego też względu prawie do końca bieżącego roku trwać będą eliminacyjne zmagania. Spokojne są tylko reprezentacyjne ekipy gospodarzy championatu, czyli belgijskie „Czerwone Diabły” oraz holenderscy „Pomarańczowi”.

Grupa VII

1. Rumunia	3	7	9:1
2. Portugalia	3	6	6:2
3. Słowacja	3	6	7:3
4. Węgry	3	4	6:4

Grupa I

1. Włochy	2	6	4:0
2. Walia	3	6	5:5
3. Dania	3	2	2:3
4. Białoruś	2	1	2:3
5. Szwajcaria	2	1	1:3

Pozycja zajmowana przez podopiecznych trenera Dino Zoffa nie jest zaskoczeniem. Wydaje się, że „Błękitni” winni wygrać grupę bez większych problemów. M.in. dlatego, że Duńczycy są w okresie zmiany pokoleniowej i relatywnie ponieśli jesienią największe straty punktowe. Kryzys trawi także ekipę Szwajcarii. Tyle, że od dawna, na pewno od ostatnich finałów ME, kiedy to na angielskich stadionach „Helweci” zagrali tylko jeden dobry mecz – inauguracyjny 1:1 na Wembley z Anglikami.

Grupa II

1. Łotwa	3	6	4:2
2. Grecja	3	5	5:2
3. Norwegia	3	4	5:6
4. Słowenia	3	4	4:4
5. Gruzja	3	3	1:4
6. Albania	3	2	2:3

Teoretycznie, a chyba także praktycznie jedna z najmniej ciekawych grup eliminacyjnych. Przecież żadne ze spotkań nie elektryzuje kibiców, oczywiście poza fanami zainteresowanych drużyn. Zaskoczenie in minus? Mimo wszystkich Gruza, która posiada zawodników poszukiwanych w wielu „topowych” klubach europejskich.

Grupa III

1. Finlandia	3	6	6:4
2. Turcja	3	6	5:3
3. Irlandia Płn.	3	4	3:5
4. Niemcy	2	3	3:2
5. Mołdawia	3	1	5:8

Jesienią urażeni zostaliśmy szlagierem w postaci zwycięstwa Turcji w konfrontacji z Niemcami, a przecież gospodarze długimi fragmentami meczu grali w dzień. Owszem, futbolisci nad Renem przechodzą pewien kryzys (fatalny start w finałach MŚ), ale niemiecki potencjał jest tak duży, że szybko winien wrócić na właściwe dla siebie pozycje. Zaskakuje Finlandia, ale najgorsze (przeciwnicy oczywiście) dopiero przed ekipą „Suomi”. Turcja? Jak zwykle nieobliczalna, ale na pewno dużo groźniejsza, niż przed laty.

Grupa IV

1. Ukraina	3	9	7:2
2. Francja	3	7	6:3
3. Islandia	3	5	2:1
4. Armenia	3	4	3:3
5. Rosja	3	0	4:7
6. Andora	3	0	1:7

Nieoczekiwanie stworzył się bardzo interesujący układ – świetnie poczynający sobie Ukraińcy kontra mistrzowie świata, czyli Francuzi. Koszmar na postawę Rosji, ale po raz kolejny widać jak w przypadku „Sborniej” niezgodą rujnuje. A przecież Rosjanie mają ogromny potencjał i wielu najwyższej klasy futbolistów. Mimo wszystko z szacunkiem wypada podchodzić do Islandczyków – nie są już typowymi chłopcami do bicia.

Grupa V

1. Polska	2	6	6:0
2. Szwecja	2	6	3:1
3. Anglia	3	4	4:2
4. Bułgaria	3	1	0:4
5. Luksemburg	2	0	0:6

Z oczywistych względów grupa najbardziej interesująca kibiców nad Wisłą i Odrą. Białoczerwoni wystartowali niezwykle obiecująco. Szczególnie odnosi się to do wyjazdowej konfrontacji z Bułgarią – potrafilibyśmy aż do bólu (3:0) wykorzystać niezwykle rozgardiasz w bułgarskim futbolu. Pokonanie Luksemburga winno być traktowane jako normalny rezultat. Ale prawdziwy eliminacyjny chrzest podopiecznych trenera Janusza Wójcika dopiero przed nimi – kiedy przyjdzie konfrontować swe siły z Anglikami i Szwedami. Plan tegorocznych gier Polaków w eliminacjach EURO '2000 – 27 marca z Anglią na wyjeździe, 31 marca ze Szwecją u siebie, 5 czerwca z Bułgarią u siebie, 9 czerwca z Luksemburgiem na wyjeździe, 8 września z Anglią u siebie, 9 października ze Szwecją na wyjeździe.

Nasi przeciwnicy? Nie będzie nic oryginalnego w stwierdzeniu, że o realizacji polskich planów zadecydują mecze z synami Albionu oraz z ekipą „Trzech Koron”. Pierwsi to wielki potencjał i podobne ambicje. Drugi zaś to ogromne pragnienie powrotu na kontynentalny top. Co z tego wyniknie? Na pewno będzie interesujące...

Grupa VI

1. Austria	3	7	8:2
2. Cypr	3	6	4:5
3. Izrael	3	4	7:3
4. Hiszpania	2	3	4:4
5. San Marino	3	0	1:10

Szlagierem było zwycięstwo 3:2 Cypru z Hiszpanią. Także w drugim spotkaniu Iberyjczyści nie mieli lekko – ostatecznie wygrali 2:1 na wyjeździe z Izraelem, ale przecież przegrywali już 0:1 i gospodarze byli w natarciu. Jednakże to właśnie Hiszpanie winni bez większych kłopotów wygrać grupę. Kto za nimi? Wypada postawić jednak na Austrię – bogate tradycje, głód sukcesu, wielu niezłych zawodników.



5. Liechtenstein	3	3	2:12
6. Azerbejdżan	3	0	1:9

Dwa ostatnie zespoły w tej grupie śmiało mogłyby oddawać mecze walkowerem. Przynajmniej byłoby taniej i mniej nudno. Jeżeli zaś chodzi o pozostałe reprezentacyjne ekipy, to właściwie każdy może wygrać z każdym. Nieobliczalność jest bowiem teraz domeną tego kwartetu.

Grupa VIII

1. Irlandia	3	6	7:1
2. Chorwacja	3	6	7:5
3. Macedonia	3	6	8:4
4. Jugosławia	1	3	1:0
5. Malta	4	0	2:15

Gdyby nie Malta, to można by powiedzieć, że jest to niezwykle interesująca i wyrównana grupa. Ale przynajmniej interesujący nas kwartet może sobie już zaksięgować po 6 „oczek” z konfrontacji z wyspiarskim slabeuszem... Przewidujemy, że walka toczyć się będzie do ostatniego spotkania. A wiele z nich będzie meczami z tzw. podtekstami – trzy zespoły z dawnej Jugosławii. Meczem zamknięcia w tej grupie będzie konfrontacja Chorwatów z Serbami występującymi pod jugosłowiańską flagą...

Grupa IX

1. Czechy	3	9	8:2
2. Szkocja	3	7	5:3
3. Litwa	3	5	4:2
4. Estonia	4	4	9:8
5. Bośnia i Hercegowina	4	4	5:8
6. Wyspy Owcze	5	1	1:9

Nie ma co ukrywać, że liczącymi się zespołami są w tej grupie tylko Czesi i Szkoci. Reszta to klasyczni dostarczyciele punktów. Na marginesie tej (choć przecież nie tylko) grupy można by się zastanowić, czy w przyszłości jakimś wyjściem z sytuacji nie byłoby ustanowienie formuły pre-eliminacji wśród „kelnerskich” reprezentacji i dopiero potem przeprowadzanie właściwych kwalifikacji do finałów ME. Na pewno dzięki temu uniknęlibyśmy całej masy klasycznych meczów o nic. Wprawdzie ponoć najważniejszą rzeczą jest samo uczestnictwo w sportowych zawodach, ale życie uczy jednak, że nie zawsze i bez przesady...

(BAT)



BOSCH

SIEMENS

BSH Sprzęt Gospodarstwa
Domowego Sp. z o.o.

34-144 IZDEBNIK 469

TEL. (033) 876 32 94, 090 32 10 98,

II-ligowcy rozpoczynają przygotowania do sezonu

Unia Tarnów

Niepewność

Unia Tarnów borykała się jesienią z problemami organizacyjnymi. Jednakże dość niespodziewanie grała najlepiej spośród drużyn Małopolski. Jak będzie wiosną na razie nie wiadomo, gdyż w klubie szykują się zmiany. Mimo tego drużyna spotyka się dzisiaj na pierwszym treningu.



— Panie trenerze, jak będą wyglądały przygotowania do rundy wiosennej?

— Plan został szczegółowo przygotowany. Trudno jednak powiedzieć, jaka będzie sytuacja organizacyjna klubu. Z tego co wiem, to przygotowywane są różne warianty egzystencji sekcji piłkarskiej. Nadal są spore zaległości finansowe względem drużyny. Jednym słowem, w Unii jest

sporo niepewności i na razie nie ma niestety żadnych wiążących decyzji.

— Założmy jednak, że wszystko jakoś się ułoży. Zaczynacie treningi 4 stycznia, co dalej?

— Trenujemy u siebie w Tarnowie do 18 stycznia. W tym okresie uczestniczyć będziemy w dwóch turniejach halowych w Mielcu — 9 stycznia i u siebie w Tarnowie 17

stycznia. 18 stycznia wyjeżdżamy na obóz do Krynicy. Wrócimy z niego 31 stycznia i już do końca będziemy trenować na własnych obiektach. Oczywiście mamy dograne sparingi. Będziemy grali cyklem środa — sobota. Postawiliśmy na wymagających rywali, stąd spotkamy się z takimi drużynami jak: Wisła Kraków, Górnik Zabrze, Aluminium Konin, Górnik Łęczna, Wisłoka Dębica, Górnik Wieliczka. Na koniec zagramy z Rzemieślnikiem Pilzno.

— Czy ktoś z drużyny odejdzie?

— Zawodnicy nie wiedzieli, jaka sytuacja będzie panować w klubie, stąd nie podejmowali żadnych decyzji. Kiedy działacze poinformują zespół jak będzie to wszystko wyglądało, być może wtedy zajdą jakieś zmiany.

— Cel może być tylko jeden?

— Tak. Oczywiście chcemy się utrzymać w II lidze. Gdybyśmy zdobyli kilka punktów więcej jesienią, to byłbym spokojniejszy. A tak czeka nas ciężka walka o utrzymanie. Mam jednak nadzieję, że wyjdziemy z niej zwycięsko. Nervów na pewno na wiosnę nie zabraknie. Oby było ich jednak jak najmniej, bo to będzie znaczyło, że Unia ma mniej kłopotów.

Hutnik Kraków

Przygotować grunt

Tak jak w większości klubów, przygotowania do rundy wiosennej zaczynają się w Hutniku dzisiaj. Krakowianie po rundzie jesiennej zajmują w tabeli dopiero jedenastą pozycję, z dorobkiem zaledwie 18 punktów. Kibice drużyny z Suchych Stawów mogą czuć się rozczarowani. Czy wiosną będą mieli więcej powodów do radości? Czas pokaże. Na razie rozmawiamy z trenerem Hutnika, Aleksandrem Brożyniakiem, o tym w jaki sposób Hutnik będzie przygotowywał się do wiosennych zmagani.

— Rozpoczynamy 4 stycznia o godz. 10 — mówi **Aleksander Brożyniak**. — Pierwsze treningi poświęcimy adaptacji zawodników do wysiłku po okresie urlopowym. W Krakowie będziemy do 20 stycznia. W tym okresie wyjedziemy jedynie na dwa turnieje halowe, do Buska i Tarnowa. W dniach 21 — 30 stycznia przebywać będziemy na obozie w Brennej. Tam też zagramy sparingi z Ceramiką Opoczno (23.01.) oraz Grunwaldem Halemba (30.01.). Wybierzemy się również do Katowic, gdzie 27 stycznia zagramy z GKS-em. Tak jak powiedziałem wracamy 30 stycznia i już do rozpoczęcia sezonu przygotowywać się będziemy na własnych

obiektach. Rozegramy szereg sparingów. Ponieważ chcemy, by wszyscy zawodnicy w równym stopniu uczestniczyli w tych spotkaniach, będziemy grali systemem dwumeczów. I tak — 6 lutego o godz. 12 podejmujemy Myszków, a o 14 Alwernię. Dalej grać będziemy z: Polonią/Szombierkami Bytom (13.02. godz. 12), Błękitnymi Kielce (13.02. godz. 14), Rakowem Częstochowa (20.02. godz. 12), Kablem (20.02. godz. 14), Unią Tarnów (27.02. godz. 12), Victorią Jaworzno (27.02. godz. 14). Po tych meczach przyjdzie już tylko czekać na początek sezonu.

— Czy ci zawodnicy, o których się mówiło, że mają wzmocnić

Hutnika, rozpoczną przygotowania wraz z Pańską drużyną?

— Kwedyczenko i Kubicki zaczynają przygotowania z nami. Co do Białka z Siarki to należałoby spytać o sprawę działaczy. Z tego co wiem to w Tarnobrzegu twardo obstają przy swoich warunkach.

— Jakie cele stawia Pan przed drużyną?

— Wszystko zależało będzie od tego, jakim zespołem będę dysponował. Przed urlopami prezes lojalnie poinformował zawodników, że organizacja klubu nieco się zmieni. Piłkarze dostali wolną rękę i trudno powiedzieć kto z nich zostanie w Hutniku. W każdym jednak razie nasze cele weryfikuje tabela. Musimy znaleźć się w pierwszej dziesiątce i przygotować grunt pod budowę drużyny na następne sezony.

Dariusz Romuzga

Nie dopuszczam tej myśli...

Dariusz Romuzga borykał się ostatnio z poważną kontuzją. Wyraźnie brakowało go w szeregach hutniczej jedenastki. Teraz piłkarz jest już zdrowy i z optymizmem patrzy w przyszłość.

— Jak się Pan czuje po urlopie?
— Dziękuję, bardzo dobrze. Trochę odpocząłem, jestem teraz już całkowicie zdrowy i mogę normalnie trenować.
— Czy nadal swoją przyszłość wiąże Pan z Hutnikiem?
— Rozpoczynam przygotowania do sezonu z Hutnikiem. Słyszałem, że działacze dali zawodnikom wolną rękę, ale ja osobiście z nimi na ten temat nie rozmawiałem. W Hutniku ostatnio zaszły spore zmiany. Trudno powiedzieć jak to będzie wyglądało.
— Czy Hutnika stać na dużo lepszą grę niż jesienią?
— Nie da się ukryć, że była to bardzo słaba runda w na-



szym wykonaniu. Najlepsza w ostatnich latach. A czy stać Hutnika na lepszą grę? Cóż, wiele będzie zależało od tego jak wyglądał będzie skład drużyny. Mówiłem już o

zmianach, jakie zachodzą w klubie. Szczerze mówiąc przyszłość nie rysuje się przed naszym zespołem różowa.

— Czy wobec tego czeka Was ciężka walka o utrzymanie, czy raczej zapewnicie sobie byt dość szybko?

— Powtarzam jeszcze raz, że wszystko zależeć będzie od składu. Pamiętać trzeba jednak, że to jest wiosna. Wszyscy będą walczyć jak o życie. Tabela znacznie się spłaszczy. Sytuacja wygląda obecnie tak, że jesteśmy na miejscu spadkowym. Będzie bardzo ciężko się utrzymać, ale ja wierzę, że się uda. Nie dopuszczam do siebie nawet innej możliwości.

Krzysztof Palej

Sytuacja jest bardzo zła

Krzysztof Palej od lat jest czołowym strzelcem nie tylko Unii Tarnów, ale i całej II ligi. Obecnie jednak piłkarz popularnych „jaskółek” nie ma zbyt wiele powodów do radości. Wiadomo jak wygląda sytuacja w klubie z Mościc. Nie jest wesoło i piłkarz Unii na razie jest trochę rozczarowany, że jego klub znalazł się w takich tarapatkach.

— Jak czuje się Pan po świętach?

— Nie mogę powiedzieć, że by były to wesołe święta. Wiadomo jaka sytuacja panuje w klubie. Nie wiadomo w tej chwili nic. Nie wiemy, czy w ogóle wystartujemy do rozgrywek, czy przejdziemy na status amatorów. Sytuacja w Unii jest bardzo zła.

— Czy wobec tego normalnie rozpoczynacie przygotowania do sezonu?

— Mamy się spotkać 4 stycznia i pewnie rozpoczniemy przygotowania. Mam nadzieję też, że czegoś doświemy się od działaczy na temat przyszłości klubu. Ja sam niewiele mogę na ten temat powiedzieć, bo niewiele wiem.

— Jeśli sytuacja w klubie będzie coraz gorsza, to czy zamierza Pan zmienić barwy klubowe?

— Nie mam na razie żadnych propozycji z innych klubów. Na własną rękę też ich nie szukam. Oczywiście żał byłoby mi opuszczać ten klub. Trochę czasu tutaj spędziłem, trochę zdrowia na boisku zostawiłem. Nie ukrywam jednak, że chcę grać w piłkę w klubie, który będzie dobrze zorganizowany, gdzie wszystko będzie poukładane tak, jak należy. Może to być nawet klub niższej niż druga liga klasy, byleby można w spokoju grać. W Unii na razie jest to niemożliwe. Dziwne, że Tarnowa nie stać na II ligę.

Wawel Kraków

Czy będzie kim grać?

Kłopoty finansowe Wawelu to temat, który powraca jak koszmarny sen. Czy jednak jest szansa na to, by problemy „wojskowych” zakończyły się? Mimo tego wszystkiego drużyna dzisiaj rozpoczyna przygotowania do rundy wiosennej, w której Wawel, również na boisku, walczyć będzie o życie.

— Zaczynamy 4 stycznia na własnych obiektach — mówi trener **Marek Motyka**. — W planie mamy wyjazd na obóz nad Soliną do ośrodka Jawor. Przebywać tam będziemy od 12 do 20 stycznia, później trenować będziemy już tylko u siebie. Co prawda mieliśmy wyjechać jeszcze na drugi obóz, ale wiadomo, z jakimi problemami boryka się klub i raczej nie będzie na to środków. Mamy już zakontraktowane sparingi. Zaczynamy od Górnika Wieliczka 30 stycznia, a później spotkamy się z: Górnikiem Zabrze —

3.02, Wisłą — 6.02, Cracovią — 17.02, Błękitnymi Kielce — 20.02, Rozwojem Katowice — 24.02, Kablem — 27.02 i Proszowianką — 3.03. Być może dojdą do tego jeszcze inni sparingpartnerzy. Na razie odszedł Przytuła, a do wyjazdu być może szedł będzie się Szeliga. Przyszedł Janicki ze szkółki Ajaxu Amsterdam, ale to dopiero „melodia przyszłości”. Szczerze mówiąc, nie wiem jak będzie wyglądała drużyna wiosną. Nie wiem, czy będzie kim grać. Przez całą przerwę świąteczno-noworoczną nie rozma-

wialiśmy z działaczami. Teraz, gdy się spotkamy, powinno wiele się wyjaśnić. W każdym razie wiosną będzie bardzo ciężko. Wiele będzie zależało od sytuacji w klubie. Na razie wiele wskazuje na to, że drużyna zostanie jeszcze bardziej osłabiona. Po odejściu w lecie kilku czołowych zawodników sytuacja zrobiła się bardzo trudna. Jeśliby teraz odeszli następni, to byłaby już tragedia. Zresztą ja sam nie wiem, czy będę prowadził ten zespół. Więcej będę mógł powiedzieć po spotkaniu z działaczami. Jeśli zostaną, to będę się starał odpowiednio przygotować i zmobilizować chłopaków. W takiej sytuacji, jaka panowała w klubie jesienią, będzie to jednak bardzo trudne.

Tomasz Księżyc

Trudno było zapomnieć

Tomasz Księżyc był wyróżniającą się postacią Wawelu w całym ubiegłym roku. Może końcówka rundy jesiennej nie była w jego wykonaniu najlepsza, ale przecież cały Wawel grał słabo. Spytałimy krakowskiego obrońcę jak spędził urlop i czy udało mu się chociaż na chwilę zapomnieć o kłopotach, z jakimi boryka się Wawel?

— Święta spędziłem rodzinie, sylwestra u znajomych. Nie będę jednak tego okresu mile wspominał, gdyż rozbiłem auto i teraz mam mnóstwo spraw na głowie w związku z załatwianiem ubezpieczenia. Jeśli chodzi o Wawel to trudno było zapomnieć o tych wszystkich problemach, skoro nie było prawie w ogóle pieniędzy przed świętami. Przychodziliśmy codziennie do klubu, ale otrzymaliśmy jedynie niewielkie zaliczki. Ja sam, żeby jakoś zorganizować święta, musiałem iść do normalnej pracy.

— Jak wobec tego zapatrujesz się na Wasze szanse w rundzie wiosennej na utrzymanie w II lidze?



— Co mogę powiedzieć w takiej sytuacji, w jakiej jesteśmy. Będę szczery. Nie widzę tego w jasnych barwach. Jeśli stanie się jakiś cud, to być może uda się jakoś zmobilizować zespół i wtedy wyjdziemy z tej bardzo trudnej sytuacji. Trudno jednak w tej chwili powiedzieć kto odejdzie, kto zosta-

nie? Jak będzie wyglądała drużyna? Ja też miałem propozycję z jednego z klubów II ligi. Nie wiem czy coś z tego wyjdzie. Powiem szczerze, że nie chciałbym opuszczać ani Wawelu ani Krakowa. Tutaj się wychowałem i dobrze się czuję, ale w takich warunkach trudno jest koncentrować się na grze. My nie jesteśmy pazerami na pieniądze. Jeśli działacze zdołaliby nam zagwarantować minimum wynagrodzenia, ale wypłacanego regularnie, na pewno bylibyśmy zadowoleni. A tak nadal nie wiem. Cóż, pozostaje tylko przyjść na zbiórkę, rozpocząć treningi i starać się przygotować jak najlepiej do sezonu. Może zdarzy się jakiś cud, znajdzie się sponsor i to wszystko się odmieni. Taka sytuacja trwa jednak w Wawelu już tak długo, że powoli przestajemy w to wierzyć.

Kolumnę opracował
Bartosz KARCZ

Mimo sukcesów w kraju i poza jego granicami

„Wojskowi” ubezwłasnowolnieni

Przeciętny kibic patrzy na WKS Wawel najczęściej przez pryzmat poczynąń piłkarzy nożnych i siatkarzy. A przecież przy ulicy Bronowickiej działają prężnie inne sekcje, których przedstawiciele zdobywają laury na arenach krajowych i międzynarodowych.

— Jeżeli na obraz naszego klubu patrzeć tylko przez pryzmat futbolistów i siatkarzy to rok 1998 nie był najlepszy — mówi prezes Wawelu, generał brygady Mieczysław Karas. — Nie napawa optymizmem szczególnie sytuacja w drugoligowym zespole piłkarskim. Wiosną zespół spokojnie zapewnił sobie ligowy byt, ale jesienią — z różnych względów zresztą — poczynił sobie już słabutko. Z drugiej strony jednak potwierdzili swoją wysoką klasę sportową przedstawiciele innych sekcji. Pozytywne było też to, że dalej rozbudowywaliśmy klubową bazę, w szczególności chodzi o pływalnię, korty tenisowe i strzelnicę.

Jeżeli chodzi o sekcje inne niż piłkarska i siatkówka, to dorobek krakowskich „wojskowych” jest wcale bogaty:

Biegi na orientację

Barbara Bączek — złote medale wojskowych mistrzostw świata indywidualnie i drużynowo, srebrny medal wojskowych MŚ w sztafecie, złote medale MP w biegu klasycznym i krótkodystansowym.

Anna Karnia — złoty medal MP juniorów w biegu krótkodystansowym.

Ewelina Bator, Joanna Ślusarczyk i Kinga Ziółko — złote medale Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży w sztafecie.

Michał Parzewski — złoty medal MP juniorów w biegu krótkodystansowym.

Lekka atletyka

Robert Korzeniowski — mistrzostwo Europy w chodzie na dystansie 50 km, mistrzostwo Polski na tym samym dystansie, halowe MP na dystansie 5 km.

Rafał Lis — złoty medal halowych MP na 60 metrów ppl. w rywalizacji juniorów.

Spadochroniarstwo

Bogna Bielecka — złote medale MP w klasyfikacji ogólnej, w akrobacji i w konkurencji na celność lądowania.

Monika Filipowska — brązowy medal Pucharu Świata w konkurencji na celność lądowania.

Zespół w składzie: Marcin Bielecki, Stanisław Gruszka,

Mikołaj Marczyk, Piotr Gądek i Rafał Zgierski — złoty medal MP w konkurencji na celność lądowania.

Strzelectwo

Agnieszka Bialek — złoty medal młodzieżowych mistrzostw Polski w konkurencji trap.

Grażyna Jabłońska — złoty medal międzynarodowych zawodów Nadziei Olimpijskich w karabinku sportowym (60 strzałów), brązowy medal mistrzostw Europy juniorów w karabinku pneumatycznym (40 strzałów).

Rafał Skłodowski — złoty medal młodzieżowych mistrzostw Polski w konkurencji trap.

Tenis ziemny

Magdalena Grzybowska — złote medale mistrzostw Polski w grach pojedynczej i podwójnej.

Katarzyna Straczy — złote medale halowych MP w grach pojedynczej i podwójnej, złote medale HMP do lat 21 w grach pojedynczej i podwójnej, złote medale MP do lat 21 w grach pojedynczej i podwójnej.

Joanna Sakowicz

— złote medale HMP do lat 14 i 16 w grach pojedynczych, złoty medal Drużynowych HMP do lat 16, złoty medal Młodzieżowych MP do lat 14 w grze pojedynczej, złote medale MP do lat 14 w grach pojedynczej, podwójnej i mieszanej.

Magdalena Wojdyło — złoty medal MP do lat 18 w grze podwójnej, złoty medal Drużynowych HMP do lat 16.

Sebastian Rutka — złoty medal MP do lat 18 w grze podwójnej.

Sukcesy swoją drogą, ale przecież nad krakowskim klubem zawisły czarne, bu-



rzowe chmury i nie wiadomo czy zbierający się huragan... nie zmiecie WKS Wawel z powierzchni ziemi.

Od 1 stycznia tego roku nie istnieje już Krakowski Okręg Wojskowy. W jego miejsce powołano do życia Korpus Powietrzno-Zmechanizowany.

Likwidacja KOW, w połączeniu z nie uporządkowanymi sprawami właszczeniowymi Wawelu, stawiają niestety pod ogromnym znakiem zapytania przyszłość tego zasłużonego i wpisanego w sportowy pejzaż Krakowa klubu. A przecież właśnie

w bieżącym roku przypada jubileusz jego 90-lecia istnienia!

W tej sytuacji na pierwszy plan wysuwają się trzy elementy nowej rzeczywistości organizacyjnej:

1. Akceptacja koncepcji funkcjonowania klubu przez nowe dowództwo Korpusu.

2. Uporządkowanie kwestii własnościowych obiektów klubowych.

Obecnie bowiem znajdują się one w trzech rękach — Agencji Mienia Wojskowego, 6. Brygady Destantowo-Szturmowej i nowo powstałego Korpusu Powietrzno-Zmechanizowanego.

3. Podpisanie umów z tymi podmiotami; termin do 15 stycznia.

Jednakże dopiero po 15 lutego sejmowe komisje Obrony Narodowej oraz Sportu i Turystyki mają przedstawić ostateczną koncepcję uwłaszczenia wszystkich klubów wojskowych. Ale przecież propozycje teoretyczne nie znaczą, że od razu zostaną one zamienione w konkretne akty wykonawcze i kluby (w tym Wawel) będą podjąć działania w celu zapewnienia dalszej egzystencji.

Dlatego więc przyszłość krakowskiego klubu rysuje się w nader ciemnych barwach. Wawel jest teraz bowiem swoiście ubezwłasnowolniony. Nie może zrobić literalnie żadnego ruchu, niczego też właściwie nie posiada!

O ile jednak chodzi o inne dyscypliny niż piłka nożna i siatkówka, to sytuacja w tych sekcjach nie jest jeszcze alarmistyczna. Jednakże wielce prawdopodobne jest, że podopieczni Marka Motyki mogą nawet nie przystąpić do rozgrywek rundy wiosennej, a siatkarze dograją do końca II-ligowego sezonu i rozbiegną się po innych drużynach.

— Najgorsze w tym wszystkim jest to, że nie ma żadnych decyzji — mówi wiceprezes klubu, płk Andrzej Szyt. — Lepsza bowiem nawet najmniej przyjemna decyzja od braku jakiegokolwiek. Poza tym mam wątpliwości, czy decyzji wykażą wolę uregulowania kwestii dotyczących klubów wojskowych. A czy ktoś myśli o tych tysiącach dzieciaków trenujących różne dyscypliny w naszych klubach? Chyba, że lepiej, żeby poszły na piwo, albo jeszcze gdzieś indziej...

Wojciech BATKO

Ligi zagraniczne

Co kraj to obyczaj

Hot dogiem w sędziego!

Piłka angielska

Ekstraklasowy Nottingham nie tylko słabutko spisyje się w lidze, ale też ma już z głowy krajowy puchar. Zdobywca Pucharu Europy w lat 1979 i 80 uległ u siebie pierwszoligowemu Portsmouth 0:1. Tym samym gospodarze przedłużyli swoją mało chwalebą serię 18 meczów bez zwycięstwa!

Oldham podejmował Chelsea i oczywiście bezproblemowo przegrał 0:2. Jednakże wydarzeniem tego spotkania było zupełnie coś innego — sędzia Paul Durkin musiał bowiem prosić policję o ochronę, gdyż w trakcie trwania spotkania został trafiony rzuconym z trybun... hot dogiem. Bułka z parówką, pokryta oczywiście odpowiednimi sosami, trafiła w Durkina w momencie, gdy ten konsultował się z sędzią bocznym na temat bramki, zdobytej przez Chelsea (arbitrzy uznali, że gol został strzelony nieprawidłowo).

Durkin zapowiedział, że wydarzenie to odnotuje w protokole z meczu, natomiast policja poinformowała, że „kibic — hotdogowy miotacz” został już zatrzymany.

W szoku są z kolei fani Leeds, gdyż ich ulubienicy nie dali rady amatorskiemu zespołowi Rushden and Diamonds, remisując 0:0! Przypominamy, że rewanże po remisowych spotkaniach odbędą się 12 i 13 stycznia.

W pozostałych meczach: Aston Villa — Hull 3:0, Blackburn — Charlton 2:0, Bolton — Wolverhampton 1:2, Bournemouth — West Bromwich 1:0, Bradford — Grimsby 2:1, Bristol City — Everton 0:2, Bury — Stockport 0:3, Cardiff — Yeovil 1:1, Coventry — Macclesfield 7:0, Crewe Alexandra — Oxford 1:3, Leicester — Birmingham 4:2, Lincoln — Sunderland 0:1, Newcastle — Crystal Palace 2:1, Plymouth — Derby 0:3, Queens Park — Huddersfield 0:1, Rotherham — Bristol Rovers 0:1, Sheffield United — Notts County 1:1, Southampton — Fulham 1:1, Southport — Leyton Orient 0:2, Swindon — Barnsley 0:0, Tottenham Hotspur — Watford 5:2, Tranmere — Ipswich 0:1, West Ham — Swansea 1:1, Wimbledon — Manchester City 1:0, Wrexham — Scunthorpe 4:3, Manchester United — Middlesbrough 3:1.

Piłka włoska

Doping w futbolu w słonecznej Italii? Powoli te swoje puzzle zaczynają się układać... Ostatnia informacja na ten temat brzmi następująco: — 14 włoskich piłkarzy zostało przylapanych na stosowaniu środków dopingujących. Pozytywne wyniki testów antidopingowych dotyczą pięciu zawodników pierwszej i trzeciej ligi i czterech z drugiej. O tym fakcie poinformował komisarz Włoskiej Federacji Medycyny Sportowej, Mauro Checchi. Nazwiska zawodników nie zostaną ujawnione aż do uzyskania wyników kontreksperyty. Okazuje się, że od października ubiegłego roku w laboratoriach Barcelony, Lozanny i

Kolonii zbadano 830 próbek z uryną piłkarzy Serie A, B i C. W trzech przypadkach stwierdzono obecność śladów konopi indyjskich, dziesięciu zawodników brało lidokainę (środek usmierzający ból), natomiast jeden wynik pozytywny dotyczył salbutamolu (środek stymulujący i mający działanie anaboliczne).

Z kolei bożyszcze fanów Interu Mediolan czyli słynny Ronaldo, wrócił już do Włoch po krótkich świątecznych wakacjach w Brazylii. Od razu zapowiedział, że w bieżącym roku zamierza odzyskać miano najlepszego zawodnika świata: — Ostatnio trenowałem jak szalony. Znacznie więcej, niż we Włoszech. Moje kolana wytrzymują już większe obciążenia. Moją ambicją jest pozabawienie Zinedine Zidane tytułu najlepszego zawodnika roku. Spodziewam się, że znowu będę piłkarzem numer jeden. Znacznie mi to ułatwi zdobycie przez Inter tytułu mistrza Włoch. Mam na to dużo czasu.

Już w najbliższą środę Inter zmierzy się, w meczu o ligowe punkty, na wyjeździe z Parmą. Brazylijczyk tak widzi to spotkanie: — Parma jest jedną z trzech czołowych drużyn, a Inter też do tego grona się zalicza. Jeżeli zagramy tak jak w ostatnim meczu z AS Roma (4:1 — przyp. BAT) to nie powinniśmy mieć żadnych problemów z rywalem. Wygrana stworzy dobry zadatek przed następnymi meczami. Cóż, trzeba przyznać, że pewnością siebie Brazylijczykowi nie brakuje. Jeśli jednak swoje ogromne możliwości potwierdzi na murawie, to zarówno jego plany, jak też zamierzenia Interu mogą zostać zrealizowane...

Piłka hiszpańska

W sobotę i wczoraj odbywały się mecze szesnastej kolejki Primera Division. Występująca pod trenerskim kierunkiem Włocha Claudio Ranieriego Valencia pokonała Sociedad 2:0 (1:0). Pierwszego noworocznego gola na hiszpańskich boiskach strzelił w 20 minucie tego meczu Szwed Schwarz. Wynik ustalił w 60 min najlepszy napastnik gospodarzy Claudio Lopez.

Wyniki pozostałych meczów: Barcelona — Alaves 7:1, Athletic Bilbao — Valladolid 2:1, Betis — Villarreal 4:1, Sargossa — Deportivo (mecz wieczorny), Santander — Atletico Madryt 2:3, Extremadura — Mallorca 1:0, Real Madryt — Tenerife 4:0, Celta — Oviedo 6:2, Salamanca — Espanyol 2:3.

Z kolei słynny trener słonecznego Realu, Holender Guus Hiddink na pierwszy trening w tym roku przybył bez swych słynnych, gestych wąsów. Cóż, słowo się rzekło... Holenderski szkoleniowiec obiecał swoim podopiecznym, że zgoli wąsy jeśli oni wygrają w Tokio mecz o Puchar Interkontynentalny. „Królewscy” zadanie to wypełnili bez zarzutu — wygrali z mistrzem Ameryki Południowej, ekipą Vasco da Gama Rio de Janeiro 2:1. A Hiddink dodał: — Cóż, Nowy Rok, nowy image. Nie pamiętam jak długo nosiłem wąsy, ale na pewno co najmniej 25 lat... (BAT)



Hokeiści wracają na lód

Młodość, czy... doświadczenie

Zakończyła się długa przerwa w rozgrywkach ligi hokejowej. Najpierw zespoły grupy silniejszej rozegrają spotkania zaległe. Dzisiaj i jutro dojdzie do pojedynków Tymbarku-Podhala z PZU S.A. KTH Krynica. We wtorek mistrzowie Polski, zawodnicy oświecimskiej Unii, podejmować będą KKH 100% Hortex Katowice.

Podhalanie w dwumeczu z KTH (dzisiaj w Nowym Targu o godzinie 18, jutro w Krynicy o godzinie 17) wystąpią bez fińskiego duetu Ahlroos – Koivunoro. Finowie pojawią się w Nowym Targu w środę, i trener Aleksander Pieriebajnos może na nich liczyć dopiero w spotkaniu 8 stycznia w Oświęcimiu z Unią Dwory. W składzie nowotarzań nie zaszły żadne zmiany. Oprócz wcześniej przybyłych Antipowa i Cwikły nie doszedł nikt nowy. Po grypie nie ma już śladu. Wszyscy zawodnicy są w pełni sił, jedynie na drobne dolegliwości narzekał Tadeusz Puławski, ale i on jest już obecnie gotowy do gry.

W KTH nie doszło może do trzęsienia ziemi, ale zmiany w kadrze są istotne. Do trójki bydgoszczan: Suchomski, Proszkiewicz, Korczak dołączył czeski obrońca Zbozylak. Kryniczanie to aktualnie jeden z najmłodszych zespołów w lidze, ale równocześnie najbardziej perspektywiczny. Jeżeli krynickim działaczom uda się w komplecie zachować obecny skład, to już w przyszłym sezonie KTH będzie mogło walczyć o najwyższe lokaty. Teraz młodym liderom krynickiej drużyny może jeszcze w decydujących

spotkaniach zabraknąć doświadczenia.

Zawodnicy Unii Dwory są tak „głodni” gry, że fatalnie to wróży katowiczonom. Zresztą potencjał mistrzów Polski jest ogromny, tak że nie powinni mieć problemów z pokonaniem wtorkowego rywala. Nie wykluczone, że w zespole Unii pojawi się piąty „stranieri”.

W Cracovii spore zmiany. Na razie na stanowisku trenera, Borys Synicyn za Ryszarda Bialika. Szansa na grę w play off jeszcze istnieje. Rachunek jest prosty. Należy wygrać wszystko, i liczyć że rywale potracą punkty między sobą. Niedługo szerzej wrócimy do sprawy zmiany trenera w „pasach”. Działacze uważają, że drużynie potrzebny był wstrząs. Ale czy szkoleniowiec zupełnie nie znający zespołu, może dokonać czegoś więcej niż poprzednik? Chyba, że sam wstrząs pomoże. Oficjalnie kadra klubowa nie ulegnie zmianie (oczywiście bez Pawła Radzkiego, Milana i Kiriłowa). Nieoficjalnie dowiedzieliśmy się, że „załatwiani” są dwaj zawodnicy o „głośnych” w polskiej lidze nazwiskach. Cracovia swój pierwszy mecz rozegra w piątek w Toruniu z miejscowym TTH.

Paweł GUGA

Zmiany w PZU SA KTH!

Bez czterech

W sobotę, 2 stycznia, czterech hokeistów wywodzących się z Krynicy: Jakóbczyk, Zasadny, Syniawa i Chmielowski dowiedzieli się, że działacze klubu nie są zainteresowani ich grą. Zdenerwowani zawodników sięgnęło zenitu. Hokeiści zostali... na lodzie.

Teraz przyjdzie im szukać pracy, na pewno nie w klubach, gdyż przepisy Polskiego Związku Hokeja na Lodzie mówią, iż transferów można było dokonywać tylko do końca grudnia ubiegłego roku. Czy wspomnianej czwórce graczy nie można było przekazać wieści o rozwiązaniu z nimi umowy wcześniej?

Tym samym w dosyć licznej kadrze PZU SA KTH tylko czterech zawodników wywodzi się spod Góry Parkowej: drugi bramkarz Marek Zawilowicz, Norbert Cieraciew, Sławomir Krzak i Leszek Piksa. Jakóbczyk, Zasadny, Syniawa i Chmielowski trenują z mło-

dzieżowymi grupami PZU SA KTH.

Wśród nowych graczy zespołu spod Góry Parkowej znaleźli się trzej zawodnicy z BTH Micronel Bydgoszcz: Piotr Korczak, występujący w liniach obronnych oraz dwaj napastnicy Tomasz Proszkiewicz i Robert Suchomski. Wczoraj pod Górą Parkową pojawił się czeski obrońca Milan Zbozylak. Ma 27 lat, pochodzi z Przerowa. Występował w drugiej lidze. Zobaczymy czy zgodnie z zapowiedziami prezesa Jana Łuszczewskiego okaże się graczem wysokiej klasy. Gdyż tylko takich kryniczanie pragnęli pozyskać.

Dariusz GRZYB

Hokejowe MŚ do lat 20, grupy B

Tylko, czy aż – drudzy?

W ostatnim meczu mistrzostw świata drużyn do lat 20, grupa B, polscy hokeiści wygrali z Łotwą 4:2, i zajęli drugie miejsce w mistrzostwach oraz oczywiście zostali w grupie B.

Polacy szansę na awans stracili w spotkaniu grupowym remisując z Ukrainą 3:3, oraz w przedostatnim dniu mistrzostw tracąc punkt z Danią (2:2). Wynik ten sprawił, że nasza drużyna by awansować musiała liczyć na remis w ostatnim spotkaniu Ukraina –

Dania, oraz pokonać Łotyszy 7 – 8 bramkami. W sobotę rozstrzygnęła się sprawa degradacji do grupy C. Węgry po raz drugi przegrali z Francuzami, tym razem 1:9 (poprzednio 1:3), i spadli do niższej grupy.

Wyniki sobotnich meczów o miejsca 1-6: Ukraina – Niemcy 5:1 (2:0, 2:0, 1:1), Polska – Dania 2:2 (0:0, 2:1, 0:1), Norwegia – Łotwa 2:1 (0:0, 2:1, 0:0). W niedzielnych meczach: Polska – Łotwa 4:2 (3:0, 0:2, 1:0).

(pg)

Na lodowiskach NHL

Bez Haszka lepiej?

Dominik Haszek wyraźnie przeżywa kryzys formy. Piątek był dla „Dominatora” czarnym dniem. Buffalo Sabres przegrało z Anaheim Mighty Ducks aż 2:7. Obserwatorzy meczu niemal jednomyślnie stwierdzili, iż Haszek miał jeden z „najgorszych dni w NHL”. Na drugi dzień „Szable” już bez Haszka, który odpoczął, pewnie pokonali Calgary Flames 7:1.



Rhodes jako piąty bramkarz w historii NHL „zaliczył” zdobytą bramkę

Haszek w noworocznym występie absolutnie nie zasługiwał na przydomek „Dominatora”. Na 31 strzałów obronił tylko 24, a tak słabej skuteczności Haszek dawno nie prezentował. A sposób w jaki Teemu Selanne po raz trzeci pokonał Czechę, świadczy o głębokim dołku, w jakim znajduje się „Dominator”. Teemu Selanne pokonał Haszka trzykrotnie i odnotował swój 15. hat trick w karierze. Fin doskonale współpracował ze Stevem Rucchinem i Pauliem Kariją. To trio w piątkowym meczu zgromadziło aż 12 punktów za gole i asysty, przy czym Rucchin strzelił dwie bramki. W zespole z Buffalo wyróżnił się Słowak Miroslav Szatan, który zdobył dwie bramki. W sobotę coach Lindy Ruff dał odpocząć swojej gwiazdzie i... „Szable” rozgromiły Calgary 7:1.

Dallas Stars wyrastają na najlepszą drużynę w lidze (zresztą zgodnie z przedsezonowymi prognoząmi). W piątek wygrali w Phoenix z zespołem „Kojotów”, w dogrywce, 2:1. Był to 14 z rzędu mecz „Gwiazd”, w którym nie doznały porażki (11 zwycięstw, trzy remisy). Stars są zdecydowanymi liderami NHL. Zdobyli już 54 punkty. Następne na tej liście zespoły - New Jersey Devils Krzysztofa Oliwy i Coyotes mają po 46 punktów. W spotkaniu w Phoenix rozstrzygnięcie padło w 37 sekundzie dogrywki, kiedy to Brett Hull zdobył zwycięskiego gola dla drużyny z Dallas. Pozostałe bramki uzyskali - dla Coyotes: Deron Quint w 40 min, dla Stars: Mike Modano w 25 min. Remis w meczu Florida – Carolina to przede wszystkim zasługa Keitha Primeau, który zdobył dla Hurricanes trzecią bramkę, w 43 minucie gry. Do tego momentu na listę strzelców wpisywali się - w zespole Panthers: Ed Jovanovski, Rob Niedermayer i Scott Mellanby, w drużynie Hurricanes: Paul Renheim i Jeff O'Neill. Gospodarze trzykrotnie obejmowali w tym spotkaniu prowadzenie, trzy razy drużyna gości doprowadzała do wyrównania.

Bramkarz drużyny Ottawa Senators, Damian Rhodes w

sobotę zapisał się w historii NHL. Jako piąty bramkarz w historii tej ligi wpisał się na listę strzelców. Rhodes zdobył gola w zwycięskim meczu przeciwko New Jersey Devils 6:0. Wysoka porażka Devils była największą niespodzianką sobotniej serii ligowych meczów. Mimo porażki, Devils nadal prowadzą w tabeli grupy, z przewagą jednego punktu nad Philadelphia Flyers.

Rhodes znalazł się na liście strzelców w kuriozalnej sytuacji. Otóż sędzia Don van Massenhoven w 9 minucie gry nałożył na hokeistę Senators, Jasona Yorka dwie minuty kary. Była to tzw. kara odłożona - arbiter nie przerwał gry po faulu, co spowodowało, że bramkarz Devils, Martin Brodeur zjechał z lodu, by ustąpić miejsca dodatkowemu napastnikowi. W tym momencie krążek miał inny „Diabeł”, Lyle Odelein, i zagrał tak niefortunnie, że posłał gumę do własnej, opuszczonej przez Brodeura, bramki. A że w hokeju nie zapisuje się goli samobójczych, arbiter zgodnie z przepisami autorstwo bramki samobójczej przypisał temu z przeciwników, który ostatni miał krążek, a był nim właśnie Rhodes.



Palfy zaczął strzelać bramki, ale „Wyspiarze” nadal przegrywają

– Zobaczyłem krążek w bramce Devils i ucieszyłem się – powiedział po meczu. – Nie wiem, co do mnie mówiono, gdyż kibice podnieśli wielki krzyk na trybunach. Dopiero, gdy sędzia powiedział o co chodzi, zrozumiałem, że to ja „strzeliłem” gola.

Rhodes nie po raz pierwszy wpisał się na listę strzelców. Zdobył gola także w barwach zespołu niższej ligi, Michigan Tech, niemal 10 lat temu, 21 stycznia 1989 roku. Wydarzenie z 9 minut do tego stopnia poirytowały „Diabły”, że nie mogły one dojść do równowagi do końca spotkania. Stracili aż sześć bramek, które strzelili - nie licząc Rhodessa, Szwed Andreas Johansson - dwie oraz jego rodak Magnus Arvedsson, Marian Hos-

sa i Patrik Traverse. Krzysztof Oliwa oddał jeden strzał na bramkę Rhodessa, ale nie zdobył bramki. Polak zakończył mecz dwuminutową karą za zaatakowanie rywala łokciem, w ostatniej sekundzie gry. Przegrała także drużyna Mariusza Czerkawskiego – New York Islanders, z San Jose Sharks, po dogrywce 3:4. Jeden strzał miał na swym koncie także Mariusz Czerkawski, obroniony przez Steve'a Shieldsa z San Jose Sharks. Polak nie zdobył bramki, a w jego zespole na listę strzelców dwukrotnie wpisał się Słowak Zigmund Palfy, a raz - Szwed Kenny Jonsson. Bramka Jonssona, zdobyta w 28 minucie meczu, wydawało się przelamała złą passę Islanders. „Wyspiarze” bowiem nie potrafili w ostatnich meczach zdobyć gola przez 178 minut i 55 sekund. Fakt, Palfy do gola Jonssona dodał wkrótce swoje dwie bramki. Rywale jednak strzelili więcej goli: Mike Ricci – dwa oraz Owen Nolan i Niemiec Marco Sturm, który zapewnił zwycięstwo „Rekinom” w 2 minucie dogrywki.

W Toronto hokeiści Washington Capitals pokonali miejscowy zespół Maple Leafs 5:2. Brian Bellows z Waszyngtonu zaliczył w tym meczu dwa punkty – za bramkę i asystę, przy голу Jeffa Tomsa. Tym samym zdobył swój tysięczny punkt w lidze. W NHL Bellows gra 17 lat, wystąpił w 1.147 meczach, strzelił 474 bramki i asystował przy 526.

Lemieux... właścicielem „Pingwinów”?

Mario Lemieux chce kupić swój były klub hokejowy – Pittsburgh Penguins. Władze klubu są bowiem zadłużone u

tego hokeisty na... 33 miliony dolarów. Ten znakomity do niedawna hokeista od dłuższego czasu stara się odzyskać od klubu pieniądze, które należały mu się w wyniku podpisanej w 1992 roku umowy. Lemieux jedną z form rekompensaty zadłużenia widzi właśnie w przejęciu akcji klubu. Szeffowie Penguins nie chcą jednak zgodzić się na takie rozwiązanie, mimo bardzo trudnej sytuacji finansowej klubu. Ostatnio zapożyczyli się w jednym z francuskich banków na 20 milionów dolarów, by móc wypłacić pobory zawodnikom. Zapewniają, że na pensje dla hokeistów wystarczy do końca sezonu.

Polacy w NHL

Do tej pory znacznie lepiej od Islandersów Mariusza Czerkawskiego prezentują się „Diabły” z New Jersey gdzie występuje Krzysztof Oliwa. Devils wygrali 21 meczów, strzelili 104 bramki, stracili 86. Wkład w zdobycze strzeleckie „Diabłów” Krzysztofa Oliwy jest skromny. Zdobył trzy gole w 25 swych występach i asystował przy dwóch. Ale Oliwa jest bezkonkurencyjny w kolekcjonowaniu minut karnych. Na ławie przesiadził już 93 minuty.

Mariusz Czerkawski legitymuje się znacznie lepszymi osiągnięciami. Na ławce kar przesiadził tylko osiem minut (grał w 36 meczach). Na bramkę rywali strzelał 92 razy, zdobył 10 bramek, asystował przy ośmiu. Jednak „Wyspiarze” wygrali 13 meczów, przegrali aż 22 i dwa zremisowali. Bilans bramek – 87:107. Pod względem skuteczności w ekipie Islanders, Czerkawski ustępuje jedynie kapitanowi drużyny, Trevorowi Lindenowi, który zdobył 11 bramek (z 82 strzałów). W zespole NYI najczęściej ławkę kar odwiedzał Gino Odjick (133 min), czyli znacznie „lepiej” niż Oliwa.

W poszczególnych dywizjach prowadzą:
Northeast – Buffalo 45 pkt, przed Toronto 44 pkt;
Atlantic – New Jersey 46 pkt, przed Philadelphia 45 pkt;
Southeast – Carolina 42 pkt, przed Florydą 33 pkt;
Central – Detroit 38 pkt, przed St. Louis 35 pkt;
Northwest – Colorado 35 pkt, przed Edmonton 33 pkt;
Pacific – Dallas 54 pkt, przed Phoenix 46 pkt.

Paweł GUGA

Festiwal szachowy na finiszu

Jakubiec kontra Malakhatko

Dobiegają końca turniejowe zmagania „Cracovia'98”. Wczoraj rozegrano ósmą, przedostatnią rundę. Dziś o godzinie 9 rozpocznie się runda dziewiąta, a o godzinie 15 odbędzie się ceremonia zakończenia Festiwalu. We wczorajszej rundzie mistrz Artur Jakubiec (CRACOVIA Kraków) zremisował z mistrzem międzynarodowym z Ukrainy Wadimem Malakhatko. Dzięki temu remisowi znalazł się on na drugiej pozycji, tuż za prowadzącym Ukraińcem. Trzeba przypomnieć, że na ubiegłorocznym Festiwalu, to właśnie Artur Jakubiec zwyciężył w turnieju głównym. Czy dzisiaj uda mu się powtórzyć ten sukces?

Inny ukraiński arcymistrz, Władimir Malaniuk przegrał z mistrzem FIDE, Januszem Żyłą (CHROBRY Głogów). Mistrz międzynarodowy Spartak Vysochin (Ukraina) pokonał mistrza Czesława Spisaka (BESKID Andrychów). Mistrz międzynarodowy Wadim Shishkin (Ukrai-

jem Kosiorkiem jr (MIEDŹ Legnica), a Edyta Andrzejewska (KOK ŚWIT Krzeszowice) zremisowała z Marcinem Mąką (START INSTAL Lublin).

Po ośmiu rundach tabela przedstawia się następująco: 1. mm Wadim Malakhatko (nr startowy 8, UKR; 6,5 p. na 8 możliwych), 2. m Artur Jakubiec (nr 10, CRACOVIA; 6,5 p.), 3. mm Mirosław Grabarczyk (nr 3, RYMER; 6 p.), 4. arcym Andriej Zontakh (nr 2, UKR; 6 p.), 5. mm Paweł Jaracz (nr 4, LKSZ-ZPD Jasień; 6 p.), 6. mm Witalis Sapis (nr 15, UKR; 6 p.), 7. arcym Władimir Malaniuk (nr 1, UKR; 6 p.), 8. mm Spartak Vysochin (nr 6, UKR; 6 p.), 9. mm Łukasz Cyborowski (nr 14, MIEDŹ; 6 p.), 10. mm Władimir Buturin (nr 9, UKR; 6 p.).

Katarzyna Jurkiewicz (nr 59) zdobyła 4,5 punktu i zajmuje miejsce 54, a Edyta Andrzejewska (nr 90) zajmuje miejsce 91 z dorobkiem 3,5 punktu.

Dziś poznamy ostateczne wyniki szachowych zmagania.

W imprezie towarzyszącej, czyli Turnieju Dinozaurów, pierwsze miejsce zajął mistrz międzynarodowy Ryszard Skrobek (CZARNI Pawłowski). Walka była „zacięta”, acz tradycyjnie z dużą dozą humoru, gdyż główną nagrodę stanowiła beczka piwa. Sądząc po determinacji 12 zawodników, wątpić należy, by było to piwo bezalkoholowe.

Jacek DWORZAŃSKI

Szachy Dla Trzech

2:1 dla Rzeszowa

W rozgrywanym w ramach IX Międzynarodowego Festiwalu Szachowego „Cracovia'98” turnieju szachów trynarnych dwa pierwsze miejsca wywalczyli zawodnicy rzeszowskiego Zelmeru. Pierwszy był Wojciech Organiściak z Rzeszowa, a drugi, jego klubowy kolega, Dariusz Mikrut z Białej. Trzecie miejsce zajął Kamil Baryczka z podkrakowskiego Podłęża.



Kamil Baryczka podczas treningu z klubową koleżanką, z GOŃCA MOA Staniątki Anitą Baryczką

Rozgrywki w szachach trynarnych zawsze dostarczają wielu niespodzianek. Często młodzi zawodnicy pokonują w tej dyscyplinie bardziej utytułowanych i doświadczonych szachistów. Przekonali się o tym m.in. zwycięzca ubiegłorocznego, II Turnieju Szachów Dla Trzech, Franciszek Mitoń (teraz był 4); Ararat Barsegian (był 5); Włodzimierz Szyszkin (był 23), czy Witalij Koziak, który w tym turnieju zajął miejsce 24. Triumfator ubiegłorocznego

festiwalowego turnieju, Artur Łapczyński z Krakowa, w tym roku uplasował się dopiero na miejscu 31.

Turniej przyciągnął wielu, zwłaszcza młodszych, zawodników, gdyż tu mogli oni (jak okazało się, z powodzeniem) rywalizować o dość wysokie nagrody 'pieniężne ufundowane przez Biuro Promocji tej nowej dyscypliny. Pierwsze miejsce było honorowane nagrodą w wysokości 600,-, drugie – 500,-, a trzecie – 400 złotych. (jgd)



Festiwalowy „Triumwirat” – w środku, prezes Krakowskiego Okręgowego Związku Szachowego – Stanisław Łobaziewicz; po lewej, dyrektor Festiwalu – Jan Kusina; po prawej – jego z-ca Stanisław Turecki

Remisem zakończyły się też partie rozgrywane pomiędzy ukraińskim arcymistrzem Andriejem Zontakhem i mistrzem międzynarodowym Pawłem Jaraczem (LKSZ-ZPD Jasień); mistrzami międzynarodowymi Mirosła-

wem Grabarczykiem (MZKS RYMER Niedobczyce) i Łukaszem Cyborowskim (MIEDŹ Legnica) oraz dwoma mistrzami międzynarodowymi, Ukraińcami, Witalijem Koziakiem i Władymirem Buturinem.

na, proszę nie mylić z Włodzimierzem) zremisował z niżej notowanym mistrzem Sławomirem Ulakiem (RZEMIO-SŁO Raciborz).

Zawodniczka CRACOVII, mistrzyni Katarzyna Jurkiewicz zremisowała z Andrze-

II liga siatkarzy

Fatalny początek

IKAR Legnica – WAWEL Kraków
3:1 (13, -10, 14, 6) i 3:0 (11, 7, 5)

WAWEL: Opach, Ratajczak, Jasek, Gruszka, Garbicz, Gomółka (6-s) – Fularz (libero), Stach (6-n).

Większość spotkań tej kolejki w grupie południowej została rozegrana wcześniej, bądź przełożona na inny termin. Tylko dwie pary rywalizowały w pierwszy weekend nowego roku. W nieszczęśliwych nastrojach wracali z dalekiej podróży do Legnicy siatkarze Wawelu. Przegrali z jednym z najsłabszych zespołów ligi oba spotkania. Podopieczni Ryszarda Pozłutki poważnie potraktowali te spotkania i w okresie świąteczno-noworocznym nie zaniebdywali treningów. Niestety na przeszkodzie w osiągnięciu korzystnego rezultatu w Legnicy stanęły wojskowy kontuzje. Nie pojawił się na boisku Żuchowski, który dostał postrzał, a w III secie sobotniego spotkania odnowiła się kontuzja kolana Gomółce. Wawel został tym samym bez środkowych i jednocześnie przyjmujących zagrywki. Mimo to w sobotę był bliski wy-

granej. W decydującym III secie meczu krakowianie prowadzili już 14:11, ale w końcówce, przemeblowanej szóstce Wawelu brakło koncepcji na wygranie tej partii. W następnym secie, a także w rewanżu wojskowi przestali wierzyć w możliwość odniesienia sukcesu i poddali się bez walki.

Inne spotkania: SMS Rzeszów – Beskid Andrychów 1:3 i 3:1. Mecz AZS Gliwice – Okocimski Brzesko rozegrane w listopadzie 0:3 i 0:3, pozostałe przełożone na 6-7 lutego.

1. Okocimski	20	38	57:10
2. Beskid	20	36	53:20
3. SMS	20	32	41:33
4. Karpaty	18	31	41:24
5. Olek-Intra	20	30	36:38
6. Wawel	20	29	35:38
7. Ikar	20	28	28:45
8. Górnik	18	27	32:29
9. AZS G.	20	25	27:41
10. Grodziec	18	22	19:49
11. AZS Z.G.	18	20	17:50

(now)



O szachach ani słowa Sportowcy w „cywilu”

Mimo że festiwalowe turnieje weszły już w decydującą fazę, szachiści pokazali „ludzką twarz” i bawili się jak wszyscy na sylwestrowej zabawie. No, może nie jak wszyscy; oni bawili się wspaniale.

Tradycyjnie już organizatorzy pod czujnym nadzorem dyrektora Festiwalu, Jana Kusiny, urządzili trzy sylwestrowe imprezy: dla dorosłych, młodzieży oraz najmłodszych uczestników Festiwalu. Zabawa była szampańska, a szachiści udowodnili, że oprócz tegich umysłów, posiadają również niezłe umiejętności taneczne i... gawędziarskie. Rej tutaj wodził tradycyjnie Stanisław Turecki (z-ca dyrektora Festiwalu), który szybko wciągnął w sylwestrowe szaleństwo nawet grono osób znające szachy tylko z opowiadań. Panowała zresztą zasada, iż o szachach mówi się jak najmniej. Wyjątkiem tutaj był jedynie Włodzimierz Szyszkin (szkoleniowiec Kamila Mitonia), który słynię z tego, że swoimi anegdotami o tematyce (nie tylko) szachowej potrafi doprowadzić do śmiechu nawet największego mruka. Popularnemu Wołodii, towarzyszyli rodzice Kamila, jeszcze przeżywający udany występ i powrót syna z turnieju w holenderskim Groningen.

Biorąc pod uwagę taką różnorodność festiwalowych imprez trudno się dziwić ciągle wzrastającej popularności krakowskiej imprezy. Dla niektórych szachistów Festiwal stał się stałą pozycją w kalendarzyku. Organizatorzy już „zamartwiają się” czy w przyszłym roku (1999/2000!!!), nie będzie problemów z bazą hotelarsko-gastronomiczną. (jd)

„Cracovia'98”

Nie tylko dla Polaków

Z roku na rok krakowski Festiwal nabiera coraz większej popularności wśród zawodników zagranicznych. Tym razem w Krakowie, oprócz szachistów polskich zjawili się szachiści 8 państw. Szczególnie liczna jest w tym roku ekipa ukraińska. Największym jednak zaskoczeniem dla organizatorów Festiwalu, było zgłoszenie się do turnieju „B” Ismaila Jamshidiego z Afganistanu. Jak widać fama tej imprezy zatacza coraz szersze kręgi. Wielu z zawodników zagranicznych jest już w Krakowie nie po raz pierwszy. A oto sylwetki dwóch z nich.



Od lewej: Ararat Barsegian z Armenii, obok mistrz międzynarodowy Witalij Koziak z Ukrainy

Mistrz międzynarodowy Witalij Koziak pochodzi z Tarnopola na Ukrainie. Ma 23 lata. Obecnie legitymuje się rankingiem ELO 2450 punktów. Często przyjeżdża do Polski, by wziąć udział w licznie rozgrywanym w naszym kraju turniejach szachowych. W ubiegłorocznym Festiwalu startował w turnieju głównym i zajął trzecie miejsce. W lecie był triumfotorem dwóch turniejów: w Kędzierzynie Koźlu i Ustrzykach Dolnych; a w listopadzie zwyciężył w opolskim turnieju szachów szybkich. W turnieju blitzowym rozgrywanym w Polanicy był

drugi. Chętnie startuje też w imprezach na Słowacji. W „open” (turniej otwarty) rozgrywanym w październiku w Łomnicy Tatrzńskiej podzielił miejsca 1-7.

Ararat Barsegian pochodzi z Armenii, z miasta Erewan. Jego obecny ranking ELO wynosi 2210. W Polsce pojawił się pod koniec roku 1997, przyjeżdżając na krakowski Festiwal. Od tego czasu jego „stałym” miejscem pobytu stały się Katowice, choć zapewne trudno było by go tam zastać ze względu na liczne wyjazdy turniejowe. Objeżdża prawie wszystkie. Lubi

punkty i tylko nieznacznie znalazł się poza pierwszą trójką, zajmując piąte miejsce tuż za Franciszkiem Mitoniem z Niepołomic. Szachista z Armenii delikatnym uśmiechem kwituje pytanie, czy można „wyżyć” ze startów w polskich turniejach. Przypomina jednak, że często udziela lekcji i konsultacji młodym polskim szachistom. Obecnie szkoli młodego zawodnika UKS KOPERNIK Wrocław. Michała Efinowicza, którego przygotowuje do mających się odbyć w lutym b.r. Mistrzostw Polski juniorów do lat 10. (dwor)

W meczu Ligi Mistrzyń w piłce ręcznej Triumf ambicji i techniki

Bardzo dobrze spisali się piłkarze ręczni zespołu mistrza Polski, czyli Montexu Lublin. W sobotę, w trzeciej kolejce spotkań grupy „D” Ligi Mistrzyń, Montex pokonał — momentami po kapitalnej grze, ukraiński Motor Zaporozie 27:22 (14:12)! Lublinianki wystąpiły w składzie: Pabich, Gracjasz — Kostka, Nabożna 1, Palko, Soja-Włodek 9, Kozak 2, Kot 6, Mańkowska, Studzińska-Marzec 1, Filip 2, Luberecka 6. Z kolei dla Motoru największą goli zdobyły: Pierewierziowa 14 i Sakada 3. Sędziowali: Sigurdsson i Haraldsson z Islandii. Kary: po 6 min. Widzów 2 tysiące.



Ukrainki przewyższały lublinianki warunkami fizycznymi, siłą, ale z kolei Polki górowały pod względem wyszkolenia technicznego, zdolności do gry kombinacyjnej, ambicji. Świetnie też poczynali sobie taktycznie. Owszem jedna Pierewierziowa strzeliła aż 14 goli, ale pozostałe jej koleżanki właściwie nie zaistniały jako snajperki. To był jeden z elemen-

tów, które złożyły się na sukces mistrzyń Polski. Poza tym wręcz koncertową partię zaliczyły bramkarka Pabich oraz kadrowiczki Soja-Włodek i Luberecka. A przecież nasza reprezentacyjna skrzydłowa (Soja-Włodek) miała prawo być w kiepskiej dyspozycji po śmierci bardzo bliskiej osoby... W I połowie gra była wyrównana. Motor ani razu nie

prowadził, ale też Montex nie mógł uzyskać większej, niż trzybramkowej przewagi. Z kolei ostatni remis (po 8) zanotowano w 20 minucie. Po przerwie Polki zaczęły wprowadzić niezbyt rewelacyjne, ale dzięki Pabich — m.in. obroniła rzut karny — uzyskały przewagę psychiczną. Natomiast od 37. min Polki zaczęły już wyraźnie prowadzić. W rezultacie odniosły efektowne i nadzwyczaj przekonujące zwycięstwo.

W drugim meczu grupy „D” Ligi Mistrzyń: Byasen Trondheim (Norwegia) - Ikast (Dania) 18:23 (7:11).

1. Ikast	3	4	83:63
2. Montex	3	4	74:72
3. Trondheim	3	4	65:65
4. Motor	3	0	62:84

Już w sobotę rozegrane zostaną kolejne mecze. Montex podejmować będzie Trondheim, a Motor zmierzy się z Ikastem. generalnie jednak sytuacja w grupie „D” jest skomplikowana. Polki wygrały wcześniej z Ikastem, ale przegrały z Trondheim i po trzech meczach te trzy drużyny mają na koncie po cztery punkty. Na zakończenie rozgrywek o ostatecznej kolejności decydować będzie, przy jednakowym dorobku punktowym, bilans spotkań pomiędzy zainteresowanymi klubami. W tej sytuacji bardzo ważny będzie następny mecz lublinianek, właśnie z Norweżkami.

(wb)

Cztery rekordy toru Ryś Ferens dwukrotnie „pobita”

W Zakopanem odbyły się zawody w łyżwiarstwie szybkim, ustanowiono cztery nowe rekordy toru.

Na dystansie 1500 m Joanna Gąsienica (SNPTT) czasem 2.14.00 pobiła dotychczasowy rekord toru z 1980 roku, który należał do Erwiny Ryś Ferens. Alicja Trzebunia (SNPTT/SMS Zakopane) na dystansie 3000m wynikiem 4.50.1 pobiła rekord toru należący do Ryś-Ferens z roku 1976. Paweł Zygmunt (Węgierska Korona Krynica) ustanowił nowy rekord toru na dystansie 3000 m z czasem 4.05.40, który należał poprzednio do Artura Szafrankowskiego od 1996 roku. Na sprinterskim dystansie 500 m ponow-

nie znakomicie spisał się Zygmunt, który z czasem 38.10 pobił kolejny rekord toru; tym razem okazał się lepszy od Jana Józwicka, który od 1982 roku był niepokonany pod Giewontem.

Wyniki kobiet

500 m: 1. Urszula Kurbat (SNPTT/SMS) — 43.20, 2. Świętłana Czepielnikowa (Białoruś) — 43.60, 3. Joanna Gąsienica (SNPTT SMS) — 43.80. 1000 m: 1. Joanna Lecka — 1.37.10, 2-3 Katarzyna Gawrońska — 1.37.30, Magdalena Gołębiowska (wszystkie Stegny). 1500 m: 1. Joanna Gąsienica (SNPTT SMS) — 2.14.00, 2. Świętłana Czepielnikowa (Białoruś) — 2.15.70,

3. Irina Szafrankowa (Białoruś) — 2.17.80. 3000 m: 1. Alicja Trzebunia — (SNPTT) — 4.50.1.

Wyniki mężczyzn

500 m: 1. Paweł Zygmunt (Węgierska Korona Krynica) — 38.10, 2. Witalij Nowitzenko (Białoruś) — 39.20, 3. Janusz Karpiński (SNPTT SMS Zakopane) — 39.34. 1500 m: 1. Rafał Gasior (Białoruś) — 2.04.30, 2. Jakub Niedźwiedzki (SNPTT) — 2.06.80, 3. Janusz Karpiński (SNPTT) — 2.08.20. 3000 m: 1. Paweł Zygmunt — (Węgierska Korona) — 4.05.40, 2. Witalij Nowitzenko — (Białoruś) — 4.12.20, 3. Krzysztof Kmiecik — (SNPTT) — 4.25.80. (DG)

Wierzyciele Sandecji domagają się pieniędzy Powraca sprawa Olszewskiego

O kłopotach finansowych nowosądeckiego Klubu Sportowego Sandecja pisaliśmy ostatnio zamieszczając wywiad z wiceprezsem Jerzym Leszczyńskim. Poinformowaliśmy wówczas o spłaceniu przez klub Leszkowi Krackiewiczowi 3 tysięcy złotych. Wygrał sprawę w sądzie z „kolejarzami”.

Cóż jednak znaczą owe trzy tysiące złotych przy długu Sandecji wobec firmy „Elmet”, której winna jest około 70 tys. zł, jako podział zysków z transferu Sławomira

Olszewskiego do Widzewa Łódź. W tych dniach ma wpłynąć do klubu pismo podpisane przez braci Jerzego i Roberta Kontewiczów domagających się uregulowania należ-

ności. W przeciwnym razie sprawa trafi do sądu. Bracia Kontewiczowie są największymi wierzycielami Sandecji, mimo to na posiedzeniu klubu nie zostali ujęci przez Sandecję wśród osób i instytucji z którymi należy się rozliczyć! Więcej informacji jutro na kolumnie sportowej Gazety Nowosądeckiej

Dariusz GRZYB

Brak consensusu w sprawie Kuźby 5 czy 6 lat?

Czy były napastnik Górnika, aktualnie przynależny do francuskiego pierwszoligowca z Auxerre, czyli Marcin Kuźba zostanie piłkarzem krakowskiej Wisły?

Kontakt z zawodnikiem nawiązany został jeszcze jesienią ubiegłego roku. Podobnie rzecz się miała z negocjacjami z kierownictwem Auxerre. Oczywiście niejako pośrednikiem był Tadeusz Fogiel, z którym współpracę wiślacy bardzo sobie chwalą (przy-

kład to pozyskanie Tomasza Frankowskiego).

Jak więc przedstawia się kwestia ewentualnego pozyskania Kuźby, który nie mieści się w tzw. meczowej kadrze Auxerre? Tak francuski klub jak też Wisła doszły już do porozumienia w sprawie

wysokości ekwiwalentu za polskiego napastnika. Nie ma jednak jeszcze consensusu na linii Kuźba — Wisła. Rzecz zaś — jak się dowiadujemy — rozbija się o długość kontraktu. Krakowianie chcieliby pozyskać piłkarza na 6 lat, Kuźba zaś obstaje przy umowie 5-letniej. Czy w najbliższych dniach dojdzie do zbliżenia stanowisk?

(BAT)

Przez Polaka na stokach Skrzycznego Rebegliatti pokonany!

Na stokach Skrzycznego rozegrano zawody snowboardowe zaliczane do klasyfikacji Pucharu Polski-Żywiec'99.

Gościem honorowym imprezy był mistrz olimpijski z Nagano, reprezentant Kanady Ross Rebegliatti. Oczywiście stanął do rywalizacji i... przegrał z naszym Łukaszem Starowiczem (Beskidzkie Stowarzyszenie Snowboardu) w slalomie gigancie. Po pierwszym przejeździe giganta prowadził inny Kanadyjczyk, Niels Jensen. Jednakże w drugim przejeździe ominął bramkę i został zdyskwalifikowany. Z zimną krwią wykrzystal to Starowicz, który imponował tak brawurą jak również techniką jazdy. Użył łączny czas dwóch przejazdów - 2.11,48 min wyprzedzając Rossa Rebegliattiego — 2.14,93 min, reprezentanta Czech Łukasza Bintera — 2.18,97 min, Grzegorza Jękota (BSS) — 2.20,74 min i reprezentanta Słowacji Petera Ocenasę — 2.21,31 min. Sukces Starowicza jest tym cenniejszy, że warunki do jazdy nie były najlepsze, a wręcz trud-



Tak jeździ Łukasz Starowicz

ne. Wiał silny wiatr, było też mglisto.

W slalomowej rywalizacji kobiet zdecydowanie triumfowała nasza najlepsza snowboardzistka Jagna Marczałajtis (Beskidzkie Stowarzyszenie Snowboardu). Za oba

przejazdy uzyskała łączny czas 2.31,00 min. Wyprzedziła swoje koleżanki klubowe i zarazem kadrowiczki — Małgorzatę Rosiak i Annę Łuckoś — które zajęły ex aequo drugie miejsce z czasem 2.34,97 min. (wb)

Zwycięska baba!

Niemka Jutta Kleinschmidt, jadąca mitsubishi, wygrała trzeci etap rajdu Grenada - Dakar. Jutta, która objęła prowadzenie w klasyfikacji generalnej, jest pierwszą kobietą - liderem w historii rajdu. Na trasie z Agadiru do Tan Tan Niemka wyprzedziła Japończyka Hiroshi Masuokę (mitsubishi) oraz Francuza Jean-Louisa Schlessera (schlessler). Kleinschmidt od kilku lat startuje z powodzeniem w rajdach terenowych. W poprzednich sezonach krzysła z auta typu buggy, konstrukcji Jean-Louis Schlessera, w tegorocznej imprezie prowadzi mitsubishi. Jej partnerką jest Tina Thorner, która ma już za sobą starty, w roli pilota, w rajdowych mistrzostwach świata. Wśród motocyklistów najszybszy był Hiszpan Joan Roma na KTM przed Austriakiem Heinzem Kinigadnerem (KTM) i reprezentantem RPA Alfie Coxem (KTM).

Śmiała Kasia

Katarzyna Szotyńska umocniła się na pozycji liderki po ośmiu wyścigach rywalizacji w klasie Laser Radial

Krótko

podczas młodzieżowych mistrzostw świata w żeglarskim, które odbywają się u wybrzeży Simonstown w RPA. W niedzielnych dwóch wyścigach, przy zmiennym wietrze o sile 4 stopni w skali Beauforta, Polka zajęła kolejno drugie i pierwsze miejsce i ma 12 pkt. Jej najgroźniejszą rywalką Sarah Ayton z Wielkiej Brytanii plasowała się na 18. i 12. pozycji, ale mimo tego nadal zajmuje drugie miejsce w klasyfikacji generalnej (26 pkt.). Trzecia jest Australijka Jo Dikkenberg (27). W konkurencji chłopców w klasie Laser, Marcin Rudawski zajął 6. i 13. miejsce i w klasyfikacji generalnej nadal jest na 13. pozycji (77 pkt.) Prowadzi reprezentant RPA Gareth Blanckenberg (22) przed Argentyńczykiem Miguelem Polim (31) i Chorwatem Marinem Misurą (36).

Wygrana Śląska

W meczu ekstraklasy koszykarzy Śląsk Wrocław pokonał Bobry Bytom 79:57 (35:37). Najwięcej punktów:

Zieliński 18, Miglinieks i McNaull po 14, Wójcik 10 dla Śląska oraz Nicholas 14, Kondratow 12 i Korytek 11 dla Bobrów, które zagrały bez Bacika.

Sampras nie zagra

Pete Sampras wycofał się z tenisowego wielkoszlemowego Australian Open. Decyzję tłumaczy słabą dyspozycją fizyczną i psychiczną. Dyrektor turnieju Paul McNamee oświadczył, że wcześniej był już uprzedzony o tym fakcie przez menedżera tenisisty. Australian Open, zaliczany do turniejów Wielkiego Szlema, rozpoczyna się 18 stycznia.

Na przelaj

Reprezentanci Etiopii Milion Wolde i Gete Wami wygrali w Durham biegi przelajowe, zaliczane do challenge'u IAAF. Na dystansie 9 km Wolde wyprzedził Kenijczyka Thomasa Nyriakiego oraz Brytyjczyka Jona Browna. Natomiast Wami, dla której było to już drugie zwycięstwo, pokonała na trasie o długości 6,5 km Kenijkę Jackline Marange oraz Finkę Annemari Sandell.

Multilotek

1 — 8 — 9 — 16 — 25
35 — 40 — 42 — 44 — 45
48 — 56 — 59 — 65 — 70
74 — 75 — 77 — 78 — 80

Twój szczęśliwy numerek

12
2 — 16 — 32 — 34

Duży Lotek

1 — 9 — 27 — 36 — 39 — 42

Dramat Martina Schmitta

Złote włosy – złote skoki

Wczorajszy trzeci konkurs 47. Turnieju Czterech Skoczni, rozgrywany na olimpijskiej skoczni „Bergisel” w austriackim Innsbrucku, był popisem Japończyków i fińskiego jedynaka Ahonena. Zanim jednak doszło do tego niezwykle emocjonującego konkursu, wiele ciekawego działo się w trakcie sobotnich eliminacji.

Wiosenna pogoda oraz silny wiatr spowodowały, że eliminacje trzeba było przekładać z godziny na godzinę, aż wreszcie „puszczono” zawodników po godzinie piętnastej. Z udziału w tych skokach zrezygnowali niektórzy Japończycy – choćby Funaki i Harada. Mogli jednak tak postąpić, gdyż w punktacji Pucharu Świata są w czołowej „piętnastce” i miejsce w głównych konkursach przysługuje im niejako z urzędu.

Jeżeli chodzi o naszych reprezentantów to do głównego konkursu zakwalifikowało się dwóch z nich – Wojciech Skupień i Adam Małysz. Zakopiańczyk skoczył na odległość 105 metrów, co dało mu notę 106,5 pkt oraz 21. miejsce. Z kolei skoczek z Wisły uzyskał 97,5 m, z notą 92 pkt i 38. miejscem. Słabiutko, wręcz beznadziejnie zaprezentowali się pozostali nasi zawodnicy – Łukasz Kruczek był sześćdziesiąty za 85 m, z notą 67 pkt, natomiast Robert Mateja wylądował na 71. miejscu – 53,4 pkt na skok na odległość ledwie 78 metrów. Najlepszym w eliminacjach był Austriak Andreas Widhoelzl – 127,1 pkt (119,5 m), wyprzedzając Tommy Ingebrigtsen (Norwegia) – 124,6 pkt (114,5 m) i swego rodaka Andreasa Goldbergera – 124,2

pkt (115,5 m). Z kolei najdłuższy skok oddał rewelacyjny Niemiec Martin Schmitt – uzyskał 120,5 m (mógł być nowy rekord skoczni), ale upadł przy lądowaniu i otrzymał notę 99,9 pkt.

A jak było wczoraj, już w turniejowym konkursie? Rewelacyjnie zaprezentował się reprezentant Japonii Noriaki Kasai. Za skoki na odległość 109,5 i 108 metrów uzyskał notę 232,5 pkt. Drugi był reprezentant Finlandii, Janne Ahonen, który dwa razy zaliczył 108,5 m, za co otrzymał od sędziów 226,1 pkt. Na trzeciej pozycji uplasował się inny reprezentant Japonii Hideharu Miyahira, który poszybował na 108 i 107,5 m. Jego ocena – 225,9 pkt. Nasz Wojciech Skupień zdołał zakwalifikować się do finałowej serii. W pierwszej rundzie konkursu, rozgrywanej systemem „ko” Skupień pokonał Niemca Gerda Siegmunda. Za skok na odległość 93,5 m Polak otrzymał notę 84,3 pkt, jego rywal skoczył 91 m i dostał ocenę 79,3 pkt. Plasował się na 26. miejscu. Nie był jednak w stanie utrzymać tego miejsca. W drugiej serii skoczył tylko 81 m i spadł o dwa miejsca. Ale przynajmniej w Innsbrucku Skupień zdobył kolejne trzy punkty, które dorzucił do

wcześniejszych dwóch i zajmuje w Pucharze Świata 55 miejsce, po jedenastu zawodach. A lokaty białoczerwonych w dotychczasowych konkursach 47. turnieju przedstawiają się więc następująco: Oberstdorf – Wojciech Skupień (33), Adam Małysz (34); Garmisch-Partenkirchen – Skupień (43), Robert Mateja (46); Innsbruck – Skupień (28), Małysz (40).

Dramat przeżył w Innsbrucku dotychczasowy lider Turnieju Czterech Skoczni i triumfator dwóch poprzednich konkursów, Niemiec Martin Schmitt. Całkowicie „zawalił” drugi skok (spóźnione wyjście z progu, a co za tym idzie późniejsze problemy), wylądował zaledwie na 96,5 metrze i ostatecznie zajął trzynaste miejsce. Przy okazji stracił więc przodownictwo w Turnieju, choć zachował szansę na ostateczny sukces. Ale jutro w Bischofshofen Kasai i Ahonen muszą skakać tak, jak Schmitt w Innsbrucku...

Kto zacz – Noriaki Kasai? Urodził się 6 czerwca 1972 roku, mieszka w Sapporo, startując w tamtejszym klubie Mycal. Studiuje, a wolnych chwilach gra w piłkę nożną. Wczoraj, zapytany dlaczego przebarwił włosy z ciemnych na jasne, odpowiedział, że taki kolor przypomina mu złoto. Dwa razy startował w Zimowych Igrzyskach Olimpijskich, przywożąc z Lillehammer w 1994 roku srebrny medal (niemal pewnie pierwsze miejsce drużyno-

we zaprzepaścił kolegom Masahiko Harada). W minionym roku nie znalazł się w drużynie, której w Nagano przypadło olimpijskie mistrzostwo.

Czołówka konkursu w Innsbrucku: 1. Noriaki Kasai (Japonia) – 232,5 pkt. (109,5+108 m), 2. Janne Ahonen (Finlandia) – 226,1 pkt (108,5+108,5 m), 3. Hideharu Miyahira (Japonia) – 225,9 pkt (108+107,5 m), 4. Masahiko Harada (Japonia) – 225,4 pkt (112+103,5 m), 5. Stefan Horngacher (Austria) – 218,5 pkt (117,5+97,5 m), 6. Kristian Brenden (Norwegia) – 216,1 pkt (106+106 m) i Martin Hellwarth (Austria) – 216,1 pkt (106+106 m)... 13. Martin Schmitt (Niemcy) 200,2 pkt (107+96,5 m)... 28. Wojciech Skupień – 142,6 pkt (93,5+81 m). Adam Małysz przegrał z Norwegiem Lasse Ottesenem. Polak za skok na odległość 85,5 m dostał notę 68,4 pkt, natomiast jego rywal skoczył 92,5 m, otrzymując 82,5 pkt. Małysz zajął ostatecznie 40. miejsce.

Czołowa dziesiątka 47. Turnieju Czterech Skoczni po trzech konkursach: 1. Noriaki Kasai (Japonia) – 705,1 pkt, 2. Janne Ahonen (Finlandia) – 704,7 pkt, 3. Martin Schmitt (Niemcy) – 692,8 pkt, 4. Andreas Goldberger (Austria) – 672,2 pkt, 5. Hideharu Miyahira (Japonia) – 665,7 pkt, 6. Masahiko Harada (Japonia) – 657,7 pkt, 7. Kazuyoshi Funaki (Japonia) – 657,3 pkt, 8. Kazuya Yoshioka (Japonia) – 657,2 pkt, 9. Stefan Horngacher (Austria) – 650,8 pkt, 10. Dieter Thoma (Niemcy) – 637,6 pkt... 34. Wojciech Skupień – 323,0 pkt (dorobek z 3 konkursów), 47. Adam Małysz – 165,6 pkt (z dwóch), 64. Robert Mateja – 76,5 pkt (z jednego).

Czołówka Pucharu Świata po jedenastu konkursach:

1. Janne Ahonen (Finlandia) – 813 pkt, 2. Martin Schmitt (Niemcy) – 760 pkt, 3. Kazuyoshi Funaki (Japonia) – 538 pkt, 4. Noriaki Kasai (Japonia) – 532 pkt, 5. Andreas Widhoelzl (Austria) – 328 pkt, 6. Sven Hannawald (Niemcy) – 320 pkt... 55. Wojciech Skupień – 5 pkt

Klasyfikacja Pucharu Narodów po jedenastu konkursach:

1. Japonia – 1982 pkt, 2. Niemcy – 1727 pkt, 3. Austria – 1454 pkt, 4. Finlandia – 1006 pkt, 5. Norwegia – 913 pkt, 6. Francja – 238 pkt... 13. Polska – 5 pkt.

(BAT)

Popis norweskiego „kombinatora”

Co za bieg!

W Schonach rozegrano kolejne zawody kombinatorów norweskich, zaliczane do klasyfikacji Pucharu Świata. Tym razem klasą dla siebie był reprezentant Norwegii, Engen Vik.



Tak walczy lider PŚ, Norweg Engen Vik

Po konkursie skoków „latająco-biegający” Wiking plasował się na trzecim miejscu, mając do odrobienia w biegu dwie minuty do liderującego reprezentanta Finlandii, Jaakko Tallusa. Ale na 15-kilometrowej trasie Vik pobiegł po prostu znakomicie. Nie tylko odrobił stratę do Fina, ale też „dolożył” mu nieźle. Tym bardziej, że Tallus uplasował się w biegu dopiero na 39 miejscu! Oczywiście Norweg poradził sobie także z drugim po skokach, reprezentantem Czech, Janem Maturą. Miał do niego 72 sekundy straty, a i tak zdecydowanie go przegonił. Matura bowiem też pobiegł słabiutko – metę minął na 42. miejscu.

Czołówka zawodów po skokach (K 90): 1. Jaakko Tallus (Finlandia) – 250 pkt (95 + 92,5 m), 2. Jan Matura (Czechy) – 242 pkt (92 + 95 m), 3. Bjarte Engen Vik (Norwegia) – 230 pkt (86 + 92,5 m), 4. Dmitrij Sinicyn (Rosja) – 229

pkt (91 + 90 m), 5. Jens Deimel (Niemcy) – 228,5 pkt (90 + 88 m), 6. Gen Tomii (Japonia) – 218 pkt (86 + 88 m).

Końcowe wyniki w Schonach: 1. Bjarte Engen Vik (Norwegia), 2. Jaakko Tallus (Finlandia) – 1.48,2 min straty, 3. Samppa Lajunen (Finlandia) – 2.21,0 min, 4. Dmitrij Sinicyn (Rosja) – 2.46,9 min, 5. Todd Lodwick (USA) – 2.57,9 min, 6. Andi Hartmann (Szwajcaria) – 2.58,8 min... 9. Jan Matura (Czechy) – 3.29,0 min.

Klasyfikacja PŚ (po ośmiu zawodach): 1. Vik – 965 pkt, 2. Hannu Manninen (Finlandia) – 960 pkt, 3. Felix Gottwald (Austria) – 557 pkt, 4. Lajunen – 496 pkt, 5. Hartmann – 495 pkt, 6. Sinicyn – 460 pkt.

Puchar Narodów: 1. Norwegia – 2280 pkt, 2. Finlandia – 2008 pkt, 3. Austria – 1192 pkt, 4. Rosja – 1172 pkt, 5. Japonia – 1071 pkt, 6. Szwajcaria – 902 pkt. (wb)

Triumfy Wachter i Gerg

Na lodzie, we mgle

Narciarki, specjalistki od konkurencji alpejskich, opanowały słoweński Maribor. Rywalizowały tam w slalomie, slalomie gigancie oraz w super-gigancie w Pucharze Świata.

31-letnia Austriaczka Anita Wachter potwierdziła w Mariborze świetną formę i wygrała po raz 16 w historii swoich pucharowych startów po raz 16. A to, czego dokonała w drugim przejeździe, jest godne podziwu. Na trasie zrytej przez 29 jadących przed nią rywalek, w oparach mgły, Wachter przemknęła między bramkami w tempie ekspresu. Nie popełniła prawie żadnego błędu, w efekcie dojechała pewnie po zwycięstwo z przewagą blisko sekundy (0,85) nad innymi czołowymi zawodniczkami świata. To był fenomenalny przejazd i wprost nokautująca różnica.

Z kolei mistrzyni olimpijska w slalomie z Nagano, Niemka Hilde Gerg udowodniła na zamglonej nieco trasie super-giganta, że jest w stanie wygrywać we wszystkich czterech specjalnościach narciarstwa alpejskiego. Zresztą cały super-gigant był, na twardziej zmrożonej i muldziej trasy, popisem Niemek, które dominowały w poprzednim

sezonie. Był to dziewiąty sukces Niemki w karierze pucharowych startów, która rozpoczęła się w sezonie 1992/93 roku. Wygrywała zjazd, super-gigant, slalom, kombinację i slalom równoległy. Do kompletu brak jej więc tylko sukcesu w slalomie gigancie.

Czołówka super-giganta: 1. Hilde Gerg (Niemcy) – 1.30,17 min (prędkość 80,169 km/h), 2. Martina Ertl (Niemcy) – 1.30,30 min, 3. Michaela Dorfmeister (Austria) – 1.30,46 min, 4. Christiane Mitterwallner (Austria) – 1.30,55 min, 5. Corinne Rey-Bellet (Szwajcaria) – 1.30,91 min, 6. Pernilla Wiberg (Szwecja) – 1.30,97 min.

Czołówka slalomu giganta: 1. Anita Wachter (Austria) – 2.15,66 min, 2. Sonja Nef (Szwajcaria) – 2.16,57 min, 3. Alexandra Meissnitzer (Austria) – 2.16,65 min, 4. Andrine Flemmen (Norwegia) – 2.16,94 min, 5. Hilde Gerg (Niemcy) – 2.18,02 min, 6. Deborah Compagnoni (Włochy) – 2.18,03 min. (Oprac. bat)



Szwedzki slalom w Mariborze

Zawody jakie lubi Pernilla

Poświęcenie, walka z przeciwnościami losu i tytaniczna wprost praca przynoszą niekiedy wspaniałe rezultaty. Dowiodła tego wczoraj reprezentantka Szwecji Pernilla „Pilan” Wiberg, która wygrała w Mariborze slalom zaliczany do klasyfikacji Pucharu Świata. Szwedzka „Strzala”, mistrzyni olimpijska z Albertville’92 w slalomie gigancie, wreszcie udanie powróciła po blisko dwuletniej walce ze skutkami poważnej kontuzji kolan, zresztą nie pierwszej w jej bogatej karierze sportowej.

Wiberg wygrała w Mariborze pucharowe zawody po raz pierwszy od marca 1997 r., kiedy triumfowała w Vail w zjeździe i slalomie. Obecny sukces jest 23. w historii jej startów w PŚ, datującej się od 1989 r. i obfituje w największe triumfy łącznie ze zdobyciem „Wielkiej Kryształowej Kuli” w sezonie 1996/97 r.

28-letnia, niezwykle sympatyczna Wiberg jest jedyną ze startujących obecnie zawodniczek i drugą w historii PŚ, po Petrze Kronberger (Austria), która może się poszczycić zwycięstwami we wszystkich pięciu specjalnościach narciarstwa alpejskiego.

W Mariborze wygrała slalom już przed dwoma laty, ale

niebawem uległa wspomnianej kontuzji kolan. Teraz tak wspaniale pojechała, zresztą całe zawody zostały zdominowane przez narciarki „Trzech Koron”. Obok Wiberg na podium stanęła także Ylva Noven. Wiberg zaś powiedziała: – Te zawody były takie, jakie naprawdę lubię. Po wstępnym rozpoznaniu, w drugiej próbie atakowałam na całej długości trasy. To wielka sprawa powrócić na szczyt po dwóch niezwykle dla mnie trudnych latach.

Wyniki w Mariborze: 1. Pernilla Wiberg (Szwecja) – 1.54,88 min (57,33+57,55 sek), 2. Hilde Gerg (Niemcy) –

1.55,17 min (55,74+59,43 sek), 3. Ylva Noven (Szwecja) – 1.55,37 min (56,73+58,64 sek), 4. Anja Paerson (Szwecja) – 1.55,79 min (57,98+57,81 sek), 5. Sabine Egger (Austria) – 1.55,82 min (56,70+59,12 sek), 6. Urska Hrovat (Słowenia) – 1.56,02 min (57,22+58,80 sek).

Czołówka PŚ alpejek po 19. konkurencjach: 1. Alexandra Meissnitzer (Austria) – 980 pkt, 2. Hilde Gerg (Niemcy) – 700 pkt, 3. Martina Ertl (Niemcy) – 688 pkt, 4. Pernilla Wiberg (Szwecja) – 609 pkt, 5. Renate Goetschl (Austria) – 489 pkt, 6. Andrine Flemmen (Norwegia) – 415 pkt.

(Oprac. wb)

CHYZANÓW,
MIECHÓW,
OLKUSZ,
OŚWIECIM,
SUCHA BESK.
WADOWICE**echo**
KRAKOWA

KRZESZOWICE, MYŚLENICE, NIEPOŁOMICE, PROSZOWICE, SKAWINA, WIELICZKA

Od trzech lat trwa próba uporządkowania reklam w mieście

Szyldy niekompetencji

Ile w Krakowie jest reklam — nie wie nikt. Nawet miejscy urzędnicy odpowiedzialni za ich ustawianie i opłacanie. Faktem jest, że z tygodnia na tydzień w Krakowie przybywa tablic reklamujących buty, majtki, suknie ślubne i seks-shopy. Wiszą na kamienicach, w zabytkowych bramach, na portalach. Stoją na chodnikach. Niektóre wychodzą niemal na jezdnię.

Są i inne. Choćby w Nowej Hucie przy al. Róż, gdzie stanął cygański namiot. Co reklamuje — nie wiadomo. Zajmuje niemalą powierzchnię.

— Niestety, nic nie możemy zrobić — mówią strażnicy miejscy. — Aby zdjąć nielegalne reklamy, trzeba wcześniej uruchomić całe postępowanie.

Plany były wielkie. Reklamy miały bowiem być dopasowane do zabytkowego Śródmieścia. Na dodatek wszystkie miały być ujednolicone. Problemowi poświęcono niejedną komisję i sesję. Z planów nic nie wyszło. Nie ruszył nawet specjalnie powołany zespół, któremu przewodniczyć miał miejski esteta. Dlaczego? Dokładnie



Fot. Renata RYBICKA

Jak wykazały przeprowadzone w ubiegłych latach przez strażników miejskich wyrwykowe kontrole kilku ulic, zaledwie część reklam była opłacona, a na ich zawieszenie zgodę wydał konserwator i urzędnicy. Inne pojawiły się pod osłoną nocy...

nie administracyjne. Wykaz naszych kontroli i ich efekty urzędnicy otrzymali już dawno. Prawie dwa lata temu. Na razie nic z problemem nie zrobili.

Sytuacja jest o tyle trudna, że nadal nie wiadomo, kto tak naprawdę ma zająć się dzikimi szyldami. Pracownicy Miejskiego Zarządu Dróg odpowiadają tylko za reklamy umieszczone w pasie drogowym. Z kolei konserwator ponosi odpowiedzialność tylko za te, które wiszą w zabytkowych częściach miasta i na dodatek na zabytkowych budowlach. Sporadycznie szyldami, legalnymi i nie, zajmują się pracownicy Wydziału Gospodarki Komunalnej UMK. Pod warunkiem, że ktoś zgłosi je na piśmie.

Trzy lata temu nad uporządkowaniem reklam, przynajmniej w centrum miasta, zastanawiali się ra-

nie wiadomo. I tylko przeciwnicy szepotali po kątach, że w cieniu nadchodzących wyborów są ważniejsze sprawy niż szyldy.

— Nie jesteśmy w stanie skontrolować wszystkich reklam i wywieszek. Sporadycznie zdarza się, że jesteśmy świadkami ich mocowania. Wówczas sprawdzamy zgody i wymagania. Jeśli dokumenty są w porządku, nie ingerujemy. W końcu ktoś się pod tym podpisał — mówią strażnicy. — Inaczej gdy zatrzymamy na gorącym uczynku kogoś, kto próbuje zawiesić nielegalną reklamę. Ale takich przypadków jest naprawdę mało.

Nic nie wskazuje, by w najbliższym czasie zaśmieconymi przez szyldy ulicami Krakowa chciała zająć się nowa Rada. Jak dowiedzieliśmy się w biurze, są ważniejsze sprawy... (JOK)

W drodze

Od pierwszego stycznia podrożały bilety w komunikacji miejskiej. Zmieniły się również trasy przejazdów autobusów i tramwajów. Zapytaliśmy krakowian jak oceniają tę komunikacyjną rewolucję na torach.



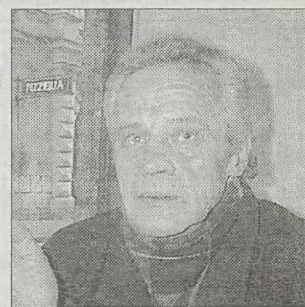
Władysław Wrześniak, portier w Urzędzie Stanu Cywilnego przy ul. Lubelskiej w Krakowie

— Jestem emerytem, przez 35 lat pracowałem jako maszynista kolejowy. Uważam, że podwyżki w MPK i na kolei oraz PKS są za wysokie. Niedługo bilet tramwajowy kosztował mniej niż gazeta. Dziś jest dużo droższy. Na szczęście ja mieszkam na ul. Grochowskiej, do pracy dojeżdżam tylko jednym autobusem.



Regina Małek, sekretarka w kancelarii adwokackiej

— Najbardziej zabolął mnie fakt zmiany trasy tramwaju linii nr 15. Niedługo jechałem przez al. Pokoju. Teraz kursuje przez Jana Pawła II i Mogiła. Tyle tam tramwajów, jeszcze dołożyli jeden. Na dobrą sprawę jeszcze nie wiem jak będę jeździła, bilet miesięczny kupiłam po starej cenie w ubiegłym roku. Gdybym miała luźne fundusze, z pewnością kupiłabym bilet na cały rok.



Edward Kopaczew, artysta malarz

— Prawie pół dolara za bilet, to rozbój w biały dzień. Słyszałem w telewizji, jak ktoś z MPK mówił, że podwyżka cen biletów dotknie tylko turystów, bo oni korzystają z jednorazowych przejazdów. To absurd, wielu ludzi jeździ. Od dawna staram się chodzić pieszo, teraz też będę bojkotował MPK. (mas)

Fot. Marian SATAŁA

Rozpoczęła się prawdziwa rewolucja w krakowskiej komunikacji miejskiej. Na nowe trasy wyruszyły autobusy i tramwaje. Do wczesnych godzin rannych pracownicy MPK rozwieszali aktualne rozkłady jazdy. W sobotę we wszystkich pojazdach pojawiły się informacje o podwyższonej cenach biletów.

Fot. Adam WOJNAR

Koniec świąteczno-noworocznego weekendu

Roześmiane powroty

Skończył się najdłuższy weekend świąteczno-noworoczny. Wczoraj drogę z Nowego Targu do Krakowa można było pokonać najkrócej w ciągu 6 godzin. Niezależnie od rodzaju samochodu. Pełne były pociągi, zmierzające z zimowej stolicy do tej prawdziwej. Wiele pasażerów właśnie na krakowskim dworcu oczekiwało na połączenia.

Tłok panował przy stanowiskach autobusów międzynarodowych. Tu jednak nie widać było charakterystycznych zimowych rekwizytów w postaci nart. Przeważały wielkie torby. Większość Polaków pracujących za granicą wracała do codziennych zajęć.

Do pracy do Hamburga wyjeżdżali m.in. młodzi krakowianie Michał Włodarski i Mariusz Różalski. W Niemczech od ponad roku pracują w salonie samochodowym. Przygotowują do sprzedaży

nowe volkswageny. Wracali roześmiani. W ojczyźnie spędzili prawie dziesięć dni, spotkali się ze znajomymi, wspólnie bawili się na Sylwestra na Słowacji w miejscowości Sucha Hora, słynącej z goettermicznych źródeł.

Punktualnie wjeżdżały na perony Dworca Głównego pociągi. Nawet ten z Odessy oddalony o 1500 km przybył zgodnie z planem. Przyjechało w nim niewiele osób. Od razu też wybuchła awantura.

(Dokończenie na str. III)



W ostatnim dniu starego roku, w „Sokole” odbyło się spotkanie z naszymi rodakami z Kazachstanu. Spotkanie zorganizowały Akcja Charytatywna, Towarzystwo Przyjaciół Lwowa i Kresów Wschodnich, Wspólnota Polska oraz Polskie Towarzystwo Gimnastyczne „Sokół”. W trakcie serdecznych rozmów zastanawiano się jak najskuteczniej pomagać rodakom w Kazachstanie. Wieczór uświetlił występami zespół folklorystyczny „Pogodna Jesień”. (mas)

ELLbis s.c.
KASY I DUKARKI FISKALNE
WAGI, METKOWNICE,
WYPOSAŻENIE SKLEPÓW
sprzedaż • szkolenia • serwis
Kraków, ul. Syrokomli 11a
tel. (0-12) 422-41-87
tel./fax 421-33-86

TePi - INDECO
SZAFY Z DRZWIAMI SUWANymi
PRODUKENT
RABAT 5%, 10%, 15%
MOGIŁSKA 121, tel. 413-23-28,
BROŻKA 4, tel. 266-78-12
OFERTA SPECJALNA DLA ODBIORCÓW HURTOWYCH!

SKAWINA, WIELICZKA, PROSZOWICE, NIEPOŁOMICE, KRZESZOWICE, MIECHÓW,

MYŚLENICE

Wzorowane na Kolbergu

Krakowskie wesele z Tomaszowic

Tomaszowice to mała wieś podkrakowska, leżąca w gminie Wielka Wieś. Od 1980 roku działała tam, przy Kole Gospodyń Wiejskich, grupa śpiewacza „Wesołe Kumszki”. Inicjatorką tych śpiewających spotkań była przewodnicząca Koła Wanda Rogala. Dołączył do niej zbieracz starych pieśni i zwyczajów Jan Szumiec. Tak powstała znana szeroko poza granicami gminy grupa, zdobywająca trofea na różnych konkursach folklorystycznych.



Fot. Marian SATALA



Fot. Marian SATALA

Dwa lata temu do zespołu dołączyło kilku mężczyzn oraz młode małżeństwo. Pozwoliło to na zrealizowanie marzeń o wystawieniu spektaklu „Wesele krakowskie z Tomaszowic”, na podstawie zebranych materiałów, wspomnień, zapisków i opowiadań mieszkańców oraz przy pomocy opracowanych przez Oskara Kolberga tradycji ludowych.

„Wesele” zajęło pierwsze miejsce na przeglądzie Teatru Wsi Krakowskiej w Wiśniowej jesienią 1997 r. To był przełomowy moment w karierze zespołu. Wójt gminy docenił wysiłki. Przekonał radnych do wyasygnowania z gminnej kasy pieniędzy na zakup strojów. W zamian zespół występuje na wszystkich gminnych uroczystościach. Ostatnio na zaproszenie rodaków z Ukrainy wyjechał do Lwowa, Stanisławowa, Nadwórnej i Kosowa dając serię koncertów. Przy okazji zawiezino rodakom dary, zebrane wśród mieszkańców gminy Wielka Wieś.

Wszystkie szkoły i skupiska Polonii dostały m.in. polskie książki.

Tomaszowski zespół nie ogranicza się do występowania z sztandarowym przedstawieniem „Wesela”. Urządza też imprezy dziecięce. Od 1993 roku w repertuarze ma „Szopkę noworoczną z kielkami”. Grupa śpiewacza odwiedza Domy Opieki Społecznej m.in. w Krakowie przy ul. Zielnej, w Radwanowicach i Karniowicach.

Najbliższe plany Wandy Rogali i Jana Szumca, to wciągnięcie do pracy młodzieży i utworzenie grupy śpiewającej i zespołu pieśni i tańca. Już przed 4 laty powstał załączek takiego zespołu dziecięcego. Nazywa się „Jacy tacy z Tomaszowic”. Wesele Krakowskie z Tomaszowic, to odtworzenie wszystkich tradycyjnych elementów ceremonii. Z przyjazdem drużbów po pana młodego, potem panią młodą, z błogosławieństwem rodziców, oczepinami i wreszcie zabawą.

(mas)



Nieść pomoc każdemu

MIECHÓW

Dom serc

— Schroniska dla bezdomnych są przepełnione. Przez ostatnie dwa lata ludzie śpią u nas nawet na korytarzach — opowiada Józef Kołodziej, kierownik schroniska św. Brata Alberta w Miechowie.

Schronisko działa już 8 lat. Powstało z inicjatywy ks. prof. Jana Śledzianowskiego i obecnego kierownika Józefa Kołodzieja. Budynek dostali od mieszkanki Miechowa, z których jedna mieszka tam do dziś.

Początkowo schronisko żyło z dotacji Wojewódzkiego Zespołu Pomocy Społecznej i Ministerstwa Pracy. To nie wystarczało. Wtedy pojawił się Wacław Rusek, prezes krakowskiego „Koła” Towarzystwa Pomocy im. św. Brata Alberta, ofiarował odzież. Schronisko rozpoczęło współpracę z Fundacją Królowej Julii z Holandii. Stamtąd dostaje ubrania, które sprzedaje w swoim sklepie.

— Fundacja uratowała nas. Dzięki niej wyremontowali-

śmy dom, zrobiliśmy betonowe podłogi. Jeszcze świetlica nam została — mówi kierownik.

W schronisku, w którym pracuje 4 opiekunów jest 36 miejsc i zimą dodatkowe 4 łóżka na korytarzu. Dziś przebywa tam już 42 osoby. W ostatnich dwóch latach liczba bezdomnych nieporównywalnie wzrosła. Przybywają z całej Polski. Trafiają sami, czasem kieruje ich Ośrodek Pomocy Społecznej, innym razem policja. Mają przeważnie 40-50 lat, ale są i młodszy. 90 procent bezdomnych, to alkoholicy. Nie szukają stałego domu. Odchodzą sami. W schronisku muszą przestrzegać pewnych zasad: nie pić i pracować. A o pracę w Miechowie trudno.

(W.W.)

Jak Ci się żyje?

Janina Niedospiąt,
właścicielka
sklepu spożywczego
w Pcimiu

— Żyje mi się dobrze, nie narzekam. Właściwie z wszystkiego jestem zadowolona. Jednak bardzo dużo pracuję i zdaję sobie sprawę, że powinienam więcej czasu poświęcić rodzinie. Przede wszystkim chciałabym wykształcić dzieci. Najstarsza — 15-letnia Zuzanna — uczy się języka angielskiego i niemieckiego oraz gry na gitarze. Mam jeszcze dwie młodsze córki — 10-letnią Olę i 4-letnią Anię.

Hobby pani Janiny jest ogród. Niestety, w ferworze codziennych zajęć brakuje jej czasu. Jej największym marzeniem jest założenie



ogrodu zimowego, aby mogła cieszyć się pięknymi roślinami przez cały rok.

(MT)

Fot. Magdalena TOBIK

Najnowocześniejszy w Małopolsce

Zimowy basen

Mimo zimy, na placu przed pocztą przy ul. Żwirki i Wigury w Skawinie, trwają prace związane z budową najnowocześniejszego w Małopolsce basenu.

Zaledwie cztery miesiące temu władze gminy podpisały umowę na wykonanie basenu. Od tej pory plac przed pocztą zmienił się w największą w Skawinie budowę. Teren ogrodzono, a w olbrzymiej niecce położono fundamenty. Pływalnia ma być oddana do użytku w październiku 2001 roku. Wraz z nią ruszy również nowoczesny kompleks rekreacyjno-sportowy. Basen będzie tylko jedną z jego części. Aby w pływalni wszyscy czuli się dobrze, projektanci zaplanowali kilka kąpielisk. Największe przeznaczone bę-

dzie dla wszystkich, którzy czują się w wodzie jak ryby. W mniejszym będzie można udoskonalić swe umiejętności. Maluchy na pewno ucieszy brodzik, w którym nie

braknie fantazyjnych zjeżdżalni. W kompleksie będą także gabinety rehabilitacyjne, barki, kawiarnia i kregielnia. Jej otwarcie jednak przesunięto poza 2001 rok. (JOK)



Fot. Joanna KOSTRZ

SKAWINA

Krótko

KŁAJ

Mieszkańcy Targowiska w gminie Kłaj narzekają na złe oznakowanie i oświetlenie skrzyżowania na międzynarodowej trasie A4 Grodkowice — Targowisko. Trudno się im dziwić. W pobliżu doszło już do kilku śmiertelnych wypadków. Smutną statystykę ograniczyło nieco zamonowanie na drodze tzw. „czarnego punktu”. Ustawiono wraki samochodów, namalowano czerwone pasy i założono tablice ostrzegawcze. Problem jednak w tym, że groźne skrzyżowanie nocą pozostaje zupełnie niewidoczne. Sprawa trafiła już na sesję. Jest nadzieja, że pojawią się pieniądze na zamonowanie lamp i dodatkowych znaków drogowych. (JOK)

Nowo otwarte punkty przyjęć ogłoszeń

KRAKOWSKIEJ

Wadowice

ul. Mickiewicza 27, (Centrum Handlowe Ip), tel./fax (0-33) 873-99-85

Sucha Beskidzka

ul. Spółdzielców 1, tel./fax (0-33) 874-12-85

Chrzanów

ul. Sienkiewicza 11, tel. (0-32) 623-90-06

Olkusz

ul. K. Wielkiego 38, tel. (032) 641-32-34

Zapraszamy

Obsługa raz na 24 godziny!

Nadmuchowe kotły mialowo-węglowe co

KX-TURBO

OGRZEJĄ TANIO WASZE DOMY, ZAKŁADY,
BUDYNKI UŻYTECZNOŚCI PUBLICZNEJ.
Ponadto polecamy mialowo-węglowe kotły co typ

ST-K

z dolnym spalaniem i rusztem wodnym.

SPRZEDAŻ ZA GOTÓWKĘ I NA RATY!

PROTECH II

GIERALTOWICE 118, 34-122 WIEPRZ k. Andrychowa
tel. (0-33) 87-55-187, tel./fax 87-55-284



SIDING

Kanada
USA

bezpośredni importer od 1991r.

PHUP „ROLL-MAX” Sp. z o.o.

* Kęty, ul. Świętokrzyska 9

Tel./Fax (0-33) 845-59-80

* Limanowa, ul. Kościuszki 50

Tel. (0-18) 337-40-05

Zimowa obniżka cen

Szczęśliwego
Nowego Roku
życzy miłym Klientom
Taxi Barbakan

Taxi BARBAKAN

96-61 lub 423-80-00

GSM (0-602) 238-000

IDEA (0501) 13-96-61

JRP
WŁASNY IMPORT
HURT-DETAL

FLIZY

Kraków, ul. J. Conrada 55,
tel. 636-72-77 (naprzeciw Makro).
Kraków, ul. Morelowa 26, tel. 425-27-97

Zapraszamy pon.-pt. 8-20, sob.-nd. 9-15

1000 m²
ekspozycji

- płytki ceramiczne
- meble łazienkowe
- wanny i kabiny
- ceramika sanitarna
- armatura (tres, Ilavisan)
- listwy wykończ.
- wanny i kabiny z hydromasażem (jacuzzi, bańo 10)

UWAGA!!! PROMOCJA!!!

DO KOŃCA 1998 ROKU

METALOWE SZAFKI UBRANIOWE

PRODUKCJI

IPOL®

TANIEJ 10%

Dystrybutor
KROS

31-319 Kraków, ul. Czerwieńskiego 22
tel./fax (0-12) 636-29-07
fax (grzech.) (0-12) 636-82-54

FLIZY

* łazienkowe
* kuchenne
* schodowe
* gresy
* klinkier
* marmur

OKNA - DRZWI
z PCV i ALUMINIUM
Schody i parapety
drewniane

30-017 Kraków
ul. Raclawicka 60
przecznica od ul. Wrocławskiej
tel. 632-75-75, tel./fax 632-90-97

Na flizy
rabat
5%

Z notesu policjanta

Spokojnie na drogach

Do dwóch wypadków doszło wieczorem na krakowskich drogach. Na ul. Młyńskiej potrącona została kobieta, która z niewielkimi obrażeniami ciała odwieziona została do szpitala. Wieczorem na ul. Radzikowskiego, na skutek zderzenia dwóch samochodów, ranne zostały 3 osoby.

W sobotę wydarzyło się 5 wypadków, w których rannych było 9 osób. Odnotowano 14 kolizji, zatrzymano jednego pijanego kierowcę.

Bezrobotni strażacy

Spokojnie mijają dni nowego roku dla strażaków. W całym wielkim województwie nie było wczoraj żadnej interwencji. W sobotę strażacy wyciągali z samochodów ofiary wypadku w Miechowie, gdzie na skutek zderzenia się samochodów marki daewoo tico i fiata marea zginęły dwie osoby.

Napad na kobietę

Na ul. Łużyckiej trzech oprychów napadło na przechodzącą kobietę. Po obezwładnieniu, zabrali jej torebkę z dokumentami, kluczami oraz siatkę z zakupami. Straty – 1,5 tys. zł.

Włamywacz złapany

W wyniku pościgu został zatrzymany 22-letni mężczyzna, który przy ul. Grota Roweckiego włamał się do samochodu. Na szczęście zauważył to właściciel pojazdu i schwytał złodzieja.

Sklepowa kradzież

W podgórskim supermarkecie zatrzymano mężczyznę, który bez zapłaty usiłował wynieść różne przedmioty wartości 356 zł. (mas)

Taxi BARBAKAN
96-61 lub 423-80-00

GSM (0-602) 238-000
IDEA (0501) 13-96-61

NAJTANIEJ

Zakupy na telefon.

Taxi bagażowe.

Nabór taksówkarzy.

EXPRES TAXI
6-444-111

96-29

0501 44-96-29

TANIEJ 40%

Koniec świąteczno-noworocznego weekendu

Roześmiane powroty

(Dokończenie ze str. I)

Konduktor WARSU z wagonu nr 10 nie otworzył drzwi, zmuszając pasażerów do przeciskania się z bagażami do innego wyjścia. Zdenerwowało to zwłaszcza młode małżeństwo ze Środy Wielkopolskiej. Ojciec musiał kilkakrotnie wracać, by przenieść wszystkie torby. Matka w tym czasie troszczyła się o niemowlę w wózku.

Z Odessy przyjechali do Krakowa i Chorzowa Wiktor Gołombijewski z żoną Wiką i synem Władkiem. Wiktor jest dyrektorem turystycznego kompleksu „Odessa”, zawiaduje wielkimi domami wypoczynkowymi i hotelami. Współpracuje z jednym z turystycznych biur krakow-



skich. Do Polski przyjechał na zaproszenie przyjaciół z czasów studenckich. Przez trzy dni wraz z rodziną przebywał

będzie na Śląsku, potem przyjadą do Krakowa. Chcą zwiedzić Wawel, kościół Mariacki i obejrzeć spektakl w Teatrze Słowackiego, może operę. Żona Wiktor Wika była niegdyś tancerką w Operze Odesskiej.

Na peronach i w poczekalniach pełno było turystów z nartami i deskami snowboardowymi. Ze Zwardonia do Warszawy wracali uczestnicy obozu zimowego zorganizowanego przez Duszpasterstwo Akademickie Dominikanów. W znakomitych warunkach, wypoczywało tam 40 młodych ludzi.

– Było 70 cm śniegu, trasy narciarskie świetnie przygotowane – dzieliła się wrażeniami Krystyna. – Zabawa sylwestrowa przebiegała zgodnie z planem. Wieczór kulig na saniach z pochodniami, potem przywitanie Nowego Roku z szampanem, a następnie tańce do rana. – Było super – dodają Krzysiek i Artur. Humory dopisywały nam podczas pobytu, nie brakowało nam uśmiechów podczas powrotu. (mas)



Od pięciu lat MII

Informuje, radzi, wspomaga

Młodzieżowa Izba Informacyjna działa w Krakowie od pięciu lat. To jedyne w Polsce centrum kompleksowej informacji i poradnictwa dla młodzieży. Pracownicy MII zorganizowali niedawno „Dni otwarte”. Jeszcze przez kilka dni w centrum można uzyskać wszelkie informacje dotyczące działalności placówki.

„Dni otwarte” zorganizowano, by przybliżyć młodzieży działalność Młodzieżowej Izby Informacyjnej. Centrum każdego roku przyjmuje około 6 tysięcy osób od 15 do 25, czyli 7 procent mieszkańców Krakowa w tym wieku.

MII doradza w wyborze zawodu i rodzaju kształcenia. W rozwiązaniu problemów prawnych, a także w pokonywaniu problemów szkolnych. Centrum informuje również o warunkach kształcenia w krakowskich szkołach ponad-

podstawowych, szkołach policealnych i wyższych uczelniach na terenie całego kraju. Doradza, gdzie szukać pomocy w rozwiązywaniu problemów zdrowotnych i pomocy w uzależnieniach. Dostarcza wiedzy, jakimi metodami aktywnie poszukiwać pracy.

Izba Informacyjna prowadzi również badania ankietowe potrzeb młodzieży krakowskiej w zakresie dostępu do informacji oraz podejmowania przez młodzież pracy zawodowej. Wydaje poradniki, pomagające znaleźć odpowiednią pracę.

W tym roku pracownicy Młodzieżowej Izby Informacyjnej zamierzają stworzyć komputerową bazę, zawierającą około 15 tysięcy danych. Koszt przedsięwzięcia wyniesie 200 tysięcy złotych. Pozwoli to na otwarcie czterech ośrodków regionalnych zlokalizowanych na terenie nowych powiatów. Centrum sterujące komputerową bazą będzie się znajdowało w Krakowie. (maw)

Nielegalni w akcji

Pętla MPK w Borku Fałęckim powoli zmienia się w bazar. Wszystko za sprawą nielegalnych handlowców, którzy od miesięcy ustawiają tu swe stoiska. Nie ma dnia, by strażnicy nie nałożyli tu kilku mandatów i wniosków do kolegium. Wśród sprzedawców są i tacy, którym kary finansowe kolegium zmieniło na karę aresztu. Wydawać się mogło, że po wyjściu z więzienia nie wrócą na pętlę. Niestety, nielegalni sprzedawcy są tu codziennie. W niedzielę strażnicy kolejny raz kontrolowali pętlę. I tym razem wpadło kilka mandatów. Nie lepiej było w okolicy cmentarza Rakowickiego. Jak zwykle przed bramą ustawili się dzicy handlowcy. Tym razem strażnicy nałożyli prawie dwadzieścia mandatów.

Na bakier z czystością

W sobotę strażnicy kontrolowali miejsca, w których

Na straży miasta



odbywały się huczne powitania Nowego Roku. Niemal w każdym znaleźli potłuczone butelki, korki od szampana i mnóstwo papierów. Strażnicy ustalili już odpowiedzialnych za posprzątanie. Przekazali im zgłoszenia. Problem jednak w tym, że sporo osób przedłużyło sobie Sylwestrową zabawę, niektórzy wyjechali poza Kraków. Dziś strażnicy ponownie zawiadomią administratorów. (JOK)

Skape życzenia

Przez dwa dni w holu magistratu przy placu Wszystkich Świętych wystawiona była Księga Życzeń Noworocznych. Mogli do niej wpisać się wszyscy krakowianie. Skorzystało jednak niewielu...

Kilkanaście lat temu wśród ówczesnych władz miasta zrodził się pomysł, by nadejście nowego roku uczcić stosownymi wpisami w wielkiej, czerwonej księdze. Szybko pojawiły się w niej życzenia dla radnych i kolejnych prezydentów. Prócz zdrowia i radości z wykonywanej pracy, krakowianie życzyli im samych mądrych decyzji. Zdarzało się, że życzenia zajmowały nawet kilkadziesiąt stron. Były jednak i

takie lata, że wszystkie pomieścić można było na kilku. W tym roku ponownie wystawiono księgę. Niestety, wpisów nie było zbyt wiele. Prócz zdrowia i szczęścia krakowianie życzyli prezydentowi i radnym, by byli lepsi od poprzedników. Wpisali się również przedstawiciele Klubu Ekologicznego przypominając nowym władzom o niespełnionych obietnicach tras i ścieżek rowerowych. (JOK)

Remonty, korki, objazdy

Pomorska przejezdna

Drogowcy zakończyli już prace na ul. Pomorskiej (łączącej ul. Kazimierza Wielkiego z Królewską). Przez kilka dni droga była rozkopana. Objazd poprowadzono Alejami. Można było też korzystać z drugiej trasy ul. Urzędniczej. Dziś powinny zniknąć tablice, które kierowały na objazdy.

Mogilki zamknięta

Zamknięto ul. Mogilki. Droga jest remontowana. Niestety prace potrwają do końca miesiąca. O zamknięciu i utrudnieniach informują żółte tablice postawione na drogach dojazdowych i trasach objazdowych. Na początku lutego droga powinna już być przejezdna.

Kobierzyńska w objazdach

Dziś zaczynają się prace przy budowie kanalizacji przy ul. Kobierzyńskiej. Droga na krótkim odcinku, została zamknięta. Kierowcy powinni kierować się na trasy objazdowe. Kierują na nie tablice, ustawione na Kapelanów, Wadowickiej, Zakopiańskiej i Zawilej. Zamknięty odcinek najwygodniej objechać Zakopianką.

Modernizacja oświetlenia

Już prawie połowa krakowskich ulic ma nową oświetlenie. Do wymiany pozostało jeszcze ponad 44 tysiące opraw. Obecnie kończą się prace przy ulicach: Marii Dąbrowy, ul. Balicka, Brzeziń-



skiej, Sawickiego, Medweckiego, Okulickiego, Kocmyrówskiej, al. Przyjaźni, al. Róż, Rydza Śmigłego, Mościckiego, Wojciechowskiego, Ludźmierskiej, Stalowej, Obrońców Krzyża, Andersa, Fatimskiej, Nowohuckiej, Bieńczyckiej, Wiślickiej, Srebrnych Orłów, Księdza Janczara, Mikołajczyka, Piasta Kołodzieja, osiedlach w Nowej Hucie – Centrum B, os. Szklane Domy, Słoneczne, Sportowe, Szkolne, Zielone, Centrum C, Górali, Krakowiaków, Strusia, Kalinowe, Wysokie, Na Lotnisku, Niepodległości, Albertyńskie, Złotego Wieku, Bohaterów Września, Komendantów, Tysiąclecia, Prądnik Biały, ul. Dworcowa, Cechowa, Olsztyńska, Haluski, Wystouchów, os. Kurdwanów, Witkowice, Przegląd, ul. Balicka, Brzeziń-

skiego, Łokietka, Oleandry, Kadrówki, Reymonta, 3 Maja, Focha, Reymana, w Parku Jordana, na Azorach, ul. Conrada, Chłopskiej, Promienistej, Muzyków, Prostej, Jasińskie, Powstańców, Stocznio, osiedlach w Nowej Hucie – Centrum B, os. Szklane Domy, Słoneczne, Sportowe, Szkolne, Zielone, Centrum C, Górali, Krakowiaków, Strusia, Kalinowe, Wysokie, Na Lotnisku, Niepodległości, Albertyńskie, Złotego Wieku, Bohaterów Września, Komendantów, Tysiąclecia, Prądnik Biały, ul. Dworcowa, Cechowa, Olsztyńska, Haluski, Wystouchów, os. Kurdwanów, Witkowice, Przegląd, ul. Balicka, Brzeziń-

Jeszcze przez jakiś czas po zakończeniu prac na ulicach i osiedlach mogą pojawić się ekipy, by dokonać drobnych poprawek. Już wkrótce się zaczęły roboty na os. Piastów, Na Skarpie, Młodości, al. Solidarności, os. Teatralnym, Kolorowym, Handlowym, Przy Arce, Centrum A, Bielanych, Woli Justowskiej, Woli Duchackiej, ul. Brodowicza, Olszyny, al. Pokoju, Grzegorzewskiej, w Swoszowicach, ul. Ojcowskiej, Sosnowej, Lindego, Na Błonie. Uwaga, w miejscach, gdzie trwają prace drogi są zwężone. (RR)

echo
KRAKOWA

REDAKTOR ODPOWIEDZIALNY:

Władysław Penar

Redaguje zespół: Piotr Baran, Adrianna Ginal, Joanna Kostrz, Małgorzata Nitek, Jadwiga Rubiś, Renata Rybicka, Marian Satała, Artur Szklarczyk, Adam Ziemianin

Adres Redakcji: 31-548 Kraków, Al. Pokoju 3, tel. 430-44-28; fax. 430-44-08

Noworoczne spacery krakowian

Tłok na Wawelu i przy tramwaju



Skończył się najdłuższy weekend w roku. Niektórzy mieli ponad dziesięć dni wolnych od pracy. Nic dziwnego, że zaludniły się krakowskie parki, pełno spacerowiczów było na Wawelu i Rynku.

W sobotę nie było zaplanowanych żadnych imprez. Działy jak zawsze pozostałe z Targów Bożonarodzeniowych kramy, w tym najaktywniej, wielkie rożny oraz beczki z grzańcem. Wieczorem tłum kłębił się przed niebieskim tramwajem TVN. W środku był gość szczególny Jerzy Nowak, znakomity krakowski aktor, obchodzący aktualnie 50-lecie pracy na scenie. Gra obecnie w Teatrze Słowackiego, w spektaklu „Ja jestem Żyd z Wesela”. Zainte-

resowanie budził starszy pan w czapce z kaszkietem, w białym kożuchu odpowiadający z humorem i werwą na zaczepki prowadzącego program dziennikarza. Wszystko doskonale nagłośnione, widzowie mogli więc na żywo uczestniczyć w audycji. Nie przed telewizorem ale na Rynku. Nowak mówił o początkach kariery, o najważniejszych rolach. Potem, na ekranie telewizora pojawiła się jego żona Maria Andruszkiewicz, opowiadająca o za-

letach i wadach męża. Okazuje się, że aktor to nieprawdopodobny pedant zmieniający nawet dwa razy dziennie skarpetki, ustawiający swoje rzeczy w ściśle określonych miejscach.

Potem do tramwaju weszła Anna Dymna. To była niespodzianka, jaką realizatorzy przygotowali Jerzemu Nowakowi. Po programie Jerzy Nowak i Anna Dymna wyszli na Rynek. Od razu otoczył ich tłum krakowian i turystów. Prosił o autografy, błagał o wspólne fotografie.

Tymczasem z drugiej strony tramwaju trwał napór

wielbicieli na prowadzących audycję Andrzeja Sołtyśka i Sławka Sochackiego. Okazuje się, że szczególnie dla osób spoza Krakowa najważniejsi byli dziennikarze TVN, a nie aktorzy. Kasia Szewluk i Ala Hanka z Poznania (na zdjęciu poniżej) znalazły się na Rynku przypadkiem. Wracaly z Zakopanego, gdzie spędziły Sylwestra i na dworcowym telewizorze zobaczyły program TVN. Przybiegły na Rynek, by zdobyć autografy Sławka i Andrzeja i zrobić sobie z nimi pamiątkowe zdjęcie.

(mas)

Zdjęcia: Marian SATAŁA



Noworoczny ślub



Fot. Marian SATAŁA

Państwo Anna Siedlecka i Andrzej Wojnarowski poznali się przed 6 laty w studenckim klubie „Pod Przewiązką”. W ostatnią sobotę, w kolegiacie św. Anny ślubowali sobie miłość i wierność małżeńską.

Państwo młodzi wywodzą się spoza Krakowa. Anna urodziła się i wychowywała w Koszalinie, Andrzej w Olszanie w byłym województwie nowosądeckim. Pani młoda jest studentką 6 roku medycyny, jej mąż prowadzi serwis „Optimusa” w Krakowie. Sylwestra spędzili w domu na przygotowaniach do ślubu,

po ceremonii zaprosili rodzinę i znajomych do chińskiej restauracji przy ul. Karmelickiej.

Państwo Wojnarowscy zrobili sobie pamiątkowe zdjęcie pod dziekanatem Collegium Medicum, a na Rynku Głównym złożyli kwiaty pod pomnikiem Adama Mickiewicza.

(mas)

UWAGA! ROZPOCZYNAMY KURSY

- instruktor nauki jazdy
- przewóz ładunków niebezpiecznych - ADR (uprawnienia)
- palacz C.O. - wszystkie typy kotłów
- spawacz: elektryczny, gazowy, w osłonie: CO₂, argonu
- barman
- kelner, bufetowa
- bukieciarstwo
- manicure - pedicure
- maszynopisanie
- sekretarka - asystentka szefa
- komputerowe - Internet
- pedagogiczny z uprawnieniami dla osób szkolących uczniów
- uprawnienia budowlane - przygotowawczy do egzaminu
- uprawnienia energetyczne - przygotowawczy do egzaminu
- przygotowawcze do egzaminów czeladniczych i mistrzowskich (różne zawody)
- BHP dla pracodawców i pracowników (wolny nabór i zlecenia zakładów pracy)

ZDZ Kraków, ul. Dietla 38, tel. 422-31-02, 634-58-55

Królowie pożegnają Rynek

We środę z płyty krakowskiego Rynku zniknie miasteczko kramów. Tym samym zakończą się Targi Bożonarodzeniowe. Nim jednak to się stanie, do Rynku, z czterech stron świata wejdą grupy Trzech Króli.

Część kramów uprzątnięto już przed Sylwestrową nocą. Zniknęły również łatwopalne

dekoracje. Zostało jednak kilkanaście budek, w których można zrobić zakupy. We śro-

dę i one zostaną rozebrane. Wcześniej jednak, bo w samo południe, krakowski Rynek odwiedzą Trzej Królowie. Przebrane i udekorowane grupy wejdą z czterech stron świata. Organizatorzy twierdzą, że atrakcji nie zabraknie. (JOK)

USŁUGI REKLAMOWE
PLANSZE • SZYLDY • TABLICE
NAPISY NA SAMOCHODACH

CYFROWY PLOTER TNĄCY
LITERY I ZNAKI GRAFICZNE

PRACOWNIA REKLAMY

Kraków ul. Lubomirskiego 37 tel. (012) 637 00 83; 0601 49 21 67

BIGMAR CIEPLY DOM
DYSTRYBUTOR

ATLAS
SUPER FLIZÓWKI
CENY

KLEJ ATLAS 25kg 13,80
GIPSAR UNI 25kg 16,90
POSADZKA SAM 35kg 14,00
FARBA ARKOL 10l 27,20
SIATKA SZKLANA 1m² 2,65

STYROPIAN M15 79,00/m³
ORGANIKA M20 99,00/m³

WYKONAWSTWO PROMOCJA - OCIEPLANIE
dachy stropy

suche tynki **KNAUF** - PROFILE

PŁYTA 12,5 mm 6,27/m² WELNA

Farby KABE

BOLIX

Gullfiber

KERAKOLL
IMPORT WŁOCHY

KLEJ 25 kg -

SAXOLITE SUPER 13,65

KRAKÓW, ul. Górna 5a (012) 637-07-96, 637-63-88

ul. Saska 23 (0-602) 25-43-40, (0501) 38-21-34

Mała kronika

• PIWNICA „POD WYRWI-GROSZEM” (św. Jana 30): wieczór kabaretowy - 20.

• WYDAWNICTWO ZNAK (Dwór Łowczego, Kościuszki 37): zaprasza na promocję książki O. Macieja Zięby OP „Papież i kapitalizm” i do wysłuchania dyskusji: „Czy Kościół ochrzcił wolny rynek?”. W dyskusji udział wzmą: Autor, Aniela Dylus, Ryszard Legutko, ks. bp Tadeusz Pieronek i Tadeusz Syryjczyk - 17.

NIERUCHOMOŚCI

DZIAŁKI

SPRZEDAŻ

SPRZEDAM działkę 14 arów, uzbrojoną, nadającą się pod zabudowę rekreacyjną. Tel. (014) 68-49-180 po 19:00.

INNE

TOWARZYSKIE

18-LATKI (012) 656-07-21

19-LATKI (012) 658-00-04

PANIENKI (012) 657-97-15



Fot. Adam WOJNAR

Nowy, 1999 rok Filharmonia Krakowska przywitała uroczystym koncertem, złożonym z najpopularniejszych pieśni i arii operowych. Z noworocznym recitałem wystąpiła gwiazda Krakowskiej Opery i Operetki, słynna polska sopranistka - Monika Swarowska. W jej niezwykłym wykonaniu zabrzmiały utwory Gounoda, Czajkowskiego, Pucciniego, Sibeliusa, Ravela, Falli, Brittena i oczywiście Johanna Straussa. Koncert poprowadził Tomasz Bugaj, dyrektor artystyczny filharmoników. W przerwie koncertu odbył się wernisaż wystawy malarstwa Romana Hennela pt. „Malowane kwiaty” i „Drugie kwiaty”. (AG)

Gorący 430-44-28

Masz problem, z którym nie możesz się uporać. Uważasz, że na Twojej ulicy, osiedlu, w Twoim otoczeniu coś należałoby zmienić. Zostałeś źle potraktowany w urzędzie... Słowem, masz sprawę dla reportera - zadzwoń.

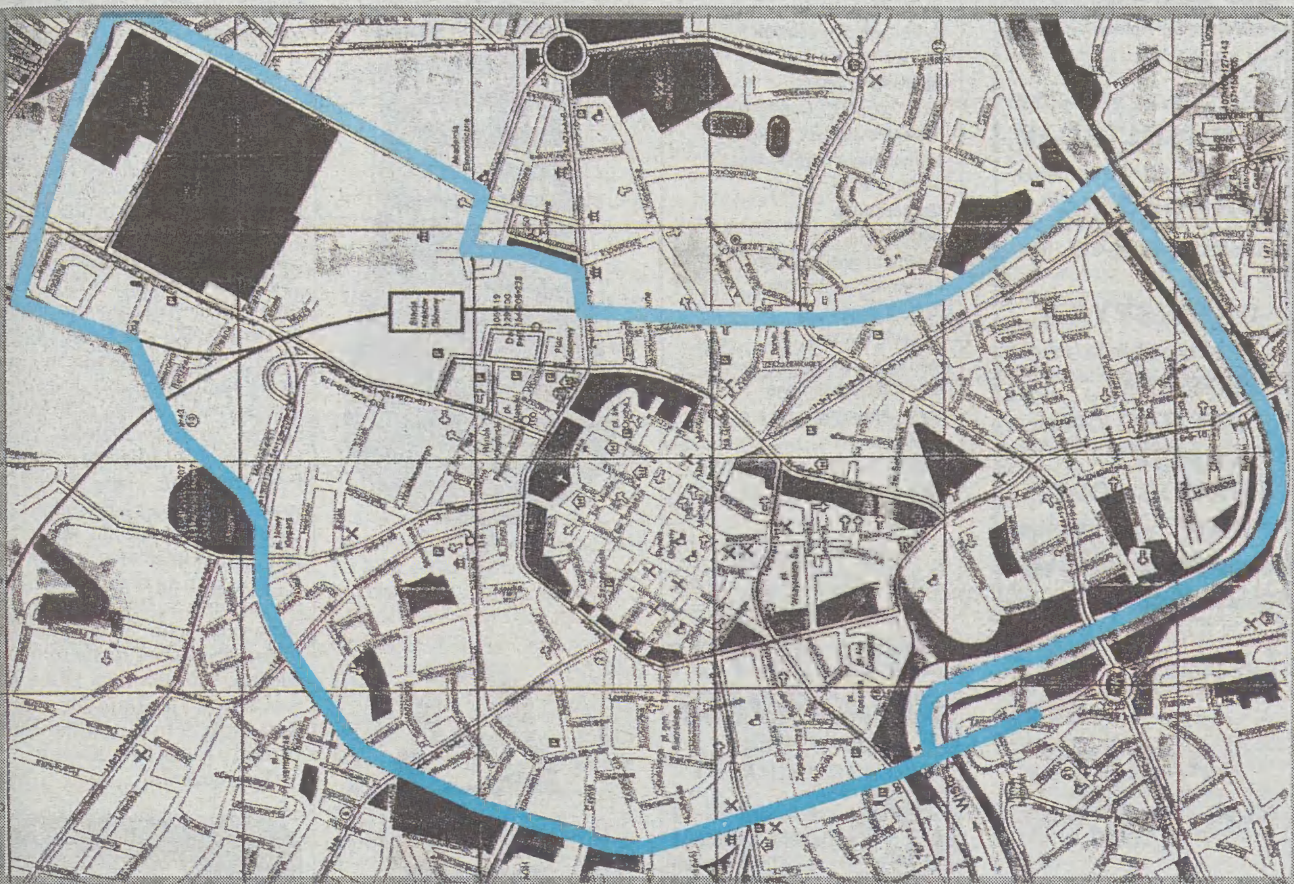
Przy gorącym telefonie 430-44-28, dziś od godz. 10 do 17, dyżurują nasi reporterzy. Będą interwiewować, pomogą znaleźć rozwiązanie, napiszą o tym w „GK”.
Dziś przy telefonie: Renata RYBICKA



Sprawdź, gdzie mieszkasz

Dzielnica I

Obejmuje ściśle, historyczne centrum Krakowa z Rynkiem Głównym, Starym Kazimierzem i Kleparzem, Wawelem, przyszłym Krakowskim Centrum Komunikacyjnym. Granicę dzielnicy stanowią mosty na Wiśle (Powstańców Śląskich, i Dębicki) a także Aleje Trzech Wieszców, ulica Rakowicka i linia kolejowa. Na obszarze 580 hektarów mieszka blisko 60 tysięcy osób.



Fot. Bogdan KRZEL

Twoi radni

Zbigniew Biernat, Jacek Chudzik, Przemysław Cienkosz, Jadwiga Cyberska, Bartłomiej Czech, Andrzej Dyras, Zofia Dziwowska, Andrzej Fischer, Helena Flazik, Jolanta Furman, Wincenty Głowacki, Jan Jasicki, Kazimierz Jusiega, Witold Jan Kajstura, Stanisław Kęsek, Piotr Kopiński, Bogusław Krzeczkowski, Jadwiga Leszczyńska, Andrzej Łukaszewski, Jacek Łukaszewski, Grzegorz Mielnicki, Zofia Nędzka, Marcin Niewalda, Magdalena Płonka-Kalkowska, Jacek Przedzik, Władysław Selwa, Janina Skoneczna, Jadwiga Tajchman, Anna-Maria Tylek, Jacek Wawszczak, Elżbieta Wyszyńska, Dorota Zalewska.

Zarząd

Bogusław Krzeczkowski
— przewodniczący,

Jan Jasicki
— wiceprzewodniczący,

Jadwiga Cyberska
— członek zarządu,

Jolanta Furman
— członek zarządu,

Jacek Przedzik
— członek zarządu,

Elżbieta Wyszyńska
— członek zarządu

Dyżury radnych

Siedziba Rady Dzielnicy I mieści się w Rynku Kleparskim 4, na drugim piętrze. Dyżury radnych odbywają w każdy poniedziałek od godz. 16 do 18.

Można telefonować, numer:

421-41-66

Rozmowa z Bogusławem Krzeczkovskim, przewodniczącym Dzielnicy I

Stare piece i nowe hotele



Bogusław Krzeczkowski, 46 lat. Żonaty, ma dwie córki. Mieszka w śródmieściu Krakowa od blisko 30 lat. Absolwent Technikum Łączności, mgr pedagogiki na WSP. Nauczyciel, wychowawca. Pracuje w Specjalnym Ośrodku Szkolno-Wychowawczym nr 2 przy ulicy Zamojskiego. Ulubiona forma spędzania wolnego czasu: wędkowanie. Popierany przez AW.

— Niemal wszyscy radni dzielnicowi narzekają, że mieszkańcy nie interesują się lokalnymi sprawami, że nie mają poczucia wspólnoty. O ile w dzielnicach peryferyjnych o takie więzi łatwiej, bo ludzie jednoczą się np. przy budowie wodociągu, o tyle w śródmieściu chyba o to trudniej...

— Dlatego chciałbym szybko zorganizować Dni Śródmieścia. Ktoś powie: przecież imprez jest w cen-

trum wiele. Tak, ale żadna nie odbywa się pod szyldem dzielnicy. A to błąd...

— Święto świętem, a tymczasem... zanieczyszczone powietrze, ogromny ruch samochodowy, awanturujący się jegomoście wracający z pubów, to zdaje się najczęściej wymieniane utrapienia mieszkańców Pana dzielnicy...

— Może to brutalnie zabrzmiało, ale mieszkanie w centrum ma swoją cenę. Oczywiście nie znaczy to, że władza lokalna powinna czuć się rozgrzeszona.

— Zatem na co radni Dzielnicy I zwracają szczególną uwagę?

— Moi poprzednicy ściśle współpracowali z policją i strażą miejską. Przyniosło to wiele pozytywnych efektów. Trzeba te kontakty rozwijać. Szczególny nacisk poprzednia rada położyła też na ochronę środowiska. Chodziło o to, by dotrzeć do świadomości mieszkańców, namówić ich m.in. na likwidację kopcejących pieców węglowych, których tak wiele pozostało jeszcze w centrum. To trudny proces. Ludzie nadal wolą palić węglem, jest to po prostu tańsze...

— Z jednej strony stare piece, z drugiej nowoczesne Krakowskie Centrum Komunikacyjne. Powstaje na waszym te-

renie. Czy ktoś pyta was o zdanie, o opinie?

— Opiniowane tego projektu to jedno z naszych zadań. Cieszymy się, że powstaną nowe hotele, sklepy, kina, ale patrząc na mapę łapiemy się czasem za głowę. Nowe centrum szybko może utonąć w gigantycznych korkach. Nie ma dróg dojazdowych, obwodnic...

— Już niemal pierwszego dnia po wyborach Pana zarząd stanął przed problemem przyziemnym, ale też trudnym. Rozspalała się kanalizacja w szkole podstawowej nr 1 przy ulicy św. Tomasza. Szkole groziło zamknięcie.

— Na szczęście szybko, przy naszym wsparciu, rozpoczął się remont. Nadal będziemy poprawiać stan sanitariatów w szkołach. Przeznaczaliśmy na to 140 tys. zł z 440 tys., którymi dysponujemy w budżecie na zadania priorytetowe.

— Jaki problem jest najtrudniej rozwiązać?

— Bez wątpienia mieszkaniowy. Lokatorzy nie są pewni swojej przyszłości, panuje chaos prawny. Staraliśmy się pomóc. Występujemy np. o przydzielenie mieszkań socjalnych osobom eksmitowanym. Apelujemy też do władz miasta, do wojewody, do posłów. Wiele zależy od ich działań.

Moim zdaniem

Krystyna Haupt, nauczyciel akademicki

Dwadzieścia lat temu przeniosłam się z ulicy Francesco Nullo, do śródmieścia. Zamieniłam mieszkanie mniejsze na większe. Niestety centrum Krakowa w porównaniu z Grzegórkami to betonowa pustynia. Brakuje zielonych, spokojnych zakątków. Nie przeszkadzają mi bywalcy kafejek, czy pubów. Czasem psioczę na głośne grupy kibiców, kręczące się w okolicach dworca. Największy problem? Oczywiście „korki”. Nawet piesi mają problemy z przeciśnięciem się między samochodami...

Adam Leszczyński, emeryt.

Mieszkam na Kazimierzu od 40 lat. To wbrew pozorom piękne urokliwe miejsce. Cieszę się, że powstają nowe restauracje, odnawiane są zabytki. Coraz więcej ciekawych imprez kulturalnych. Oby tak dalej...

Aleksandra Kammer, radna Dzielnicy I w latach 1991-98

Mieszkam przy ulicy Starowiślniej. Tak brudno jak teraz nie było tu nigdy. Czasem widzę jak kierowca zatrzymuje samochód, wysiada i czyści na chodniku popielniczkę. Takie czasy, takie obyczaje. Pyta pan o radę dzielnicy... Nie zgadzam się z lansowaną tu i ówdzie opinią, że jest zbędna. Jest potrzebna, by mieszkańcy poczuli się wspólnotą, by skutecznie rozwiązywano lokalne bolączki. Z bliska widać lepiej. Ale nie kryje, że wciąż za mało jest kontaktów na linii wyborca-radny. Bez tego nie ma mowy o samorządzie...

Kolumnę opracował Piotr BARAN

Na fali radiowej

RADIO KRAKÓW

168,75 FM 101,60 FM
Wiad. co godz. Skróty wiad. 29 min, po każdej godz. od 6,29 do 17,29
Wiad. gosp. 8.30, 17.30 Serwis anglojęzyczny 9.30, Wiad. kult. 13.30, Giełda 12.30 17.30, Autoserwis 9.04 15.30 18.04, Wiad. komunalne z Krakowa, Tarnowa, Nowego Sącza 16.30, Sport 8.04 20.04

6.05 Co niesie dzień 9.05-12.00 Przed hejnołem w tym: 11.45 „Ogniem i mieczem” — odc. 56 12.15 Grająca szafa 13.05 Zoraz wracam 15.05 Prop. do listy przebojów Radia Kraków 16 Co niesie dzień 18.08 Dzień jak co dzień 18.30 Rewia piosenek (powt.) 19.05 Wieczór na Szlaku: Teatr sposobem na życie 21.10 Notatnik melomana 22 BBC 23.04 Przed północą w tym: 23.04 „Ogniem i mieczem” (powt.) 0.04-6 Nocny Szlak RK

RADIO ALFA

172,56 FM 102,40 FM
Serwis inf. 7-22 co godz., Serwis lok. 13, 17, Dyżury aptek i szpitali 19, Wiad. kulturalne 16, Serwis drogowy 7.15 8.15 9.15 13.15-17.15 co godz., Kina i teatry 14, Giełda 14.35, Motowiesi 15.15
6.05 Poranny budzik 9.05 Blok muz. 10.05 Blok muz. polskiej 11.05 Muz. non stop w tym: 15.30 Temat dnia 16.30 Czarne czy białe? konkurs 16.45 Popołudnie muz. 19.05-22 Blok muz. polskiej 22.05-6.00 Muz. non stop

RME FM

170,06 FM 196,00 FM
Mag. inf. z kraju i ze świata 6.45-17.45 w tym wiad. reg. 7.45, 9.45, 11.45, 13.45, 15.45; wiad.: 18.45-5.45 co godz.; reg. inf. dla kierowców — traffic: 6.30-9 15-17.30 co pół godz.
5 Świąteczna 6 Ni w pięć ni w dziewięć 9-12 Był do piątku 12-13 Radio muzyka fakty 13-15 na językach 15-17 Poza zasięgiem 17-18 Radio muzyka fakty 18-20 Lista Hop-Bęc 20-22 Granie na żądanie 22-1 O zmroku 1-5 Kobranocka

RADIO PLUS

170,76 FM 102,70 FM 106,10 FM
Wiad. 6-24 co godz., Serwis lok. 6.31 8.31 10.31 12.31 Sport 7.04 8.04 15.04 17.04 20.04 Eko serwis 9.31 15.31 19.31 Kom. drogowe 7.45 8.45 13.45 14.45 17.45, Radio Plus Pomoc 7.31 11.31 17.32, English on Route 66 9.25 13.25 19.25
6.00-9.00 Na równe nogi 9-12 Czas dla Nas — babskim okiem 12. Puls dnia 13-15 Rytm & Plus 15-16 Plusy dodatnie, Plusy ujemne 16 Puls dnia 17.00 Puls Krakowa 21.06 Debaty Radia Plus 21.15 Radio Plus Opinie 22.25 Dobrze Słowo 22.30 Plusk — aud. muz. 24 Nocny odcień Plusa

RADIO WANDA

166,25 192,50 MHz
Serwis inf. 0-24 co godz., Serwis lok. 16.30 18.30, Serwis drogowy 7.45 8.45 9.45 11.45 12.45 13.45 14.45, 16.45 17.45 Pogoda 7.50 8.50 9.50 6.45 Serwis RFI 7.15-9.00 Barbakan o świecie: 7.15 Inf. służb miejskich, 7.30 Konkurs 8.15 Poranny gość 10.15 Godzina dobrej polskiej muzyki 12.15-15 Galicyjskie południe: 12.15 Gorący temat 13.15 Giełda — oddam, sprzedam, kupię 14.15 Repertuar kin 14.30 Wielki konkurs 16.15 Sjęta z Lajkonikiem 20.15 Piosenka na życzenie 22.30 Serwis Deutsche Welle 23 Serwis RFI 0.15 Muz. noc z Wandą

RADIO RAK

166,25 192,50 MHz
Wiad. 7.30-20.30 co godz., Sport 23.00, Serwis drogowy 7.20 8.20. 9.20 14.20 14.50 15.20 15.50 16.20 16.50, Inf. kulturalne 8.40 12.40 16.40, Prop. do listy przebojów piosenki studenckiej 9.05 18.45, Wiecz. Konkurs Muz. 20.01 6 Klub Rannych Ptaków 10 RAK Time 15-19 Prog. popoł. 17 Planeta kultury 19 Gramy na życzenie 22. dRAK-Stop. 23 Jazz nie zna litości 24 Janosik 0.03 Total Noise 2-6 Muzyka do kocyka

RENTGEN ZĘBÓW panoramiczne, punktowe

św. Gertrudy 8
pon.-pt. 8-19
sob. 9-14
tel. 421-92-72

Ceny najniższe
- wyniki natychmiast

PolDent

Centrum stomatologii

Biernackiego 3
(boczna Kazimierza Wlk.),
tel. 633-44-42,
090-666-788
czynne 9.00-21.00

Pełny zakres usług
* USŁUGI RATALNE *

Niedziela i święta od 9 do 20

EuroDent

CENTRUM DENTYSTYKI

Leczenie zachowawcze, ortodoncja
protetyka, chirurgia, implanty,
RTG panoramiczny
Konsultacje profesorskie
Choroby przyzębia i błon śluzowych
Pl. Biskupi 18, pn.-pt. 8-20, sob. 10-16
tel. 634-58, 634-24-09

ARMA DENT

PORADNIA STOMATOLOGICZNA
• stomatologia zachowawcza i kosmetyczna
• chirurgia (zęby zatrzymane, resekcje, zabiegi rekonstrukcyjne)
• protetyka (porcelana, protezy bezkłamrowe)
Pon. - Pt. 10-19
ul. Straszewskiego 6/1A, tel. 422-73-97

PRZYCHODNIA PROFESORÓW I DOCENTÓW

Medicina®

KRAKÓW
ul. Rzeźnicza 2
tel. 422-41-06
tel. 421-79-27
pon.-czw. 9-18, pt. 10-17

- konsultacje specjalistyczne
- gastroscopia (oznaczanie helicobacter, wycinki)
- badania biochemiczne.

LEKARZ
WIZYTY
DOMOWE
LEKARZY SZPITALI
KRAKOWSKICH
658-49-59
pon.-niedz. 8.00 - 22.00
■ internistów
■ pediatrów
■ EKG
■ laryngologów
L - 4

USG SOPHIA
jama brzuszna,
piersi, tarczycy i inne
* KONSULTACJE
wszystkich specjalistów
* ONKOLOGIA
także choroby
sutka
* OKULISTYKA
szkła kontaktowe
* ZABIEGI
OPERACYJNE,
ANALIZY,
ENDOSKOPIE,
EKG
421-70-21
RYNEK GŁ. 34 421-95-83

inmed
**APARATY
SŁUCHOWE**
sprzedaż ratalna
kompleksowa obsługa
laryngologiczna
i audioprotetyczna
• Kraków, al. 29 Listopada 130
tel. (012) 415-73-58,
415-80-81

• F.P.U.H. „GrAn”
Bochnia ul. Wygoda 3
Tel./fax (0-14) 611-26-10

GABINET LECZENIA SCHORZEŃ: INTERNISTYCZNYCH UKŁADU POKARMOWEGO

**USG
EKG**
Kraków,
ul. Żuławskiego 14/7
(przy Nowym Kleparzu)
Tel. 633 14 75
632 64 76

Os. UROCZE 2, 1p.
NEUROLOG DZIECIĘCY
Barbara Duda-Kamińska
środy, g. 16-18, tel. 636-16-92
NEUROLOG
dr. n. med. Jacek Huczyński
czwartki, g. 16-17, tel. 262-01-83
PSYCHOLOG DZIECIĘCY
mgr Barbara Chuchacz
badania, terapia, także grupowa:
dzieci+rodzice Tel. 644-70-82

MEDICINA
ul. Rogozińskiego 12
412-24-59, 412-68-20
412-12-79, 411-13-78
ul. Barska 12 (Dębniaki)
266-50-62, 266-96-65
267-01-55, 269-29-45
• konsultacje specjalistyczne
dorośli, dzieci
• zabiegi chirurgiczne /dzieci, do-
rośli/ - przepukliny, stulejki, wodniaki
jądra, kaszaki,
tłuszczoaki, esperal
• Żyłki kończyn dolnych
• Chirurgia ręki
• USG - pełny zakres.
• RTG - urografia, mammografia.
• usuwanie zębów (narkoza)
• stomatologia zachowawcza
• leczenie zęza
• gastroscopia,
• rektoskopia
• nieoperacyjne leczenie
hemoroidów /mrożenie/
• zabiegi plastyczne
• leczenie tarczycy,
cukrzycy, otyłości
• szczepienia ochronne
• testy alergiczne
• analiza
• biopsja tarczycy oraz piersi
• EEG - dzieci, dorośli
WIZYTY DOMOWE
(CAŁODOBOWE) TEL. 411-13-78

**APARATY
SŁUCHOWE**
DIAGNOSTYKA
DOBÓR KOMPUTEROWY
tel. 422-22-91
tel./fax 422-52-13
31-025 Kraków
ul. M. C. Skłodowskiej 4
Niskie ceny • Raty
Viennatone, Resound, Interton, Iso-sonic

**APARATY
SŁUCHOWE
I AKCESORIA**
najniższe ceny - pełna obsługa
"FONMED" S.C. KRAKÓW
UL. ŚW. KATARZYNY 4
(wejście od Augustiańskiej)
Informacja i rejestracja: TEL. 656-18-06

TELEFONICZNA
AGENCJA
INFORMACYJNA
-handel
-usługi
-produkcja
TEL. 94-77
http://www.tai.com.pl

GAZETA
KRAKOWSKA
**BIURO
OGŁOSZEŃ**
Kraków
ul. Starowiślna 10, tel./fax 422-06-03

OGÓLNOPOLSKA INFORMACJA MEDYCYNĄ PRODUKCJA HANDEL USŁUGI

całodobowe
94-34
(0-12) 653-22-02
0-602 68-97-99

pon.-pt. 9-18
(0-12) 634-30-20
632-34-12

internet <http://www.coit.com.pl>

FIRMA POGRZEBOWA
A.H. MIREK
**MIĘDZYNARODOWY
PRZEWÓZ ZWŁOK
TRUMNY SPECJALNE**
SUCHA BESKIDZKA
Tel. (0-33) 74-27-65
MAKÓW PODH.
Tel./fax całą dobę
(0-33) 77-13-15
JORDANÓW-NAPRAWA
Tel. (0-18) 26-75-816

**ZAKŁADY
POGRZEBOWE**
Przedsiębiorstwa
Usług Komunalnych
Sp. z o.o.
ul. Rakowicka 41, 411-47-76
ul. Rakowicka 35 a
cm. Podgórski, ul. Wapienna,
656-55-11
cm. Grębatów, 645-31-61
ul. Reduty 1 (obok cm. Bato-
wice) 411-35-26

polecają
**BEZGOTÓWKOWE USŁUGI
POGRZEBOWE**
w ramach zasiłków ZUS
kompleksowa
obsługa pogrzebów,
duży wybór trumien,
obsługa żałobników,
transport krajowy
i zagraniczny, kremacja,
wieńce, nekrologi,
usługi kamieniarskie, itp.
**CAŁODOBOWY PRZEWÓZ
Z MIESZKAŃ**
tel. 411-45-02, 411-45-
04, ul. Reduty 1
(Batowice)
CENY KONKURENCYJNE!!!

POLECAMY W KRAKOWIE

„U pana Boga za piecem”
reż. Jacek Bromski
kino „Pod Baranami”

Film sensacyjno-obyczajowy. Akcja toczy się w małym miasteczku, tuż przy granicy polsko-rosyjskiej. Przybywa tu młoda, energiczna Rosjanka, która próbuje rozpocząć działalność handlową. Obrabowana już w autobusie przez reketierów, zwraca się o pomoc do miejscowej policji. Funkcjonariusze postanawiają umieścić ją na plebanii, bo- wiem grozi jej niebezpieczeństwo ze strony bandytów.

W obsadzie kolejnego, sprawnie zrealizowanego obrazu Bromskiego, znaleźli się głównie półamatorzy i aktorzy teatralni. Ira Łączina gra jednak jak z nut, nie ustępują jej talentem Jan Wieczorkowski i Krzysztof Dzierma. (Zaproszenia) (ART)

„Za ciosem”
reż. Tsui Hark
Kino „Warszawa”

Scenariusz kolejnego hitu sensacyjnego z udziałem mistrza walk Van Damme napisał Steven E. De Souza, autor „48 godzin” i dwóch części „Szkłanej pułapki”. Zapowiada się więc niezłe kino akcji. Jest rok 1997 — w Hongkongu Anglicy przygotowują się do przekazania kolonii komunistycznym władzom chińskim. Grupa przemysłowców mieszkających w mieście pragnie kontynuować swą działalność. Lecz oto w Hongkongu pojawiają się ludzie sprzedający miniaturowe bomby. odbiorcami są organizacje terrorystyczne. Wiele widowiskowych scen akcji, karkołomnych pogoni na tle malowniczego Hongkongu. Obok Jean-Claude Van Damme występują Rob Schneider, Paul Sorvino i uroczą Lela Rochon. (Zaproszenia) (AG)



„Negocjator”
reż. Gary Gray
Kino „Kijów”

— Na taki film czeka się cały rok — wypadałoby krzyknąć po wyjściu z kina! Doskonale zagranicy i wyreżyserowany „Negocjator” to sensacja jak się patrzy. Nie brak w niej bowiem sprawdzonych wzorców kina akcji (rywalizacja dwóch równorzędnych „przeciwników”), sporo też tu nowych, pionierskich pomysłów. Bodaj po raz pierwszy oglądamy bowiem policjanta Danny’ego Romana, specjalistę od pertraktacji z terrorystami, który w desperacji bierze zakładników. Gra go Samuel L. Jackson, więc emocji nie brak. Również dzięki Kevinowi Spaceyowi (na zdjęciu), który wcielił się w postać innego negocjatora, Chisa Sabiana. Oglądając ten duet mniej uwagi zwracamy na świetne efekty pirotechniczne, których naprawdę jest tu pod dostatkiem. (Zaproszenia) (ART)

**ZAPROSZENIA
OD GODZ. 12
TEL. 430-44-28 (ART)**

GDZIE I NA CO SIĘ WYBRAĆ

TEATRY

- ▷ **GROTESKA** (Skarbowa 2, tel. 33-37-62): Trzy świnki — 10, 12, 15.
- ▷ **LUADOWY**
- ▷ **DUŻA SCENA** (os. Teatralne 34, tel. 643-71-01): Harry i Ja — 17, 20.

OPERA

SCENA OPEROWA W TEATRZE SŁOWACKIEGO (pl. Św. Ducha 1, tel. 423-17-00): Traviata — 19.

KINA

- ▷ **APOLLO** — stereo, ekran perelkowy (św. Tomasa 11a, tel. 421-89-50): Księżę Egiptu (USA b.o.) — 16; Przypadkowa dziewczyna (USA 15) — 17.45; Joe Black (USA 15) — 19.45.
- ▷ **ARS: SZUKA** — dolby stereo SR, ekran perelkowy (św. Jana 6, tel. 421-41-99): Księżę Egiptu (USA b.o.) — 10 (dubbing), 11.45 (dubbing), 13.30 (dubbing), 15.15 (dubbing), 17 (dubbing), 18.45 (wersja z napisami); Joe Black (USA 15) — 20.30.
- ▷ **ARS: ANEKS SZUKI** — dolby stereo SR, ekran perelkowy (św. Jana 6, tel. 421-41-99): Półmrok (USA 15) — 14; Szeregowiec Ryan (USA 18) — 15.40; Truman show (USA 12) — 18.40; Jackie Brown (USA 15) — 20.40.
- ▷ **ARS: REDUTA SZUKI** — dolby stereo SR, ekran perelkowy (św. Jana 6, tel. 421-41-99): Sposób na blondynkę (USA 15) — 15.30; Joe Black (USA 15) — 17.45; Truman show (USA 12) — 21.
- ▷ **KIJÓW** — dolby stereo digital, klimatyzacja (Grasińskiego 34, tel. 422-30-93): Mulan (USA b.o., dubbing) — 10.45, 14.15; Dr Dolittle (USA b.o.) — 12.30, 16; Negocjator (USA 15) — 17.45, 20.30.
- ▷ **MIKRO** (Lea 5, tel. 634-28-97): Lolita (fr. USA 18) — 16; Sposób na Ryszarda (USA 15) — 18.20; Czas cyganów (jug. 15) — 20.15.
- ▷ **PASAŻ** (Rynek Gł. 9, tel. 422-77-13): Oczy węża (USA 15) — 13.15; Lulu na moście (USA 15) — 15.15; Adwokat diabła (USA 18) — 17; Zaklinacz koni (USA 15) — 19.30.
- ▷ **POD BARANAMI** (Rynek Gł. 27, tel. 423-07-68): Historia kina w Popielawach (pol. 15) — 10.30, 14.30, 18.30; U Pana Boga za piecem (pol. 15) — 12.30, 16.30; Złoto dezerterów (pol. 15) — 20.30.
- ▷ **ROTUNDA** dolby digital (Oleandry 1): W pogoni za Amy (USA) — 18.10; Funny Games (aus.) — 20.10.
- ▷ **SFINKS** (os. Górali): nieczynne
- ▷ **ŚWIT** (os. Teatralne 10): duża sala: Księżę Egiptu (USA b.o., dubbing) — 11.30, 13.30, 15.30, 17.30; Ulotna nadzieja (USA 15) — 19.30; mała sala: Mulan — 14, 16; Ulotna nadzieja (USA 15) — 17.45; Billboard (pol. 18)

— 20.

- ▷ **TECZA** (Praska 52, tel. 266-90-80): filmy dla szkół — zgłoszenia na telefon
- ▷ **UCIECHA** — dolby stereo SR (Starowiślna 16, tel. 422-00-77): Dr Dolittle (USA b.o., dubbing) — 9; Wróg publiczny (USA 15) — 10.45, 15.45, 18, 20.15.
- ▷ **WANDA** — dolby stereo SR, niepełnosprawni (św. Gertrudy 5, tel. 422-14-55): Akademia filmowa: Przygoda na Alasce — 9; Złoto dezerterów (pol. 15) — 11.15, 16; W stronę Marakeszu (ang.-fr. 15) — 14, 18.15, 20.15.
- ▷ **WARSZAWA** — dolby stereo SR (Stradom 15, tel. 422-15-44): Miasto Aniołów (USA 15) — 16.30; Morderstwo doskonałe (USA 15) — 18.30; Za ciosem (USA 15) — 20.30.
- ▷ **WRZOS** (Zamojskiego 50): nieczynne
- ▷ **PARADOX** — dolby stereo (Krowoderska 8): nieczynne
- ▷ **MYŚLENICE** — **Muza** (Piłsudskiego 20): Mulan (USA b.o.) — 15.

WAWEL

- ▷ **KOMNATY KRÓLEWSKIE** (wt., śr., czw. 9.30-15, pt. 9.30-16, sob. 9.30-15, nd. 10-15 (nd. wstęp wolny). Bilety 6 zł i 3 zł. ulg.: • „Sztuka cenniejsza niż złoto...” (w godz. 10-15, wejście o pełnych godzinach, liczba osób ograniczona do 10 osób jednorazowo, bilety 4 zł i 3 zł. ulg. wraz z usługą przewodnicką)
- ▷ **WAWEL ZAGINIONY** (wt., pt. 9.30-16.30, śr., cz. 9.30-15, pt. 9.30-16, sb. 9.30-15, nd. 10-15 (nd. wstęp wolny). Bilety 4 zł i 2 zł. ulg.
- ▷ **SKARBIEC KORONNY** (wt., śr., czw. 9.30-15, pt. 9.30-16, sb. 9.30-15, nd. 10-15 (nd. wstęp wolny). Bilety 6 zł i 3 zł. ulg.
- ▷ **ZBROJOWNIA** (wt., śr., czw. 9.30-15, pt. 9.30-16, sb. 9.30-15, nd. 10-15 (nd. wstęp wolny). Bilety 6 zł i 3 zł. ulg.
- ▷ **KATEDRA** (pn.-sb. 10-15, nd. 12.15-15)
- ▷ **GROBY KRÓLEWSKIE I DZWON ZYGMUNTA** (pn.-sb. 10-15, nd. 12.15-15)
- ▷ **MUZEUM KATEDRALNE**; (codz. 10-15)

MUZEA, WYSTAWY

- ▷ **NARODOWE**
- ▷ **GMACH GŁÓWNY** (al. 3 Maja 1, tel. 634-33-77); (wt.-nd. 10-18, nd. wstęp wolny); • Sztuka polska XX wieku (od Młodej Polski do współczesności) • Galeria Broni i Barwy; • Galeria Rzemiosła Artystycznego
- ▷ **WYSTAWY CZASOWE**: • Teodor Axentowicz (wt., czw., pt. sb., nd. 10-15.30, śr. 10-18), nd. wstęp wolny tylko na stałe galerie
- ▷ **SUKIENNICE** (Rynek Gł. 1/3, tel. 422-11-66) (wt.-śr. 10-15.30, czw. 10-18, pt.-nd. 10-15.30, nd. wstęp wolny); • Galeria Sztuki Polskiej XIX w.
- ▷ **XX. CZARTORYSKICH** (św. Jana 19, Arse-

- nał, Pijarska 8, tel. 422-55-66, 421-26-51) (wt.-czw. 10-15.30, pt. 9-17, sb.-nd. 10-15.30, nd. wstęp wolny); • Galeria Sztuki Starożytnej • Pamiątki z dziejów Polski od XIV-XVIII w • Galeria malarstwa Zachodnio-europejskiego • Zbrojownia • Pamiątki puławskie • Galeria Europejskiego Rzemiosła Artystycznego • wyst. czasowa kameralnych obrazów Jana Piotra Norblina — „Owidiusz w Szkole Rycerskiej”
- ▷ **DOM JANA MATEJKI** (Floriańska 41, tel. 422-59-26); (wt.-cz. sb., nd. 10-15.30, pt. 10-18, nd. wstęp wolny): • ekspozycja stała
- ▷ **Bliski i Daleki Wschód w kolekcji Jana Matejki**
- ▷ **DOM JÓZEFA MEHOFFERA** (Krupnicza 26, tel. 421-11-43); (wt., cz.-nd. 10-15.30, śr. 10-18, nd. wstęp wolny)
- ▷ **WYSPIANSKIEGO** (Kanonicza 9, tel. 422-83-37); (wt., śr., pt. sb., nd. 10-15.30, czw. 9-17, nd. wstęp wolny) nieczynne (remont)
- ▷ **CENTRUM SZUKI I TECHNIKI JAPONSKIEJ MANGGHA** (ul. Konopnickiej 26, tel. 267-27-03); (wt.-nd. 10-18, wt. wstęp wolny): • Dawna sztuka Japonii ze zbiorów MN w Krakowie — kolekcja Feliksa Jasińskiego
- ▷ **Labyrinth ścieśle nieskończony** — wyst. prac Krystyny Schwarzer Litworni
- ▷ **ARCHEOLOGICZNE** (Poselska 3, tel. 422-75-60); (pn., wt.-śr. 9-14, czw. 13-16 *9-14 tylko dla grup zorganizowanych po tel. zgłoszeniu; pt.; sb. niecz., nd. 11-14 wstęp wolny): • Starożytny Egipt
- ▷ **Starożytność i średniowiecze Małopolski**
- ▷ **Kraków przed 1000 lat**
- ▷ **„Norwegia... nie tylko krajoobraz”** — wystawa fotografii Elżbiety Zofii Chrzanowskiej
- ▷ **ARCHIDIECZJALNE** (Kanonicza 19-21, tel. 421-89-63); (wt.-sb. 10-15); • Pokój Ojca Świętego z wyposażeniem, w którym mieszkał w latach 1951-1958 jako profesor KUL
- ▷ **COLLEGIUM MAIUS UJ** (Jagiellońska 15, tel. 422-05-49) (pn.-pt. 11-14.30, sb. 11-13.30)
- ▷ **ETNOGRAFICZNE** (pl. Wolnica 1, tel. 656-28-63); (pn. 10-18, śr.-pt. 10-15, sb., nd. — wst. wolny 10-14): (Krakowska 46) (pn., śr., czw., pt. 10-15, sb., nd. niecz.) • Maski w tradycji obrzędowego przebrania się
- ▷ **GEOLOGICZNE** (Senacka 3, tel. 422-19-10); (wt. 10-17.30, śr.-pt. 10-15, sb., nd. 10-14)
- ▷ **HISTORYCZNE**
- ▷ **KRZYSZTOFORY** (Rynek Gł. 35, tel. 422-99-22): wystawa stała: Z dziejów i kultury Krakowa — Sale wystawowe na parterze; (śr., pt., sb., nd. 9-15.30; czw. 11-18, sb. wstęp wolny; z

- przyczyn technicznych osoby indywidualne będą wpuszczone o pełnych godz.: 9, 11, 12, 13, 14, grupy zorganizowane po wcześniejszym uzgodnieniu pod nr. tel. 422-15-04) • Szopka Betlejemska i Anioły • Pokonkursowa wystawa szopek krakowskich (czynna do końca lutego)
- ▷ **DOM POD KRZYŻEM** (Szpitalna 21); (cz.-nd. 9-15.30, śr. 11-18, sb. wstęp wolny): • Wyst. stała: „Dzieje teatru krakowskiego”;
- ▷ **KAMIENICA HIPOLITÓW** (pl. Mariacki 3) (pn.-pt. 9-17, sb.-nd. 10-16, sb. wstęp wolny): • Solway 1993-1995 — Marek Gardulski
- ▷ **STARA SYNAGOGA** (Szeroka 24, tel. 422-09-62); (wt., śr., cz., sb., nd. 9-15.30, pt. 11-18): nieczynne do odwołania
- ▷ **DOM ŚLAŃSKI** (Pomorska 2) (pn.-pt. 9-15, cz. 11-18): • „Kraków 1939-1945 • „Walka i męczeństwo Polaków w latach 1939-1956”
- ▷ **CELESTAT** (Lubicz 16) (śr., pt., sb., nd. 9-15.30, czw. 11-18, nd. wst. wolny): • Z dziejów Krakowskiego Bractwa Kurkowego • wyst. prezentująca różne Bractwa Europejskie, zjednoczone w Europejskim Stowarzyszeniu Historycznych Bractw Strzeleckich — EGS
- ▷ **ZWIERZYNIENIEK SALON ARTYSTYCZNY** (Kr. Jadwigi 41); (wt., czw. pt. 9-15, śr. 11-18, sb., nd. 9-14):
- ▷ **PRZYRODNICZE** (Sebastiana 9, tel. 422-59-59); (wt.-pt. 9-14, sb., nd. niecz.): nieczynne do 23.01.99 r.
- ▷ **ZOOLOGICZNE UJ** (Grodzka 53); (wt., śr., czw. 10-13, nd. 11-14)
- ▷ **HISTORII FOTOGRAFII IM. W. BOGACKIEGO** — **KTF** (Lubicz 25/542, tel. 422-28-52); (codz. 9-16)
- ▷ **HISTORII FOTOGRAFII** (Józefitów 16, tel. 634-59-32); (wt. 12-17.30, śr.-nd. 10-15.30): • Pamiątki ze światowej wojny
- ▷ **MŁODEJ POLSKI — RYDŁOWKA** (Tetmajera 28, tel. 637-07-50); (wt., śr., pt., sb. 10-15, cz. 15-19)
- ▷ **DWOREK JANA MATEJKI** (Krzesławice, Wańkowicza 25, tel. 644-56-74); (codz. 10-15)
- ▷ **PALAC SZUKI** (pl. Szczepański 4, tel. 422-66-16); (codz. 9-20): • wyst. retrospektywna mal. z lat 1965-1998 Grzegorza Morycińskiego (8.15-17 codz.) dla uczniów PLSP oraz studentów ASP i Historii Sztuki UJ wstęp wolny
- ▷ **MUZEUM CZYNU NIEPODLEGŁOŚCIOWEGO** (Al. 3 Maja 7, tel. 633-47-15): Muz. jest jedyną placówką poświęconą idei niepodległościowej i państwowej Józefa Piłsudskiego, Edwarda Śmigłego-Rydza, Służbie dla Rzeczypospolitej, Honorowi Służby, Duszpasterstwu Wojskowemu (zwiedzanie po uzgodnieniu tel.)

- ▷ **LOTNICTWA** (Jana Pawła II 39, tel. 412-90-00) (czynne dla grup zorganizowanych po tel. zgł., pn.-pt. 9-14.30)
- ▷ **STAREGO TEATRU** (Jagiellońska 1, tel. 422-85-66); (wt.-pt. 11-13 i na godzinę przed spektaklem); • 200 lat Starego Teatru
- ▷ **UBEZPIECZEŃ** (Dunajewskiego 3, tel. 422-88-11); (wt.-pt. 9-11, w innych godzinach i w sob. po wcześniejszym uzgodnieniu) (wstęp wolny): • Z dziejów ubezpieczeń w Polsce
- ▷ **WIELICZKA**
- ▷ **KOPALNIA SOLI „WIELICZKA”** (Dąbrowa 10) (7.30-18.30): • Podziemna trasa turystyczna poziom III;
- ▷ **Kaplice solne**: Błogosławionej Kingi, Świętego Antoniego, Świętego Krzyża;
- ▷ **Jeziorka Solankowe**: E. Barczą. J. Piłsudskiego, Weimar;
- ▷ **Kolekcja solnych rzeźb**; Kolekcja maszyn i urządzeń górniczych
- ▷ **MUZEUM ŻUP KRAKOWSKICH**: Zamek Żupny (Zamkowa 8); (pn., śr., czw., pt., sb. 9-15, wt., nd. nieczynne): • Dzieje Wieliczki • Apteka — z cyklu wnętrza rzemieślnicze, handlowe i mieszkalne dawnej Wieliczki;
- ▷ **EKSPOZYCJA PODZIEMNA** — III poziom kopalni soli (pn., śr.-nd. 8-16, wt. 10-16): • Dzieje górnictwa solnego w Polsce, dawne maszyny i urządzenia górnicze
- ▷ **MYŚLENICE**
- ▷ **MUZEUM REGIONALNE** (Sobieskiego 3): • Niebiańska para — Św. Mikołaj i Św. Barbara (z kolekcji B. Nosek, F. Kijak-Solowskiego, I. Zwolińskiego)
- ▷ **Ośrodek Kultury** (Piłsudskiego 20) (pn.-pt. 8-21, sb.-nd. 14-21): Szesnaste konfrontacje najmłodszych artystów Krakowskich i Bratysławskich Myślenice '98
- ▷ **DOBECZYCE MUZ. REGIONALNE PTTK IM. WŁ. KOWALSKIEGO** (Stare Miasto): (wt.-pt. 10-16; sb., nd. święta 10-18): • ekspozycja stała: historia, archeologia, etnografia
- ▷ **KRZESZOWICE OŚRODEK KULTURY** (Krakowska 30); (pn.-pt. 9-14): • Andrzej Kołpanowicz — malarstwo (do 30.12)
- ▷ **NIEPOŁOMICE — ZAMEK — DZIEDZINIEC** (pn.-pt. 10-16, sb.-nd. 10-14)
- ▷ **MIECHÓW — MUZ. REGIONALNE** (pl. Kościuszkowski) (wt.-pt. 10-17, sb. 9-14)

GALERIE

- ▷ **ARTEMIS** (Starowiślna 21); (pn.-pt. 11-19, sb. 11-15): • Liryka i groteska — rysunki Kazimierza Mikulskiego (do 15.01)
- ▷ **BUNKIER SZUKI** (Pl. Szczepański 3a); (wt.-nd. 11-18): • Cegła i dziny — T. Kawiak
- ▷ **CRICOTEKA** (Kanonicza 5); (wt.-nd. 10-14)
- ▷ **Tadeusz Kantor** — Dziennik z podróży

- 1984-1990 • Teatr Śmierci Tadeusza Kantora w fotografii Maurizio Buscarino
- ▷ (Sienna 7, tel. 422-83-32); (pn.-pt. 10-14, sob., nd. nieczynne, zwiedzanie po wcześniejszym uzgodnieniu): • „Malarstwo Tadeusza Kantora — Czasy Akademii 1934-1939” • Tadeusz Kantor — rysunki z lat 1947-1990
- ▷ **GALERIA CENTRUM** (NCK, Jana Pawła II 232) (pn.-sb. 10-17); Bożena Knecht — malarstwo (do 22.12)
- ▷ **PIWNICA** (Floriańska 53) (codz. 9-20): • Średniowieczne narzędzia tortur
- ▷ **GALERIA KRZYSZTOFORY** (Szczepańska 2) (pn.-pt. 11-17, sb. i nd. 10-16): • W kregu Grupy Krakowskiej — cz. VI wokół fotografii (J. Jończak, T. Kantor, J. Maziarz, A. Pawłowski, J. Tarabula, J. Tarasin i in.)
- ▷ **GALERIA ZPAP** (Sukiennice, Rynek Gł. 1/3, tel. 421-81-64); (pn.-pt. 10-18; sb. 10-14)
- ▷ **Kolekcja własna Galerii** • Mały obraz '98
- ▷ **Najlepsza grafika miesiąca listopad '98**
- ▷ **SZUKI UKRAIŃSKIEJ** (Kanonicza 15) (cz.-nd. 12-16): • Kaplica wg projektu prof. Jerzego Nowosielskiego • Malarstwo J. Nowosielskiego • Ikony z XVII-XIX w. Ikonostaty z cerkwi w Cewkowie i Gorajcu • Salon różowy — polichromia z przełomu XVII/XIX w.
- ▷ **Dziewiętnastowieczna grafika religijna**
- ▷ **STARMACH GALLERY** (Rynek Gł. 45) (pn.-pt. 11-18, sb. 11-14): • Grzegorz Szpila — malarstwo; (Węgierska 5) (pn.-pt. 11-18, sb. 11-14): Wystawa Sztuki Nowoczesnej
- ▷ **GALERIA „POD OREM”** (DK Podgórze, Kraskiego 18); (pn.-pt. 8-20): • Bukiety
- ▷ **Smak wielkiej przygody**
- ▷ **GALERIA „RĘKAWKA”** (Limanowskiego 13); (pn.-pt. 11-18, sb. 11-15)
- ▷ **Piotr Bogatko** — malarstwo, grafika, monotypia
- ▷ **SPACE GALLERY** (Floriańska 13) (pn.-pt. 10-18.30, sb. 10-15)
- ▷ **wystawa twórczości K. Słowiańskiej-Kucz**
- ▷ **JAN FEJFIEL GALLERY** (Grodzka 25) wystawa grafik Jerzego Panka

INNE

- ▷ **MYŚLENICE: KOLEJ LINOWA „CHELM”** — czynna codziennie od godz. 9 (tel. 272-05-17)
- ▷ **KRAKÓW:**
- ▷ **OGRÓD ZOOLOGICZNY**: Las Wolski, dojazd autobusem linii 134, kasa ZOO czynna w godzinach 9-18; tel. 425-35-51.
- ▷ **DLA DZIECI**
- ▷ **Anikono** (Nieduża 4, tel. 411-30-07): (codz. 9-21)
- ▷ **Bzikoland** (os. Willowe 29): (codz. 9-21)

TELEFONY NA KŁOPOTY

Policja 997,
Straż Pożarna
998,
Pog. Ratunkowe 999

W RAZIE CHOROBY

- ▷ **INFORMACJA** służby zdrowia 422-05-11 (dyżurny aptek i szpitali — czynny całą dobę)
- ▷ **DYŻURNY SZPITALI**
- ▷ **KRAKÓW**
- ▷ **chirurgii ogólnej** (Trynitarzka 11, tel. 656-00-55), **chirurgii urazowej** (Modrzewiowa 22, tel. 425-33-43), **laryngologicznej** (Kopernika 23a, tel. 421-00-38), **urologicznej** (Grzegorzewska 18, tel. 421-08-30), **chirurgii dziecięcej** (Wielicka 265, tel. 658-20-11), **okulistycznej** (Witkowiec, tel. 415-64-44).
- ▷ **Domowa Pomoc Lekarska** — lekarzy specjalistów, EKG, 658-56-64
- ▷ **Nagła Pomoc Lekarska Specjalistów**, EKG, tel. 266-80-00
- ▷ **Całodobowa Pomoc Lekarska** — tel. 266-14-71
- ▷ **DYŻURNE POGOTOWIA**
- ▷ **KRAKÓW**
- ▷ **Lazarza 14** — 999, zachorowania i przewozy — 422-29-99, centrala tel. — 422-36-00
- ▷ **Podstacje KPR:**
- ▷ **Lotnisko Balice** — 285-68-99; 285-68-98,
- ▷ **Rynek Podgórski 2** — 656-59-99,
- ▷ **Krowodrza** (Piastowska 32) — 633-39-99,
- ▷ **Skawina** (Niepodległości 12) — dla mieszkańców 999, tel. miejski 276-14-44,
- ▷ **Wieliczka** (ks. Golińska 6) — 278-12-89, alarmowy 999,
- ▷ **Krzeszowice** — 999

- ▷ **Jerzmanowice** — 389-50-99
- ▷ **Skala** — 389-19-99
- ▷ **Prokocim** (Teligi 8) — 658-59-99
- ▷ **Łobzów** (Piastowska 32) — 633-39-99
- ▷ **Nowa Huta** (Sieroszewskiego 69) — wypadki 644-49-99 i 644-42-91
- ▷ **Duńskie Pogotowie Ratunkowe** Falck — 636-61-10, 636-46-11
- ▷ **Pogotowie Toksykologiczne** — 411-99-99
- ▷ **PROSZOWICE** — alarmowy 999, zachorowania i przewozy — 386-21-35
- ▷ **MYŚLENICE** — 999, 272-01-80,
- ▷ **NIEPOŁOMICE** — miejski 281-19-99, alarmowy 999 999
- ▷ **NIEPOŁOMICE** — miejski 811-999, alarmowy 999
- ▷ **SŁOMNIKI** — 388-19-99 (całą dobę)
- ▷ **DYŻURNE APTEKI**
- ▷ **KRAKÓW**
- ▷ **Mogilska 21** — 411-01-26, Dunajewskiego 2 — 422-65-04, os. Centrum A bl. 3 — 644-17-36, os. Górali 6 — 644-85-86, Kaz. Wielkiego 117 — 637-44-01, Solńskiego 1 — 632-95-98, Rynek podgórski 14 — 090-38-37-89, Kalwaryjska 94 — 656-18-50
- ▷ **SKAWINA** — Słowackiego 5
- ▷ **KRZESZOWICE** — Daszyńskiego 9
- ▷ **MYŚLENICE** — Rynek 17/18
- ▷ **PROSZOWICE** — Królewka 84
- ▷ **WIELICZKA** — Kościuszki

CZŁOWIEK W DEPRESJI

- ▷ **TELEFONY ZAUFANIA**
- ▷ **KRAKÓW**
- ▷ **Ośrodek Profilaktyki Środowiskowej** — Pawia 3, tel. 423-10-91 (pn.-pt. 15-19), http://www.ariadna.pl/profops
- ▷ **ogólny** — 413-71-33 (pn.-pt. od 16 do 22)
- ▷ **dla kobiet** — 422-47-50 (pn., śr. 10-13, pt. 20-24)
- ▷ **dla kobiet w ciąży** — 411-47-66 (pon. i pt. 10-12, śr. i czw. 18-20)

- ▷ **dla kobiet — ofiar przemocy** — 425-48-57 pon., wt., śr., pt. 8-14, czw. 15-20, od pon.-pt. w godz. 20-23 — 657-02-64
- ▷ **młodzieżowy** — 988 (od 14 do 18 bez niedziel)
- ▷ **dla narkomanów** — 656-42-93 (pn.-pt. 9-18)
- ▷ **dla alkoholików** — 656-46-80 (pn.-pt. całą dobę)
- ▷ **dla uzależnionych od alkoholu i ich rodzin** — 656-27-34 (pt.-sob. 20-6 oraz wszystkie noce poprzedzające dni wolne od pracy)
- ▷ **informacja o AIDS** — 958 (całodobowy)
- ▷ **dla chorych na AIDS** — 421-96-57 (cz. 10-12)
- ▷ **dla osób przeżywających kryzysy osobiste** — 656-51-77 (wt., śr., pt. 16-19)
- ▷ **dla chorych wenerycznie** — 266-09-51 (9-17) (oprócz sb. i nd.)
- ▷ **dla kobiet po amputacji piersi** — 422-99-00
- ▷ **wew. 235** (pn.-pt. 10-12.30)
- ▷ **SKAWINA**
- ▷ **Dla ludzi uzależnionych** — 276-17-44 (cz-pt 16-19)

GDY ZACHORUJE ZWIERZĘ

- ▷ **LECZNICE DLA ZWIERZĄT**
- ▷ **KRAKÓW**
- ▷ **Pomoc chorym zwierzętom** — 422-04-72, 429-92-41 w godz. 19-7; • **Pogotowie Weterynaryjne** całodobowe — Beskidzka 4c, tel. 655-55-33, (lecznica pn.-pt. 9-20, sb., nd., święta 9-13) • **Brodowicza 13**, tel. 411-28-67 (pn.-pt. 8-20, sob.-nd. 8-20 z przerwą od 14-16, nagłe wypadki — pomoc całodobowa • **Łużycka 55**, tel. 658-36-70 (pn.-pt. 16-19.30, sb., nd. 16-18), wizyty dom. po 20. • **Gromady Grudziądz**, tel. 655-68-87 (pn.-pt. 9-13, 16-19.30, sb. 9-13.30) • **Kmietowicza 5**, tel. 636-97-35 (pn.-pt. 9-13 i 15-18, sb. 9-12) • **Krowoderskich Zucho 26**, tel. 632-49-50 (pn., śr., pt., 10-20, wt., czw. 10-14.30 i 16-20, sob. 12.30-17, nd. 14-17) • **Królowej Jadwigi 230**, tel. 425-16-21 (pn.-wt., cz.-pt. 9-12 i 15-20, śr. 15-20, sb. 9-14) • **Mickiewicza 41**, tel. 0-602-681-917 (pn.-pt. 9-14, 15-20, sb. 10-16 (wiz. domowe) • **Myślenicka 124**, tel. 266-00-88 w. 148 (pn.-pt. 9-15,

- sb. 9-13) • **Parkowa 7**, tel. 656-53-31 (pn.-pt. 11-20, sb. 10-14 i 16-19, nd. 10-13) • **Piłsudskiego 30**, tel. 411-39-89 (pn.-pt. 9-15, 16-20, sb. 9-19, nd. 10-14) • **Pioseckiego 16**, tel. 267-12-89 (pn.-pt. 16.30-20, sb. 9-15 wiz. dom.) • **Słomiana 17** (pn.-sb. 9-12 i 16-20, nd. 14.30-16.30) • **os. Kalinowa 8**, tel. 0602 66-85-77 (pn.-pt. 15.30-19.30, sb. 9.30-13) • **os. Zgody 16**, tel. 644-74-77 (pn.-pt. 8.30-20, sb. dyżurny 10-16) • **os. Złotej Jesieni 13**, tel. 648-20-22 w. 226 (pn.-pt. 16-20, sob. 9-14, wiz. dom. po g. 20)
- ▷ **WIELICZKA**
- ▷ **Pankiewicz Lech i Sp. tel. 278-14-86** (czynna całą dobę)
- ▷ **AMBULATORIA I GAB. WETERYNARYJNE**
- ▷ **KRAKÓW**
- ▷ **Kasprowicza 4/4**, tel. 412-51-90 (codz. 8-22)
- ▷ **Gardowskiego 16** (Nowy Bieżanów), tel. 658-87-19 (pn.-pt. 16.30-19, sb. 9-13, wizyty dom.) • **Mad**

RYNEK PRACY

PORADY ● OFERTY ● PROPOZYCJE

BIGRAM S.A.

PERSONNEL CONSULTING

Pytania dotyczące wynagrodzenia nie mogą nas zaskoczyć

Płacowe negocjacje

Wiele osób wypełniając kwestionariusz danych czy uczestnicząc w rozmowie kwalifikacyjnej natrafia na dylemat dotyczący przyszłej pensji. Rodzą się pytania: czy podawać jedną, ostateczną kwotę i jakiego rzędu, aby nie okazała się za niska bądź zbyt wygórowana?

Przede wszystkim należy wiedzieć, że najniższa pensja krajowa wynosi 500 zł brutto, zaś średnia krajowa 1.200 zł brutto (za pełen etat).

Liczą się kwalifikacje

Ta informacja pozwala oscylować między wymienionymi kwotami, chyba że ktoś jest poszukiwanym na rynku wysokiej klasy specjalistą. Wówczas może spodziewać się innych sum. Trudno jest jednoznacznie określić, jakie stawki obowiązują na danych stanowiskach czy w zawodach. Inaczej np. zarabia sprzedawczyni w woj. wrocławskim, a jeszcze inaczej w przyległym woj. legnickim.

Pamiętajmy też, że inne kryteria nałożone są na „budżetówkę” (stawki stałe i z góry ustalone), a inne na sektor prywatny, gdzie wynagrodzenia są bardzo zróżnicowane. Ponadto niejednokrotnie przy ustalaniu pensji brane są pod uwagę wykształcenie, staż pracy czy dodatkowe kwalifikacje kandydata. Mając świadomość obowiązujących norm, podejmuje temat wysokości przyszłej płacy.

O pieniądzu na końcu

Jeśli staramy się o pracę w miejscu, o którym mamy pewien zasób wiadomości, sprawa jest ułatwiona. Komplikuje się natomiast w momencie, gdy nasz wywiad informacyjny nie doszedł do skutku, bądź nie jest pełny. W takim przypadku na pytanie: jakiej pensji oczekujemy? Możemy odpowiedzieć zapytaniem: a na jaką kwotę moglibyśmy liczyć? Nigdy nie wymieniamy jednej, ostatecznej sumy, ale proponujemy przedział płacowy.

Warto też dużo wcześniej przygotować się do negocjacji. Bardzo ważny jest moment podjęcia kwestii wynagrodzenia. Najlepiej, aby temat ten został poruszony pod koniec rozmowy, kiedy obie strony wykazują zainteresowanie swymi ofertami. Pytanie o płacę zawsze powinno być poprzedzone informacją o przyszłych obowiązkach i zakresie odpowiedzialności pracownika. Istotne jest też, aby obie strony znały nie tylko swe wymagania oraz oczekiwania, ale i przedstawiły swe zapewnienia.

Atrakcyjne bonusy

Należy brać pod uwagę, to co uzyskamy niejako obok płacy zasadniczej za wykonywaną pracę. Jeśli wynagrodzenie nie jest zadowalające, to może rekompensuje je bogate zaplecze socjalne (dofinansowania do wczasów, niskoprocentowe pożyczki) lub dobra przyzakładowa opieka lekarska. Jeszcze innymi zachęcającymi dodatkami są m. in. samochód służbowy, telefon komórkowy, atrakcyjne szkolenia wyjazdowe.

Podsumowując, na pytania dotyczące pensji przygotowujemy się wcześniej. Jeśli nie zostaną one postawione przez pracodawcę, zadajemy je sami pod koniec rozmowy kwalifikacyjnej. Wypowiadamy się w sposób kompetentny i otwarty. Zawsze mamy ustaloną stawkę, poniżej której już nie schodzimy. Bierzymy pod uwagę „bonusy, zaplecze socjalne bądź opiekę zdrowotną. Zestawiamy ze sobą wszystkie plusy i minusy, a następnie podejmujemy ostateczną decyzję.

(M. S.)

PRACA

DAM PRACĘ

"KRAKOWSKIRYNEKPRACY", ogłoszenia, szkolenia, porady, numer 11 w kioskach.

AAA. Pracowałem w Niemczech 1997/98, odzyskać niemiecki podatek. (012)269-00-23

CENTRUM Kosmetyczne zatrudni sekretarkę wyłącznie fotoferty Biuro Ogłoszeń „Szansa” Kraków, ul. Lea 231, oferta M-52

ADRESOWANIE kopert, składanie długopisów, przyjmowanie zgłoszeń telefonicznych - zatrudnimy. Informacje bezpłatne, koperta zwrotna. "EURO-INWEST" 99-300 Kutno, box:28.

AGENT celny. KURS. Licencja państwowa. Praca. Zapisy: wtorki, środy do 8.01.99. Kraków, hotel MISTIA, ul. Szlak 73A, "ADVISED". (022)629-37-83, 628-70-56. Najwyższa zdawalność! Promocja 680, - PLN.

AGENT celny kurs z licencją państwową -praca. Uniwersyteckie Centrum Szkoleniowe. Tarnów, ul. Wąłowa 34, tel. (0-14)276-381.

ATRAKCYJNA praca domowa. Nowe oferty (montaż sztucznej biżuterii). 1970 zł. Firma Marketingowa "Praca", skrytka 27, 33-300 Nowy Sącz (koperta zwrotna).

Polinar® S.A.

przyjmie

KIEROWNIKA DZIAŁU CZĘŚCI ZAMIENNYCH

Wymagane doświadczenie

Tel. (0-12) 414-16-77

ATRAKCYJNA, dodatkowa, stała. (012)284-17-28

ATRAKCYJNE prace do wykonania w domu - informacje bezpłatne: koperta zwrotna + znaczek. Jarosław Stefański, 39-200 Dębica-1 box 9.

AVON Cosmetics poszukuje konsultantek. (014)21-56-17, (0604)421-194.

CHAŁUPNICTWO biurowe, różnorodne oferty, montaż naszyjników, bransolet, korali. Zbyt gwarantowany, informacje bezpłatne: "ROMOS BOX" 49, 38-402 Krasno 5

CHAŁUPNICTWO. Naprawa taśm komputerowych, dochodowe. Informacje bezpłatne, wyłącznie pisemne. Firma reklamowa "Fortuna", Zyblikiewicza 5, 31-029 Kraków.

CHAŁUPNICTWO biurowe. Różnorodne oferty. Zbyt. Informacje bezpłatne. "ARMO" 50-522 Wrocław 42 box 66.

CHAŁUPNICTWO- stałe lub dodatkowe, zbyt i zarobki gwarantowane umową. Informacje bezpłatne, wyłącznie pisemnie. (koperta zwrotna) "EDMEX", 31-816 Kraków 39, skr. poczt. 49.

CHAŁUPNICTWO 0700-71-792

CHCESZ dobrze zarobić i sam o tym decydować? (032)223-12-64

CUKIERNIKA przyjmie piekarnia ul. Garbarska 12, może być rencista. (012)422-05-73

DLA samodzielnich. Stała, dodatkowa. Wykształcenie wyższe, średnie. 090-68-22-71

DO promocji w Makro, hipermarketach, zatrudni. Tel. 0604-433-164

DWIE osoby w wieku do 30 lat Tarnów -zatrudni. (014)27-44-88.

FIRMA Ubezpieczeniowa zatrudni osoby do pracy w charakterze Agenta z terenu Nowego Sącza. Gwarantujemy szkolenie. Kontakt: od 11 do 16. (018)443-45-54.

FIRMA zatrudni: kasjera- fakturzystę, przedstawiciela handlowego (także panie). Tel. (014)6814-401 od godz. 10.

HURTOWNIA spożywcza zatrudni akwizytora. N. Sącz (0-18)442-87-95.

DAM PRACĘ

KOORDYNATOR Terenowy PTE PKO/HANDLOWY poszukuje kandydatów na Przedstawicieli Funduszu na teren woj. nowosądeckiego. Oferujemy ciekawą pracę, atrakcyjne wynagrodzenie. Zgłoś się jak najszybciej. Tel.445-09-80.

MIESIĘCZNIK - etaty: marketing, reklama, bazy danych. 619-78-45

NOWY Sącz. Szwajcarskie towarzystwo ubezpieczeniowe przyjmie do pracy. Stałe wynagrodzenie 1200 zł/op. (0-14)45-17-98, (0602)718-055.

ODPOWIEDZIALNYM domową pracę zleci wydawnictwo katalogów. 0-501-072-100. Ogł. w pracy i w nauce. K-3895/T

POSZUKUJĘ osób uczciwych i ambitnych do współpracy- konsultant BARBARA UNIEJEWSKA. (032)255-19-86, 0601-45-43-13

PRACA od zaraz! (012)282-18-60, 0604-843-991

PRACA dla aktywnych, przedsiębiorczych pragnących sukcesu zawodowego i finansowego. Informacja. (0-14)41-33-31.

PRACA dla każdego. Spotkanie informacyjne 5 stycznia (wtorek), godz. 18.00, Hotel "Tarnovia", IV piętro, zabierz ogłoszenie.

PRACĘ w domu zleci zdyscyplinowanym wydawnictwo, 890 zł netto, Tel. 090 622 187.

REFORMA emerytalna już, już! Praca stała, dodatkowa. Wykształcenie wyższe, średnie. 090-68-22-71.

UWAGA! Dealerzy sprzedaży bezpośredniej. Bezkonkurencyjna nowość światowa: Generalny dystrybutor-centrala, tel. (0-68) 3234258, (0-68) 3233155, e-Mail: eurure-in@odn.zgora.pl

SKŁADANIE długopisów. 0604406785

DAM PRACĘ

3.000 zł

każdemu za testowanie próbek produktów, urządzeń lub artykułów chemiczno-kosmetycznych.

Towary po przetestowaniu pozostaną Państwa własnością.

Kompletne informacje: Agencja Pośrednictwa Reklamy 01-421 Warszawa 28 box 85 Prosimy dołączyć znaczek za 5,90 zł

BANK KADR „TEST” Centrum Szkoleń i Doradztwa Personalnego Rekrutacja, Selekcja, Szkolenia Pracowników dla Firm, ul. Smoleńsk 29, IIp, tel. 429-63-15, fax 421-87-50, E-MAIL-office(a)bankkadr.com.pl.

Poszukuje dla swoich klientów kandydatów na następujące stanowiska

* programista znający SQL, DELPHI, VISUAL BASIC, bank ogólnopolski

* programista - znający Bazy Danych, Windows NT, koncern produkcyjny, biegły angielski

* starsza sekretarka menedżera - koncern zachodni - doświadczenie, biegły angielski, komputer

* administrator ORACLE - znajomość języka C

* doradca techniczno-handlowy - firma międzynarodowa, znajomość branży materiałów budowlanych, dobry angielski lub niemiecki

* kierownik d/s eksploatacji - branża energetyczna, doświadczenie na stanowisku kierowniczym, język angielski lub francuski

* informatyk - help desk, bank ogólnopolski, wykształcenie wyższe, dobra znajomość języka angielskiego

DAM PRACĘ

* inżynier d/s zarządzania produktem, firma produkcyjna, doświadczenie w zarządzaniu w przemyśle, dobra znajomość języka angielskiego lub francuskiego

* przedstawiciel regionalny (woj. śląskie i małopolskie) branża sanitarno-instalacyjna import/dystrybucja, doświadczenie na podobnym stanowisku, preferowane wykształcenie techniczne

* projektant - firma będąca producentem oprogramowań do zarządzania, biegła znajomość zagadnień z księgowości

* sekretarka - praktyka, dobra znajomość języka angielskiego

* specjalista d/s baz danych, analityk systemowy - wykształcenie wyższe ekonomiczne lub techniczne, dobry angielski

* główny księgowy - koncern zachodni, angielski w stopniu dobrym

* sekretarka dyrektora - wykształcenie średnie, doświadczenie (sekretarka), duża samodzielność i zaradność, angielski konwersatoryjny

* główny księgowy - praktyka w samodzielnie prowadzeniu pełnej księgowości

* projektant systemów okablowania strukturalnego - doświadczenie w projektowaniu dużych systemów okablowania strukturalnego i sieci kampusowych, Auto Cad, język angielski

Rejonowy Urząd Pracy w Tarnowie pl. Bema 3, tel. 21-47-28,21-48-36

* specjalista d/s technicznego przygotowania produkcji - wyszl. wyższe techn. staż pracy 5-10 lat. Wymagana znajomość budowy urzadz. produkcyjnych, umiejętność kierowania zespołem ludzi,

* farmaceuta - wykształcenie wyższe, staż pracy nie jest wymagany, praca w Tarnowie,

* tapicer - wykształcenie zawodowe kierunkowe, wymagany staż pracy,

* kowal - kowalstwo artystyczne, wykształcenie zawodowe, wymagany staż pracy min. 3 lata,

MAŁOPOLSKA KOMENDA WOJEWÓDZKA OCHOTNICZYCH HUFCÓW PRACY

Informuje,
że prowadzi nabór od LUTEGO 1999 do:

- Zasadniczej Szkoły Zawodowej II-letniej i III-letniej
- Podstawowego Studium Zawodowego
- Szkoły Przystosabiającej do Pracy Zawodowej
- Hufców Pracy na terenie Krakowa, Nowego Sącza, Tarnowa

W OHP masz znowu szansę!
Możesz już od lutego rozpocząć naukę, nie zwlekaj!

• SZKOŁA PRZYSTOSABIAJĄCA DO PRACY ZAWODOWEJ

Możliwość ukończenia szkoły podstawowej. Warunkiem przyjęcia jest ukończenie 15 lat i VI klasa szkoły podstawowej.

• PODSTAWOWE STUDIUM ZAWODOWE

Możliwość ukończenia szkoły podstawowej. Klasę VII i VIII możesz ukończyć w ciągu jednego roku (dwa semestry). Warunkiem przyjęcia jest ukończenie 16 lat i VI klasa szkoły podstawowej. Istnieje możliwość uzupełnienia wykształcenia w zakresie szkoły podstawowej osób pełnoletnich.

• ZASADNICZA SZKOŁA ZAWODOWA (II i III - letnia)

Możliwość kształcenia się w klasie ze specjalnością:

- Sprzedawca
- Ślusarz
- Murarz

Warunkiem przyjęcia jest ukończona szkoła podstawowa i ukończenie:

- 15 lat do 3-letniej szkoły
- 17 lat do 2-letniej szkoły

• KURSY PRZYZYCAJĄCE DO ZAWODU

Możesz wybrać zawód, którego nauczysz się na kursie zawodowym. Kursy są bezpłatne i trwają od 3 do 9 miesięcy. Warunkiem przyjęcia jest ukończona szkoła podstawowa i 16 lat. Kształcimy w zawodach: kucharz-kelner, sanitariusz szpitalny, ślusarz, murarz-tylnikarz, masarz-wykrawacz mięs, stolarz.

Szczegółowych informacji udzielają i zapisy prowadzą:

- MŁODZIEŻOWE BIURO PRACY 30-018 Kraków, al. Słowackiego 44, tel. (0-12) 633-23-88, 633-07-06
- MŁODZIEŻOWE BIURO PRACY 33-300 Nowy Sącz, ul. Kochanowskiego 3, tel. (0-18) 441-35-87, 441-47-96
- MŁODZIEŻOWE BIURO PRACY 33-100 Tarnów, ul. Mościckiego 27, tel. (0-14) 219-564, 246-999

GAZETA
KRAKOWSKA



**BIURA
OGŁOSZEŃ**

KRAKÓW

al. Pokoju 3
tel. 430-43-30
ul. Starowińska 10
tel./fax 422-06-03

NOWY SĄCZ

ul. Narutowicza 6
tel. 443-53-34, 443-53-54

TARNÓW

ul. Krakowska 12
tel. 26-44-97